

# ЛІМ ЛІТАРАТУРА МАСТАЦТВА

13 ЖНІЎНЯ 1993г.

№ 32 (3702)

Кошт 10 руб.

## ЛЯ САМАГА СІНЯГА МОРА

*Лідзія АРАБЕЙ: «Маленькі абхазскі народ стаіць пад пагрозай генацыду. Грузіны з абурэннем заяўляюць, што ў Абхазіі жыве толькі семнаццаць працэнтаў абхазаў і сорок працэнтаў грузін, таму абхазы не маюць права адрываць Абхазію ад Грузіі. І гэтак. Але абхазы хочуць захаваць сваю культуру, мову...»*

СТАРОНКІ 3—4

## «У ЛІТАРАТУРЫ ПАВІННА БЫЦЬ УСЁ...»

*Гутарка Галіны КАРЖАНЕЎСКОЙ з Уладзімірам ГНІЛАМЕДАВЫМ.*

СТАРОНКА 5

## ВАЛЯ

*Новае апавяданне Генрыха ДАЛІДОВІЧА з цыкла «Жар кахання. Апавяданні для жанчын».*

СТАРОНКІ 8—9, 14—15

## МЕСЦА ТОЕ ВЫБРАЎ ГОСПАД...

*Нататкі Святланы БЕРАСЦЕНЬ з фестывалю «Магутны Божа».*

СТАРОНКІ 10—12

## А КОЖНЫ ДРУКАВАНЫ РАДОК — ГІСТОРЫЯ

*Інтэрв'ю дырэктара Нацыянальнай бібліятэкі Рэспублікі Беларусь Галіны АЛЕЙНІК.*

СТАРОНКІ 14—15

## ЛУНАЎ ДУХ ВАЛЬНАДУМСТВА

*З гісторыі Свіслацкай гімназіі.*

СТАРОНКА 16



## 13 ЖНІЎНЯ, 13-ГА ГОДА...

Сёння ў нашага старэйшага кампазітара Анатоля Васільевіча БАГАТЫРОВА дзень нараджэння. Яму — 80. Народны артыст рэспублікі, прафесар, аўтар опер, вакальна-сімфанічных, аркестравых, шматлікіх камерных ды харавых твораў. Захаваўнік лепшых класічных традыцый, якія прадаўжаюцца ў творчасці ўжо некалькіх пакаленняў ягонаых выхаванцаў... Так, у Багатырова — багата вучняў, сярод якіх і вядучыя прадстаўнікі беларускай кампазітарскай школы. Адзін з іх бітае шануюнага юбіляра.

Я сказаў-запытаўся: «Неба, ці бачыла ты калі-небудзь лічбу, шчаслівейшую за 13?» Пасміхнулася ў адказ Неба. Я сказаў-запытаўся: «Неба, ці бачыла ты калі-небудзь лічбу, больш нешчаслівую, як 13?» Грозна грымнула Неба. Тады я сказаў-запытаўся: «Неба, што гэта: выключэнне з правілаў — чысло 13?» «Так», — адварнула ад мяне Неба. Я ж, скіраваўшы позірк да Неба, выгукнуў: «Дык вось што гэта за дзень, што за

год — дзень і год, калі нарадзіўся высокі грамадзянін, высокі настаўнік мой — Анатоль Багатыроў! «13» — лёс, год і дзень, боская тоеснасць, якая складаецца з Праўды і Супярэчлівасці, Любаві й Капрызу».

Дзіцё Раю, Вы, хто здолеў выхаваць нас, Вашых апосталаў, такіх розных; хто за свае 80 год не падставіў нашых галовы д'яблу; мужны, справядлівы і супярэчлівы, сёння радуецца святлу жыцця. Бо Госпад менавіта Вам даў магчымасць прайсці суровыя выпрабаванні вялікімі імёнамі Вашых сучаснікаў, не згубіцца сярод іх, не страціць нас, Вашых вучняў! Вы — стваральнік Храма кансерваторыі! Захапляюся, о Валікі...»

«Усё?» — зыркнула Неба ўрачыстай вясёлкай. «Усё!» — адказаў я, уклёныўшы ў дзень юбілею Майстра.

Андрэй МДЗІВАНІ

Фота Ул. КРУКА

## Кола дэён

*Змяняецца ўсё... Змяняецца ўлада, змяняецца лад, не змяняецца толькі надвор'е. Як зайсёды падчас жніва на Беларусі льюць дажджы. Але такія, як сёлета, не было даўно. Затоплены Гомельшчына і Берасцейшчына. Маштабы стыхійнага бедства жасклівыя. Не менш жасклівыя сёлета і «тэмпы» жніва: убрана ўсяго толькі 20 працэнтаў ад пасяянага. І хай кажучы, што вінаватая ў гэтым не адна прырода, але і адсутнасць паліва... Гэта толькі падкрэслівае тое, што сітуацыя на Беларусі склалася крытычная. Краўнікі ж нашыя працягваюць спакойна адпачываць. Пра свой кава-лак хлеба яны не хваляюцца?..*

## СЕНСАЦЫЯ ТЫДНЯ

Нацыянальны банк Беларусі падрыхтаваў праект пастановаў, у адпаведнасці з якімі з 15 жніўня на тэрыторыі краіны адзіным плацёжным сродкам стануць «зайчыкі». Праект дакумента перададзены на зацвярджэнне ва ўрад і парламент, аднак, калі ён будзе падпісаны, пакуль невядома. «Чорны рынак» адрэагаваў на «ўцэчку інфармацыі» адрэагу: за долар просіць ужо больш за дзве тысячы «зайчыкаў», а за 1000 расійскіх рублёў — 1800 «зайчыкаў». Калі беларускія грошы гэтака хутка абсяцэнняюцца, то гэта, пэўна ж, камусьці трэба...

## НАВІНА ТЫДНЯ

Экспертныя групы ў асноўным закончылі работу па падрыхтоўцы пытанняў да заключэння дагавора аб супрацоўніцтве паміж Беларуссю, Украінай і Расіяй. Беларускі бок унёс свае прынцыповыя прапановы, якія інакш як «цікавымі» не назавеш: стварэнне агульнай мытнай тэрыторыі з адзінай тарифнай мяжой і агульнай сістэмай мытнага кантролю, вядзенне агульнай гандлёвай палітыкі ў адносінах да трэціх краін, распрацоўка адзіных падыходаў у сістэме цэнаўтварэння і г.д. Ажыццёўленню гэтых ідэй беларускіх эканамістаў, нам здаецца, можа перашкоджаць Украіна, якая не падзяляе паняцці «незалежнасць» і «супрацоўніцтва» і не прынімае першае дзеля другога.

## ЛІЧБА ТЫДНЯ

Шэсць мільярдаў рублёў выдзеліў урад Беларусі для ліквідацыі вынікаў стыхійнага бедства на Гомельшчыне і Берасцейшчыне. Аднак гэта кропля ў моры. Бо па папярэдніх падліках толькі на Берасцейшчыне страты склалі больш за сто мільярдаў рублёў. Таварыства Чырвонага Крыжа Беларусі звярнулася да суайчыннікаў з просьбай дапамагчы тым, хто пацярпеў ад паводкі. Ахвяраванні арганізацый і грамадзян прымаюцца на рахунак 700536 гардырэкцыі Белбизнесбанка код 153001 з паметкай «Выратаванне».

## НЕЧАКАНАСЦЬ ТЫДНЯ

Кампанія «Белавія» да канца жніўня адмяніла большасць рэйсаў у краіны бліжняга замежжа. Прычына адмены — празаічная: адсутнасць паліва.

## «ЗАЯВА» ТЫДНЯ

Каардынацыйны камітэт Народнага руху Беларусі выступіў з заявай аб палітычнай і сацыяльна-эканамічнай сітуацыі ў рэспубліцы. Народны рух лічыць, што, каб выйсці з крызісу, сёння недастаткова стварэння эканамічнага саюза і прапануе «ініцыяваць стварэнне Рэспублікі Беларусь стварэння Беларуска-Расійскай Канфедэрацыі, да якой у наступным маглі б далучыцца Украіна, Казахстан і іншыя рэспублікі былога СССР». Нагадаем, што ў НРБ уваходзіць 18 розных арганізацый, а ў парламенце яго прадстаўляе дэпутаткае аб'яднанне «Беларусь». І таму мэта, якія ставіць перад сабою рух, не такія ўжо і бяскрыўдныя. Да таго ж, НРБ не збіраецца «спыняцца на дасягнутым», ужо падрыхтаваны праект аб стварэнні «цэнавога кабінета міністраў». Дзіўна, што яшчэ трэба «рухаўцам», улада і так практычна ў іх руках.

## КАНФУЗ ТЫДНЯ

Мільярд марак, які выдзелены Беларусі, Украіне і Расіі Нямецкай, як дапамога «остарбайтэрам», можа так і застацца ў Нямецчыне. Калі Беларусь і Украіна гатовы весці любыя перамовы па гэтым пытанні, то Расія штучна зацягвае яго разгляд. На першым пасяджэнні кантрольнага савета фонду «Узаемаразуменне і прымірэнне», у якім прынялі ўдзел М.Дзячын, П.Кравчанка, П.Казлоўскі, было заяўлена, што Нямецчына можа і стаіцца чакаць і ўрэшце проста грошы пакінуць у сябе.

## КУР'ЁЗ ТЫДНЯ

Падчас аперацыі па затрыманні асоб, якія разбойнічалі на трасе Доўск—Гомель, у адной з пошукавых груп прапаў аўтамат з 30-цю патронамі. Кур'ёз, аднак, не ў гэтым, а ў тым, што УУС Гомельскага аблвыканка звярнулася да грамадзян праз газету з просьбай за ўзнагароду дапамагчы знайсці страчаную зброю. Маўляў, хто знайшоў аўтамат — прызнаецца і аддае!.. Як выявілася потым ніякай «аперацыі» міліцыяй у той дзень не праводзілася. Аўтамат быў «збыты» на капоце аўтамашыны, падчас руху ён зваліўся...

## БОЛЕЙ ВАГАЦЦА НЕЛЬГА

9 жніўня Выканаўчы Камітэт Беларускай сацыял-дэмакратычнай Грамады прыняў заяву аб грашовая-фінансавым становішчы ў Рэспубліцы Беларусь. У ёй адзначаецца, што як маніталіст на рэсурсы, Расія ніколі не ўлічвала інтарэсы Рэспублікі Беларусь ды іншых краін СНД. Пра тое сведчыць і грашовая рэформа, калі без ведама і ўсялякай інфармацыі былі выведзены з абарачэння савецкія і расійскія грошы ўзору 1961—1992 гг. Сотні мільярдаў грашовых знакаў былі ператвораны ў смецце. Больш таго, напярэдадні рэформы Расійскай Нацыянальнай Банк, як здзека над нашай краінай, прыслаў цэлы вагон старых знакаў /аж 10 млрд. рублёў/ на Беларусь. Пацярпела прамысловасць

Беларусі, у чарговы раз абкрадзены тысячы простых грамадзян, якія забавулены магчымамі паехаць да родзінаў у бліжэйшае замежжа, у адпачынак, налячэнне з чарнобыльскай зоны. Грашовыя рэформы ў Расіі не закранулі толькі інтарэсы саўмянаўскіх чыноўнікаў. Яны, як і раней, без цяжкасцей абменьваюць свае разліковыя білеты на новыя расійскія грошы ў судноснах 1 да 1, а простыя людзі вымушаны звяртацца да мянялаў і перакупшчыкаў, губляючы праз «чорны» абменны курс немалую частку свайго заробку.

У сувязі з рэзкім пагаршэннем стану грашовая-фінансавы сістэмы Рэспублікі Беларусь і фактычным шантажом з боку Расіі выканкам

БСДГ прапанаваў на пачатку верасня склікаць нечарговую сесію ВС Рэспублікі Беларусь, дзе трэба разгледзець пытанне аб неадкладным уводзе сваёй нацыянальнай грашовай адзінкі, а ўжо сёння ўрад і НБ Беларусі павінны рэальна ствараць стабілізацыйны фонд, клапаціцца аб вызначэнні валютнага курсу нацыянальных грошай і іх канверсіямасці на долары, германскія маркі ды іншыя СКВ.

Выканкам БСДГ лічыць, што без увардвання нацыянальнай валюты нельга спыніць спад вытворчасці, пераадолець інфляцыю і далейшае збядненне народа. Беларуская нацыянальная валюта павінна абараніць эканоміку краіны ад даларызаванні і рублівізацыі.

## З нагоды

## КАДРЫ, ЯКІЯ РАШАЮЦЬ...

На мінулым тыдні міністру замежных спраў Беларусі прызначылі першага намесніка. Гэтую падзею на фоне рублёва-«зайчавых» праблем, што закранулі /балочна закранулі/ большую частку грамадства Беларусі, можна было б і не заўважаць. Вядліка, маўляў, справа: у Саўміне адным чыноўнікам болей стала!

Усё ж абмякнуў увагай новую штатную адзінку ў МЗС Рэспублікі Беларусь не вярта. З-за асобы, якая заўважыла гэтую вакансію, — Георгій Таразевіч, былы Старшыня Прэзідыума ВС БССР, былы старшын камісіі па нацыянальных адносінах і нацыянальнай палітыцы ВС СССР. Па вяртанні ён некаторы час займаў пасаду старшыні камітэта па гадзінні пры Саўміне Рэспублікі Беларусь. Відэаочна, што гэтая нязначная пасада тых часоў была толькі «стартавай пладцоўкай».

Як бачым, у нашай суверэннай дзяржаве дзейнічае старая большавіцкая кадравая палітыка. Калі чалавек верны начальству, яго можна ставіць на кую заўгодна пасаду. Што камунальнай гаспадаркай кіраваць, што міжнацыянальнымі зносінамі, што гадзінні, што знешняй палітыкай. Абы хлопец быў добры! А яшчэ кажучы, што «добры

хлопец» — не прафесія...

Сталінскі тэзіс пра кадры, якія «рэшаюць усе», па ўсім відаць, захоўвае актуальнасць. Зараз шмат чаго будзе вырашаць у знешняй палітыцы Беларусі таварыш Таразевіч. Дык што ж гэта за «кадры» такі?

Нагадаем, што яго кар'еру вызначылі дзве драматычныя падзеі — менскія Дзяды 1988 года і тбіліская трагедыя. У Менску супраць людзей, якія прыйшлі да могілак, што на Маскоўскай шашы, ушанаваць памяць продкаў, беспаспартна, несправакавана былі кінуты міліцыянты з дубінкамі і вадаметамі. Многіх збілі, атруцілі «чаромхай», арыштавалі. У Тбілісі пайшлі яшчэ далей. Там людзей забівалі наагостранымі салёнымі рыдлёўкамі.

У Менску Таразевіч узначальваў камісію, якая нібыта мела мэтай высветліць праўду, а на самай справе проста пасляхова замяла вельмі невыгодны для ўлады /як дэманстрацыя іхняй дурацці і цынзізму/ інцыдэнт. Старшыню камісіі заўважылі ў Маскве. Яго прызначалі старшынёй у аналагічную камісію па тбіліскіх падзеях. І там ён паказаў сабе малайцом. Пасля чаго стаў старшын камісіі па нацыянальных адносінах ВС СССР. Каб, значыць,

менскі і тбіліскі вопыт т.Таразевіча скарыстаць для ўмацавання імперыі. Хто ведае, як далёка пайшоў бы ён, каб не Віскіў... І вось ён зноў на радзіме, і зноў пры «справе». У 1991-м, ды нават у мінулым годзе чалавек з такой біяграфіяй не адважыўся б пасадыць у высокую крэсла. Баляся грамадскай думкі. Цяпер — не. Пасля таго, як грамадства сцярпела адмену рэферэндуму, посткамуністычныя начальнікі нічога не стрымлівае.

Сімптаматычна, што на Беларусь у вялікай колькасці вяртаюцца і прыязджаюць тыя, хто аказаўся не пры справе ў Маскве /той жа «ідэолаг» Іван Антановіч/; тыя, хто не хоча жыць у незалежных нацыянальных дзяржавах Балтыі; тыя, каго не можа прыняць Расія па палітычных меркаваннях /скажам, вайскоўцы, на чым сумленні віленская трагедыя 13 студзеня 1991 года/.

Разам з тым сорак тысяч афіцэраў, ураджэнцаў і патрыятаў Беларусі, што знаходзяцца зараз за межамі нашай краіны, не маюць беларускага грамадзянства. Бо такія кадры гэтай уладзе не патрэбныя.

Такая кадравая палітыка. «Кадры рашаюць усё?»

Пётра ВАСІЛЕЎСКІ

## МЫ КЛІЧАМ ЦЯБЕ...

15 жніўня па каталіцкім календары вернікі святкуюць Унебаўзяцце Найсвяцейшай Панны Марыі, свята, якое вядома ў народзе і пад назвай Прычиста. Якая б ні была пільніца, якое б добрае стала надвор'е для жніва, сапраўдныя вернікі гэты дзень заўсёды ішлі ў касцёл, а не ў поле. Ішлі і неслі з сабою збілі, краскі, сабраныя з тэўхійх палів, раннія абліскі ды грушы, какуль што асвятляла. У адной з беларускіх песень вельмі хораша пра гэта сьпяваецца:

Матачка Божая, Матачка Добрая!

Бедныя дзеці, мы клічам Цябе...

І ляціць, нясецца ў неба песня-просьба, песня-малітва... Узясецца песня просьбы і над Мінскам, над Кatedральным храмам Унебаўзяцця Найсвяцейшай Панны Марыі. На жаль, пакуль што гэтае свята будзе праходзіць менавіта пад адкрытым небам, бо сам храм пакуў што недаступны для вернікаў.

Каб змаганні мінскіх католікаў за вяртанне ім святаці ведаюць ужо, як

кажучы, на самых розных узроўнях, у розных установах. Абнадежлі вернікі некалі адказы на іх пытанні Старшыні Вярхоўнага Савета Беларусі С.С.Шушкевіча, якія прагучалі ў часе прамога эфіру на тэлебачанні. Але час ідзе, а вернікі замест таго, каб стаць гаспадарамі сваёй святаці, цяпер вымушаны быць нават не кватарантамі ў спартсменай ды фізкультурыкаў, як гэта было раней, а горш таго святкаваць свята свайго храма на вуліцы, калі ягоныя зачынены на замок дзвярэй. Хто і калі адчыніць іх?

І.ЖАРНАСЕК

## Ліст у рэдакцыю

## КРОЧЫЦЬ БУДЗЕМ РАЗАМ?

Шаноўная рэдакцыя «ЛіМа»! Звяртаюся да Вас афіцыйна, як краўнік Беларускага тэлебачання, з нагоды матэрыялу, апублікаванага 30 ліпеня 1993 года пад рубрыкай «Воля беларусаў свету».

Яразумее, што безыменны аўтар уступу выказаў думку рэдакцыі. Але найчужэй у цэлага рэдакцыйнага калектыву не знайшлося тэлівізара, альбо хаця б праграмы тэлебачання, каб пераканацца, што Беларусь кае тэлебачанне не замоўчула першы з'езд беларусаў свету, а шырока яго асвятляла.

Пэўныя тэлежурны, прысвечаныя з'езду, былі проста бездапаможныя, — піша ваш безыменны аўтар, пасля таго, як аб'явіў, што

ТБ, як і саўмянаўская прэса, увогуле замоўчвалі з'езд. Шаноўныя калегі! Я прапаную прачытаць пералік перадач і рэпартажаў, якія былі прысвечаны з'езду /у прыкладзеным спісе — каля 40 назваў перадач. — Рэд./ Калі ўжо мерацца зробленым, то шаоўныя і паважаны мной «ЛіМ» не даў на сваіх старонках і адной сотай часткі таго, што было паказана на тэлебачанні. Найчужэй гэтага безыменны аўтар не разумее? Ці, убіўшы сабе ў галаву стэрэатып пра большавікоў-антыбеларусаў, якія акапаліся на тэлебачанні, можна рыпцець пра гэта да сконку веку? Навошта спатрэбілася перакрасліваць чужую работу, чужы нэймаверны высілак, нават

не бачыўшы гэтай работы і гэтага высылку? Ці сумленна гэта? Да ведама ананімнага аўтара скажу, што асвятленне работы з'езда беларусаў свету на тэлебачанні вісела на валаску ад зрыву. І не па нашай віне. Арганізатары ад «Бацькаўшчыны» не хацелі акрэдытаваць нашых журналістаў, не выдалілі пралупскую аператарам, рэжысёрам, інжынерам перасоўных тэлевізійных станцый.

Як гэта ацэньваць?

Дадам, што ні старшыню тэлерадыёкампаніі, ні першага намесніка нават не запыталі на з'езд.

Яне пакрыўдзіўся. Бо мае месца было не ў залі з'езда, а там, дзе трэба было «цягнуць цяжэразны

Адраджэньне

# ДУХОЎНЫМ СТАЎ ЯГОНЫ ХЛЕБ НАДЗЁННЫ...

Забытыя імёны вяртаюцца да нас часам нягучна, нібыта выпадкова, а наша даміна пашаны ім запозніваецца, ператвараецца ў рэдкія згадкі ў спецыяльных выданнях. Раскіданы па музейных сховішчах Беларусі, па прыватных зборах ды сям-там па сялянскіх хатах работы Язэпа Драздовіча. Ягоны музей на радзіме ў Германавічах, сабраны энтузіястамі з любоўю і разуменнем, невялічкі і знаходзіцца далёка ад буйных культурных цэнтраў. Адбылася ў Віцебску канферэнцыя і адкрылася выстава, не першая на Беларусі, але ці шмат было іншых? І хіба можна гэтым абмежавацца, калі прызнана нарэшце значнасць асобы Драздовіча для беларускай культуры? Дагэтуль не выдадзены альбом ягоных твораў /касамагнічныя сюжэты мастацкай ваіны не менш за Чурленісавыя фантазіі, але ці параўнальныя адносіны нашых суседзяў да свайго нацыянальнага таленту з нашымі/. Дагэтуль пераважае здзіўленне пры згадванні імя Драздовіча — на жаль, мала хто чытаў ягоныя дзённікі, вершы, углядаўся ў дзіўныя строй жыццёвых работ мастака.

Тры гады назад скульптар-дэпламат Ігар Голубеў праставіў на абарону праект помніка Язэпу Драздовічу. Тры гады назад у Беларускую акадэмію мастацтваў /Мінскі гарадскі фонд культуры звярнулася дырэктар Музея Драздовіча ў Германавічах А.Райчонак з просьбай адліць помнік мастаку, а калгас,

дзе знаходзіцца музей, Таварыства аховы помнікаў і Міністэрства культуры Беларусі пералічылі грошы. Тры гады назад Мінскі гарадскі фонд культуры заключыў дамову і набыў у Мінгарвыканкама нанова адліты герб БССР /які так і не спатрэбіўся гэтай установе/, каб скарыстаць гэту бронзу для скульптуры Драздовіча. Адлілі два помнікі: для музея ў Германавічах з сіліну і для Мінска з бронзы, а потым доўга шукалі для яго месца. Помнік мог стаць, напрыклад, перад Дзяржаўным /Нацыянальным/ музеем Беларусі замест расейскай пушкі. Драздовіч — нацыянальны мастак, краязнаўца, і помнік яму цалкам ўпісваўся б у вобраз музея. Дзіўна і незразумелая /бо грашо-

вых перашкодаў не было, гэта падарунак гораду/ пазіцыя дырэктара І.Загрышава, які катэгарычна адмовіўся ад такой выгаднай з усіх бакоў прапановы.

Адкрыццё помніка адбылося 6 жніўня ў Траецкім прадмесці. Можна спрачацца /які гэта было на абароне дыплама/ пра тое, наколькі вобраз адпавядае асобе. Але ніхто не стане аспрэчваць значнасць падзеі. Мінску даўно патрэбны такі помнік.

**Н.КУРЛЫКІНА**

Назвымы: на адкрыцці помніка Рыгор Барадулін, Васіль Шаранговіч, Васіль Быкаў, Ігар Голубеў.

Язэп Драздовіч —  
павятовае Мікеланджэла  
Знаёмы быў з Сатурнам  
і з Ярылам.  
А доле па-скупечы доля  
ўсміешку важыла,  
Не дазваляла развінуцца  
крылам.

І ён, адкопваючы замчышчы  
і паганішчы,  
Вяртаў дамоў крывішкі  
дух забраны.  
Пусты булён на посьным  
вогнішчы таганчы,  
Стаў калія апостальскае браны.

Ніжэліся пад мастакоўскімі  
паглядамі  
У церамы ўсялявае парогі.  
Драздовічаўскімі кілімамі  
пуцятымі  
Усланы ў беларускі дзень дарогі.

Вяшчэ дзень рупліўка ластаўка,  
Гняздо ўчоны,  
І праліў лёсу натамляюць  
верацёны.

Язэп і хлеб перагукаліся  
Драздовічу,  
Духоўным стаў  
Ягоны хлеб надзённы.

**Р.БАРАДУЛІН**



воз» праграмы, рыхтаваць штодзённыя аператывныя двухгадзінныя рэпартажы. Мы здолелі паслаць здымачныя групы па ўсіх кропках у рэспубліцы, дзе адбываліся падзеі, звязаныя з першым з'ездам беларусаў. Як гэта ўдавалася — асобная тэма. Адным словам, тэлебачанне знало і паказвала ўсе /паўтараю — усё! / падзеі, якія мелі дачыненне да з'езда. І ніякая іншая арганізацыя не мае такога аб'ёму матэрыялаў аб з'ездзе. Гэтыя дакументальныя здымкі застануцца для гісторыі Беларусі. Мы выканалі свой абавязак як належыць. І раптам на старонках газеты, нібы мокрай анучай, пляска па вахач. Дапрацаваліся... Дзякуй.

Ніяк не магу ўцяміць, навошта спатрэбілася газеце абавязна ў «антыбеларускі калгас» яшчэ і тэлебачанне? Ці то другія «ворагі беларушчыны» зніклі?

Прапаную пазнаёміцца з няпоўным пералікам перадач БТ, якія прайшлі ў эфір падчас работы з'езда. Гэта былі і прэміеры

фільмаў, спецыяльна падрыхтаваныя да гэтых дзён, і цыкл перадач пра беларусаў у свеце, і музычныя, і літаратурныя перадачы.

Але асноўнымі былі шматгадзінныя рэпартажы з пасяджэнняў з'езда.

Ніхто на нас не ціснуў, ніхто не цензураваў. Здымалі і паказвалі.

З'езд скончыўся, а перадачы яго ўдзельнікаў яшчэ працягваюць з'яўляцца на экране. Навошта ж абражаць вялікі калектыв людзей,

**АД РЕДАКЦЫІ.**  
Шаноўны Павел Антонавіч!

Мусім пагадзіцца, што сапраўды ў той рэдакцыйнай прадмове да дакументаў першага з'езда беларусаў свету рэпліка ў бок Беларускага тэлебачання ўспрымаецца ў адным негатыўным кантэксце з адпаведнай прэсы. Апошняя, калі прагледзець газеты за ацалелы час, застаецца, на наш погляд, справядлівай. Хоць, заўважаю, пра «замоўчванне» з'езда ўсім ТБ там не гаворыцца — згадваюцца імяна пэўныя тэлежурны /да іх, мабыць, сёння ўжо позна вяртацца.../. Лічым абгрунтаванай і тую выснову, што з'езд «не набыў належнага асяццельна ў рэспубліканскіх сродках масавай інфармацыі».

На жаль, з-за змушанай сітуацыі прадмовы, сапраўды, засталася ў цені вялікая праца калектыву тэлевізійшчыкаў па асвятленні з'езда, і вяртае добрай ацэнкі работа тэлебачання намі не адзначана. Лічым, аднак, што нельга ўспрымаць гэты момант як пошукі «ворагаў беларушчыны» на БТ...

якія ў сілу сваіх творчых магчымасцей працавалі добра?

Засмучаны гэтым інцыдэнтам яшчэ і таму, што «ЛіМ» быў першай газетай, якая надрукавала мае развагі аб праблемах станаўлення нацыянальнага тэлебачання.

Думаю, што крочыць будзем разам.

З павагай,

**П.ШАЎЧУК**

першы намеснік старшын  
тэлерадыёкампаніі Беларусі

Пісьменнік і жыццё

Лідзія АРАБЕЙ

# ЛЯ САМАГА СІНЯГА МОРА...

Наша таксі кіравалася з Адлера ў Піцунду, мы ехалі адпачываць і, як заўсёды, радаваліся сустрэчы з гэтым райскім краем — з морам, што справа ад нас прасціралася да нябёс, люструючы на сабе чыстае сіняе неба і водбліскі сонца, з гарамі, што ўзвышаліся злева і на якіх дзе-нідзе ўжо запальваліся чырванню дрэвы, з водарам, настоеным на моры, на кіпарысах, на сухім кустоў, што апялясала долы гор, і які ўрываўся ў нашу машыну, перабіваючы пах бензіну.

Наперадзе, за паваротам, доўгаю кучараваю сужжаю вывіваліся Гагры — месца, куды з усяго свету злятаюцца курортнікі, ад якіх шумна бывае на вуліцах і ў крамах, на шырокім пляцы шматгалосага базара. Вось і знакаміты Гагрынскі парк, раскідзистыя пальмы, міжкам'яў якіх свеціцца мора. Мы ездзем далей, далей.

Аднак сёлета ў Гаграх па-незвычайнаму пуста. Па вуліцах не шпачыраюць загаразлыя жанчыны ў адкрытых сарафанах, мужчыны ў шортах, не відаць і дзяцей. Каля кіёскаў з пляжнымі таварамі, дзе звычайна ішоў жвавы торг, таксама не відаць народу. Вельмі мала машын. І тут мы ўспомнілі — нас папярэдзілі, у Абхазіі — не вельмі спакойна, можа, не ехаць туды сёлета, няхай там народ вырашае свае праблемы...

Стаў я верасень восемдзесят дзесятага года... Аказалася, вырашэнне праблем яшчэ наперадзе... Тым годам быў толькі пярэдадзень. Мы не былі абывацка да таго, чым тут цяпер жыве Абхазія, і спыталіся ў шафэра — хударлявага, цёмнаватарага, нібы высушанага на сонцы мужчыны, для нас незразумела — грузіна ці абхазца, — што тут, у іх, адбываецца?

— Ат, — незадаволенна адказаў той. — Вайна была, я малы быў, пацан быў, жменьку проса дзэлалі на ўсіх, а цяпер у людзей грошы, золата поўна, а разам чай не п'юць...

Было ясна, што шафэр незадаволены тым, што ваквал адбываецца. А ён памаўчаў крыху і яшчэ дадаў: — Зямлі раней усім хапала, цяпер зямлі не хапае, мая, твая зямля... Два метры ўсім хопіць, быццам збіраюцца два вякі жыць...

Прыехалі. Разлічыліся. Развіталіся з шафэрам. Агледзеліся. Здаецца, тут у нас, у Дому творчасці, усе спакойна, усё, як заўсёды. Роўна дыхае цёплае мора, горы з месца не зрушыліся, стаіць, велічны, хаваючы вяршыні ў сіняватым мроіве. Каля дома цвітуць ружы, бегаюць коткі, чакаючы вяртання, што вынесуць ім са сталойкі чутліва курортніцы.

Уздыхнулі з палёгкаю.

А назаўтра прачыталі зварот да нас, да гасцей Піцунды, надрукаваны на лістку паперы і прымацаваны да дзвярэй нашага дома:

«Паважаныя госці Піцунды! Мы шкадуем, што палітычныя працэсы, якія ў нас адбываюцца, не даюць нам цалкам рэалізаваць вядомаму гасціннасць абхазцаў, але ўпэўнены, што цёпліны нашых сэрцаў вы адчуеце, разумееце нашы праблемы і яшчэ не раз наведваеце нашу казачную зямлю, якая называецца Абхазіяй...»

Наўрад ці думалі тыя, хто пісаў гэты зварот, ува што ператворылі яны свой казачны край і ці знойдуць сюды дарогу новыя госці.

Але ў чужыя манастыры са сваім статуам, як гэта кажуць, не ходзіць, мы прыехалі сюды на кароткі тэрмін і даравалі гаспадарам некаторыя няўручэнні: што ж, яны дабіваюцца свайго і ў іх забастоўкі, зачыненыя магазіны, не ходзіць рэйсавы аўтобус. На базар, па садавіну мы тупаем пехатою, і не толькі мы, доўгім ланцужком ідуць і ідуць па шашы курортнікі, ступаючыя дарогу легкавічкам. Больш нецярпліва «галасуюць». Аднойчы «прагаласавалі»

і мы. Спынілася светлая «Волга». Пахлылі мужчына, моцны целам, смуглы — ці ад прыроды, ці ад загара, адчыніў нам дзверцы.

Мы ўселіся. Ён рушыў. Спытаў крыху хадзіла:

— Што, ляхатою ходзіце?

— А што ж нам рабіць? Вы ж бастуюце...

— Бастуюць тыя, хто працаваць не хоча, — адсек ён.

— Дык вы супроць забастоўкі?

— Я — супроць забастоўкі нічога не даюць.

— А вы грузін ці абхазец?

— І грузін, і абхазец...

Другім разам зноў «галасавалі», спынілася чырвоныя «Жыгулі». За рулём стары чалавек, нагола стрыжаны, валасы адрастаюць сівым кароткім вожыкам, праз вочы тэнісу выпінаюць худыя лопаткі.

— Аб'явілі забастоўку, аўтобусы не ходзяць, дык мы, во, «галасуем», — нібы апраўдаваўся я.

— Вайна была, такі бада была, — загаварыў ён з моцным акцэнтам, — а такога не было... Людзі хочучы нічога не рабіць і шмат забарэбляць...

Божачка, значыцца, людзям, простым людзям, што жывуць на гэтай зямлі, не патрэбны ні забастоўкі, ні ўся гэта канфрантацыя, яны хочучы спакойна жыць, працаваць... Хто ж тады ўсё гэта ўшчынае, каму гэта патрэбна?

Маленькі абхазскі народ стаіць пад пагрозам генацыду. Грузіны і абурэннем заяўляюць, што ў Абхазіі жыве толькі семнаццаць працэнтаў абхазцаў і сорок працэнтаў грузін, таму абхазы не маюць права адрываць Абхазію ад Грузіі. І гэта так. Але абхазы хочучы захаваць сваю культуру, мову...

У цэнтры Піцунды галадаюць дзевяць маладых абхазцаў, галадаюць пяты дзень. Яны ляжаць у цёмнай нішы на верандзе Дома культуры, прыкрытыя коўдрамі, — ночы і тут халодныя. Справа ад іх — партрэты маладых мужчын, што загінулі ў час канфлікту з грузінамі ў Сухумі ў шаснаццаціга чэрвеня. Каля партрэтаў — свежыя чырвоныя ружы. Адна за адной падыходзяць групы абхазцаў, гавораць словы падтрымкі на абхазскай мове. Над хлопцамі, якія галадаюць, вісіць плакат: «Калі маёй мове суджана памерці заўтра, я гатовы памерці сёння...»

Побач з Домам культуры, на зялёным газоне, дзяжурчыць машына хуткай дапамогі.

Дзевяты дзень у Гаграх галадаюць патнаццаць чалавек. Над імі лозунг: «Усім народам роўныя правы!»

З чатырнаццаціга верасня патнаццаць мужчын і пяцёра жанчын галадаюць у Гудаўце.

Друк, на той час яшчэ савецкі, маўчыць, быццам у Абхазіі нічога не адбываецца. Чытаем лісткую:

«19 верасня 1989 года праграма «Час» паведала пра кіта, які трапіў у бяду і якога выратавалі людзі. А вось пятнаццаць дзён у Абхазіі ідуць галадоўкі, а прэса хача б абавязалася...»

На слухах, на сценах дамоў раскліены зварот надзвычайнай сесіі Піцундскага пасляковага Савета. Там ёсць такія словы:

«Нашы галасы звернуты да матак, жонак, сястрыц. Да ўсіх тых, каму дарагое сённяшняе і будучае нашых дзяцей. Спыніце сваіх мужоў, сыноў, братоў! Сёння над нашым сонечным кутком чорныя хмары, мы стамілі над безданню нацыянальнай варожасці, не дапускайце неразважлівых дзеянняў, лёс заўтрашняга дня залежыць толькі ад нас з вамі!»

Гэта пісалася яшчэ ў верасні восемдзесят дзевятага. Прадбачылі бяду.

Ці жывыя вы цяпер, хлопцы, што галадалі ў тым верасні?

Як не лопнуў мой тэлевізар ад

(Працяг на стар.4)

З пошты "ЛіМа"

## НЕ ТОЛЬКІ КАРАВУЛ — ПАТУПА СТАМІЎСЯ...

*Маркучы па тым, што аўтар допіса не падпісаўся, ён чалавек асіярожны і дальнабачны. Бо ў графе «сацыяльнае паходжанне» сора, мабыць, з'явіцца новы запіс — «капіталіст». Гэтая новая сіла нашага грамадства пачынае ўсё больш рашуча заяўляць пра сябе. Вось толькі — ЯК заяўляць, ЯКІЯ пазіцыі адстойваць, на чый млын, скажам так, вяду ліць. Да нашага, беларускага, на жаль, раку яшчэ не павярнулі...*

*З усім усяго гэтага і друкуем ліст. А заадно жадаем усім, хто лічыць сябе літаратарам, большай грамадзянскай мужнасці.*

Вось такая думка ўзнікае, калі прачытаеш допіс А.Патупы ў «Советской Белоруссии» за 29 чэрвеня г.г., пад назвай «Не караул — народ устал».

Наш шматпакутны народ стамляецца ўжо не першы раз, але... Нам, літаратарам, сума ўспамінаецца такі факт: у свой час у маляўнічых Каралішчавічах быў невялікі, нятулыны, але ўсё ж мілы Дом творчасці для пісьменнікаў. Дык вось на чале адміністрацыі гэтага дома заўсёды ставілі адмысловых людзей — палкоўнікаў і генералаў, тых, хто пракрадаўся альбо амаральнічаў, але ім усё роўна трэба было даць

кіруючую пасадку і, зразумела, са спецазначэннем. Адны з іх не дазвалялі літаратарам збірацца ў кампаніі больш чым утрох, укладвалі спаць пасля 23 гадзін, іншыя хадзілі па лесе і «от скуки» стралялі з наганаву вавёра, а адзін... застрэліўся сам. І яшчэ добра вядомы нам факт: Герой Савецкага Саюза Н., якому даручылі «ответственный участок идеологической работы», пахадзіў, паглядзеў, прыгалабуў адну дзябелу маладзіцу з абслугі і ўсклікнуў: «Да, здесь, в такой природе, можно хорошо пожить! Правда, если бы не эти белорусские писатели...»

Складваецца ўражанне, што вось і шануюнаму А.Патупу /кажуць, ён ашчасліўіў нас прыездам з Адэсы і мае добры харч у «Эрыдане»/ было б прыемна і сытна жыць у Беларусі, каб... не беларуская мова, Закон аб мовах. Ён спачувае нашаму людзю /сапраўды, яму нялёгка, часам і з-за ягонай непавагі да сябе/, але «спачувае» адмыслова: сябры, вы жылі б лепш, але шмат траціцца грошай... Куды і на што? Ды на падручнікі на беларускай мове! Ці не дабрадзей? Добрадзей! Ды яшчэ які! На руках трэба насіць! Праўда, у іншай, больш цывілізаваанай краіне, якая мудра і па-гаспадарску клопаціцца пра сябе, не глуміцца, а развівае ўсё сваё лепшае, такому «добра-дзею»...

Зрэшты, ёсць свой сэнс, што мы талерантныя, усім даём прытулак і хлеб. Але, людзі, ці не аслы мы, што гэтакія абыхавыя да ўсяго свайго, гэтак не цнім сябе, дазваляем, каб розныя дзялікі завальвалі нас халтурай на рускай мове і грэблі сабе ў кішань нашы мільёны? Паслухайма патупаў, дык мы зусім будзем без гістарычнай памяці, без мовы і культуры: тыя калейкі, што цяпер выдзяляюцца на выкананне Закона аб мовах, на літаратуру на беларускай мове, хоць крыху ды

падтрымліваюць аслабелы пульс беларускасці. Калі шукаць сродкі на наш дабрабыт, то ў іншым накірунку — не за кошт далейшага глумлення і затоптвання таго, што фармуе душу, забяспечвае нашу гістарычную будучыню.

На заканчэнне не магу не звярнуцца да супрацоўнікаў «Советской Белоруссии», тым больш, што з некаторымі з іх я разам вучыўся ва ўніверсітэце на журфаку: таварышы, безумоўна, трэба на Беларусі рускамоўнае выданне, але яно, гэтак выданне, павінна быць вельмі і вельмі прэстыжнае, ніколі і нідзе не дазваляць сабе нізкага ўзроўню, непавагі, хамства ў адносінах да братняй беларускай мовы і культуры. Вы ж, калегі, амаль з нумараў у нумар мэтаанакіравана даеце слова людзям малаадукаваным і варажым да ўсяго беларускага. Такая пазіцыя, безумоўна, многім з нашага малакультурнага асяроддзя падабаецца /і адгэтуль, будзьма шчырыя, немалы тыраж вашай газеты/, але ўсё ж трэба арыентавацца на высокую культуру, на разважлівы, памярковы і пачывы тон, у тым ліку і да таго, на чым некаторыя падштурхоўваюць эканомію грошы. Ды і самім, хлопцы, не замінала б крыху лепш ведаць /да слова/ беларускую літаратуру. Я думаю, пазт Генадзь Бураўкін зусім не супраць напісання знакамітых радкі: «Трэба дома бываць часцей, трэба дома бываць не госьцем» /так сцвярджае вы ў нумары газеты за 10 ліпеня г.г./, але гэтыя словы напісаў іншы пазт...

ЛІТАРАТАР

Паэтычным радком

## ПОЗНЯЕ ПРАСВЯТЛЕННЕ

Уладзіміру АРЛОВУ

Выходзіць, падручнікі хлусяць?  
І думаю часта ў журбе:  
Гісторыя Белае Русі,  
За што ачарнілі цябе?

З пазіцыі «Великой  
Октябрьской»  
Адносіўся я й да ўсяго —  
Чытаў я па-АбэЦэдэДарску  
Пра жытку народа свайго.

О фальсіфікатар вучоны,  
Ты ў яблыкчак меціў,  
скажы? —  
Бо той, хто не знае пра ўчора,  
Не знойдзе і ў заўтра сцяжыны.

Каму ж так паслужліва тыкаў  
Ты ручкай ліслівай сваёй,  
Калі свой чарговы артыкул  
Так густа замешваў хлуснёй?

Глытаючы гэту няпраўду,  
Найўна ёй веруў-такі,  
Не думаў, што многае краду  
Тым самым у сына й дачкі.

Народзе ты мой безгалосы,  
І мне тое стаў у віну,  
Што столькі ў нас  
збэшчаных лёсаў,  
Нат боязна ў заўтра зірнуць.

Баюся не выканаць доўгу  
І думаю зноў у журбе:  
Вяртацца пакутліва-доўга  
Мы будзем цяпер да сябе.

Таўкуся, як рыба ў знямозе,  
Не знаю, чым дыхаць,  
як жыць...  
Шукаю іголку ў ў стозе  
Мінулае з будучым спышы.

Хведар ГУРЫНОВІЧ

## ЧЫТАЮЧЫ «МАГАЗЫН ВІЛЕНЬСКІ»

Са студзеня 1990 года выходзіць у Вільні часопіс «Магазын Віленскі». Нярэдка друкуюцца ў ім матэрыялы аб славуціх Беларусі. Звычайна змяшчаюць яны факты, узятыя з польскіх крыніц і архіваў, і якія ў беларускі друк не заўсёды трапляюць. Даводзіцца і дзівацца: колькі светлых розумаў да насша Беларусі!

Прыгадаем хача б філосафаў. Гэта Казімір Нарбут /з Лідчыны/, Анёл Доўгірд /з Мсціслаўшчыны/, Мар'ян Здзяжурскі /з Валожышчыны/, Флар'ян Бохвіц /з Ляхаўшчыны/. Шмат цікавага пішацца пра Адама

Міцкевіча і постаці, блізкія да яго.

Дарчэ, Флар'ян Бохвіц /1799—1856/, пісьменнік і тварца польскай народнай філасофіі, быў стрывечным братам Адама Міцкевіча. Жыў ён недалёка ад Баранавіч, у фальварку Вяшыкаўцы. На такое сваяцтва іх указвае ў адным з нумароў згаданага часопіса /N 19, 1992 г., стар. 17/ праўнуку філосафа Баляслаў Бохвіц і звяртае ўвагу чытачоў, што ва ўсіх крыніцах /нават у «Польскім слоўніку біяграфічным»/ памылкова трактуецца іх крэннасць.

Маці Міцкевіча Барбара Маеўская была роднаю сястрою Паўліны

Маеўскай, маці Бохвіца. Былі яны дачкамі аканома-ўярэя з маёнтка Чамброва /недалёкага ад Свіцязі/.

Баляслаў Бохвіц у сваім артыкуле прыводзіць такія словы Адама Міцкевіча: «Мой бацька быў маэўрам, маці ж была прынаўшай новаю веру. У выніку гэтага з'яўляюся напалову лепітам /палакіам, А.Ш./, напалову ізраільянінам, чым і ганаруся».

Цікава, чым жа ганарыўся Адам Міцкевіч? Прыналежнасцю адразу да дзвюх народнасцей ці няпоўнай прыналежнасцю да адной з іх? Ці не

ў гэтым бачыў ён крыніцу свайго таленту?

А, сапраўды, дзе ж яна? Геній Адама Міцкевіча узгадваўся, бясспрэчна, беларускай зямлёю, яе гісторыя, мовай і братэрствам насяляючых яе народаў.

Праз усё жыццё пранёс Міцкевіч узвышанае і плячотнае вайшчэ любові да беларускай зямлі, да маляўнічых пагоркаў Наваградчыны. «Зямля наваградская, краю мой мілы...», — пісаў ён.

«Магазын Віленскі» часта адрасуе чытачам штосьці невядомае з мінушчыны роднага краю. Ведаць жа трэба ўсё. Бо шлях да чалавечтва адзін — праз свой народ.

Аляксандр ШОЦКІ,  
настаўнік

## ЛЯ САМАГА СІНЯГА МОРА...

(Пачатак на стар. 3)

выбухаў і страляў на вашай зямлі? Як не разразвалася маё сэрца, гледзячы на тое, ува што вы ператвараеце свой казачны край. Дыміць, гарыць Новы Афон — дзіва дзіўнае на зямлі. Сыплюцца снарады на Гагры... Квартал за кварталам нішчацца Сухумі. А колькі загінула ўжо людзей? І салдат, і мірных жыхароў? Наколькі зменшыўся працэнт абхазаў у Абхазіі?

Адкуль у вас столькі зброі? Наколькі мне вядома, гранаты ў вас заўсёды былі толькі тыя, што так хораша, прыгожа спелі на гранатавых дрэвах.

Вам даюць зброю, прадаюць... Тыя, хто даюць, прадаюць вам зброю, не шкадуючы вашых жыццяў, у іх свая палітыка. Я наогул страшэнна абурэна тымі вялікімі дзяржавамі, якія гандлююць зброй. Хіба не ведаюць яны, што тая зброя забівае? Не шкода ім ніякіх жыццяў, ім абы квітнела выжывае прамысловасць.

Зноў успамінаю той, восемдзесят дзевяты год, які рыхтаваў сённяшні, дзевяноста трэці. Успамінаю грузіна, здаецца, крыху падпітага, які сядзеў на лавачцы ў двары Дома кінематографістаў і крычаў раз за разам:

— Няхай живе дружба

грузінскага і абхазскага народаў, агоні!

Успамінаю гарачую размову ў цырульні, якая, слава богу, не баставала. Маладая абхазка — мілавідная, з густым разлівам цёмных кучаравых валасоў, не гаварыла, а крычала на ўсю залу:

— Грузіны заяўляюць, што гэта іх зямля, што ўсе павінны гаварыць толькі па-грузінску, што абхазкі, асецінкі і дзяцей раджаць не павінны, дзяцей раджаць павінны толькі грузіны!

Мабыць, нейкая грузінка і такое ў злосці сказала, не выдумала ж гэтага абхазка.

На вуліцах, у чэргях спрэчкі:

— Чаго хочуч абхазы, іх тут семнаццаць працэнтаў, а грузіны — сорак працэнтаў!

— Бо вы запаланілі ўсю Абхазію, усюды насаджаеце грузінскае, абхазаў у грузін ператвараеце!

— Што вы разумееце, што вы разумееце!

— Чаму не разумее, усё разумее, тут Абхазіі!

У аўтобусе, не рэйсавым, рэйсавым, выпадковым, які вёз нас з базара ў Гаграх, зноў спрэчка. Поўная грузінка ў стракатай сукенцы, якая абцягвала яе магнутыя клубы і грузі, крычыць, заглушаючы сваім голасам шум матора:

— Някая тут не Абхазія, тут

Грузія, Абхазія ў гарах!

— Не, тут Абхазія, а вы, мабыць, прыезджае, мы сябруем з грузінамі, якія жывуць тут, і ненавідзім тых, што прыязджаюць і хочуч навесці тут свае парадкі!

— Адны бастуюць, галадоюць, а другія нажываюцца! — падае голас кабета з кошыкам на каленях.

— Сыр па дванаццаць рублёў, вінаград па сем /узыны 1989 г. —

Л.А./, хіба я магу купіць дзіцяці? Няма мала, парашукі!

— У Грузіі ўсё ёсць, і парашок, і мыла, няхай абхазы супакояцца, то ўсё будзе, а пакуль тут будуць бунты, мы нічога не прышлём! — не сумняецца тая, у стракатай сукенцы.

— Правільна, няхай абхазы супакояцца, — ўмешваецца ў гаворку беларыска маладзіца.

— А вы хто такая, каб тут камандаваць?

— Я руская, я тут трыццаць гадоў жыю!

Умешваюцца іншыя пасажыры: — Няхай яны самі разбіраюцца, няхай рускія не лезуць, гэта іх праблема!

Правільна, няхай ніхто не ўмешваецца, ні рускія, ні беларусы. І я не ўмешваюся, не прымаю ні таго, ні іншага боку. Няхай самі разбіраюцца. І, думаю, разбіраюцца, нідзе не дзенуцца, заміраюцца, знойдуць нейкае выйсце, апошнія

перамовы абнадзейваюць. Але не вернеш людзей, што загінулі, не так сора вылечыць пакаленую зямлю, не так сора абдубадуш гарады, не так сора вытравіць з сэрца нянавісць...

Вечарэла. Сонца, колерам спелага арбуза, апускалася ў мора і запальвала аблогі ружовым агнём, барвовы водсвет клаўся на мора і яно рабілася падобным на велзарную місу, поўную ружовай вады.

А назаўтра сабраліся чорна-сінія хмары, неба, быццам пугаю, сцэбанула маланкаю, загрымелі гром і на зямлю абрынулася белая сцяна вады, вечер гнаў яе, і яна слазлася над зямлёю, як туман, усё засланяла чым беллю, і здалосся раптам, што надшоў канец свету, што знікла ўсё ў тым безгалой, назаўсёды згінела, змылася патокам вады.

Ды раптам дажджавая сцяна як абарвалася, і ярка выступілі абытыя дажджом прысады кіпарысаў, высокія, раскідзістыя, з белымі камлямі, эўкаліпты, пакрытыя лесам горы, распасцёрлася да гарызонта мора. З мар, што клубіліся яшчэ на небе, пачынала выліскаваць цёплае сонца, несучы спадзяванне, надзею, што канец свету яшчэ не надышоў...

Можа, не была б мне такою блізкаю трагедыя Абхазіі, Грузіі,

ды і тых жа Арменіі, Азербайджана, Таджыкістана, каб не страх крывавага вырашэння і нашых праблем. Не, думаю, у нас да гэтага не дойдзе, але як бы хацелася некаторым у крывы ўтліці беларускі рух, расправіцца з яго лідарамі.

Днямі ў сваёй паштовай скрынцы я знайшла лістоўку, падпісаную «Бюро Мінскаго горкома Партіі коммунистов Белоруссии». /Па-беларуску ў тым гаркоме пісаць, вядома, не умеюць/. Колькі ж у тым лістку паклёў, хлусні і нянавісці да ўсяго беларускага, да тых, хто хоча бачыць сваю бацькаўшчыну незалежнаю. Як абражаюць яны нацыянальны сцяг, нацыянальны герб. І не двухсэнсоўныя пагрозы: «Сметем своих хулителей, разрушителей отечества, слуг заморских оккупантов...», «будет суровый, но справедливы суд!»

Аўтары гэтай бруднай паперкі клічуць назад, у сацыялізм, у Савецкі Саюз, хача выдатна ведаюць, што ў Савецкі Саюз можна вярнуцца цяпер толькі праз мора крыві. Але што ім кроў чалавечая! Ці мала яны пралілі яе, будуючы так званы сацыялізм, што ім чалавечыя жыцці — мільён туды, мільён сюды! Кідаюць свае хлуслівыя лісткі ў паштовыя скрынкі. На каго разлічваюць? На такіх, як самі?

Хочацца верыць, што народ у сваёй большасці не прыме іх хлусні, не пойдзе за імі. Бо іці за імі — трапіць у крываваю бездань.



— Уладзімір Васільевіч, спрабуючы ахапіць мысленным паглыбам літаратурную панараму апошніх гадоў, ці не прыходзілі вам да высновы, што карціна гэта стракаціца, драбіцка і не вельмі паддаецца ўсеабадыму ахопу?

— На «ўсеахоп», універсальнасць сёння, вы маеце рацыю, прэтэндаваць цяжка ды і непатрэбна, але агульнае ўяўленне аб літаратурнай панараме, асабліва для крытыка, трэба мець. Панараму гэтую сапраўды стала больш разнастайнай, стракатай, як вы кажаце, у параўнанні з той, якой была раней. Скажам, «Полымя» амаль адначасова друкуе раманы — Т.Бондар «Ахвяры лёсу» /пра сучасных алкаголікаў/ і пісьменніцы XVIII ст. Саламея Пільштыновай /Русскай/ «Авантуры майго жыцця», які проста праймае раманы чужым адуваннем свабоды, што надае яму цалкам сучаснае гучанне. Адзін і другі творы ўспрымаюцца як розныя праявы аднаго літаратурнага працэсу.

Адуваеца прыйлі маладыя сіл, асабліва ў паэзіі //Л.Гумянюк, Ю.Пацупа, А.Архуш, іншыя//, прабіваюцца парасткі так званай «гарадской» прозы. Праўда, у «гарадской»

эпапеі, напрыклад... Вянкі саметаў... Штосьці падобнае назіраю ў класічным беларэ, дзе самадэстатковасць формы замяняе сабой змест і нахатыста пазбаўляе нас магчымасці зрэзлівацца.

— Сёння ў літаратуры, на мой погляд, асабліва цэняцца праўдзівае, дакладнасць, лаканізм, прастата, зольнасць да самааналізу. Мне здаецца, побач з іншымі эстэтычнымі ідэямі ў сучаснай нашай літаратуры павінна знайсці сябе ідэя ўспаміну /пазнання як успаміну — вядома думка Платона/, разуцця ў арганічным адзінстве чалавека і нацыянальнай гісторыі. Гэта значыць, пісьменніку трэба ісці ў глыбіню гістарычнай памяці як у глыбіню самога сябе і наадварот — праз сябе спасцігаць глыбіню гістарычных вытокаў. Можна, якраз прыклад гэтага мы і бачым у Брыля /пальмянская публікацыя сёлета года/, які зноў і зноў вяртаецца да сябе, шэста ўзнаўляючы, згадваючы прымусова забытае, заслоненае часам.

Выпрацоўка новай мастацкай структуры звычайна, мне здаецца, і з развіццём прыкладных жанраў — цікаваеца да нарыса,

ці варта нагадаць, што сёння, калі справа, хацелася б нам таго ці не, паварочваецца да рынку, гэтыя працэсы набываюць асабліва дынамічны змест. На Захадзе бывае так, што, каб дазволіць сабе напісаць даўно задуманы /свой/ роман, аўтар павінен кінуць на кніжны прылавак адзін-два дзятківы ці што-небудзь падобнае — каб мець грошы на стварэнне запавянага.

— Дык не ад добрага ж жыцця тое робіцца...

— Што датычыць «Бярозкі», то ў загадным конкурсе юных прыгажунь у асабіста Нічога благага не бачу. Павінен жа часопіс наладжваць кантакты з чытацямі...

— Гэта, мабыць, той выпадак, калі сродкі трэба выбіраць. Што б мы сёння ні казалі пра траўнага мастакоў — літаратуру сацыялістычнага рэалізму, але ў ёй была адна несумненна станоўчая якасць: яна аздавала перавагу светламу, жыццёваму, радаснаму пачатку ў чалавеку і жыцці.

— Вы, інакш кажучы, закрываеце пытанне станоўчага героя. На маю думку, ідэя

сацыялістычнага рэалізму, беларуская сацыялістычная літаратура ў многіх сваіх творах ілюстравала /ці «апалядзяла», як тады казалі/ ідэі камуністычнай партыі па будучыце сацыялізму, імкнучыся ўсё ж надаць яму чалавечае аблічча, якога ў таго ніколі не было.

Так у многім рабіў, думаецца, нават праслаўлены і дарагі нам І.Мележ, калі з дапамогай «ленінца» Алеякі масціў граблё з Куранёў у Глінішча. Куранёўскай граблёй, на жаль, справа не абыхлоса: пры Машэраве граблё забралі амаль з усяго Палесся, праз меліярацыю асушылі на згубу аграмадных прасторы зямлі, вады, лесу. Інакш кажучы, добрымі намерамі масцілі дарогу /граблё/ ў пекла...

— У мяне такое адуванне, Уладзімір Васільевіч, што вы свядома адышлі ад пытання. Ці вас ужо не цікавіць ідэяныя спрэчкі, ці не стае інфармаванасці, ці гэта адбылося з-за мяжасці вашага характару і звычак для мінулых часоў «дипломатычнасці»?

— Спрэчкі, ідэяныя і іншыя, мяне сапраўды ўжо мала хваляюць. Падрастачая эліце, калі такая ёсць на самай справе, я злучу поспехаў і не скільні перабольшаваць небяспеку канфрантацыі паміж пакаленнямі. Мы, напрыклад, даведліся, што А.Архуш не так даўно стварыў аб'яднанне незалежных літаратараў. Хтосьці мо назапалоўваў, а я ўхваляю ініцыятыву маладога калегі. Малады патрэбны аднадушны і падобны згуртаванні. Думаю, што з цягам часу паразумеемся...

— Калі адны самі стануць свымі, а другія адыдуць у лепшы свет... Даруйце за чорны гумар. Самасцвярджацца ўсё ж лепей праз творчасць, а не праз адасабленне і раскол. Як па мне, дык гэта завялікая раскоша і, можа, нават грэх — тузацца між сабою, радуючы ворагаў беларушчыны, між тым як праблематычныя застаюцца больш важныя рэчы — лёс дзяржаўнай незалежнасці, нацыянальнае самаідэнтыфікацыя «шырокіх мас» і інш. Асабаў, на жаль, малавата не толькі сярод палітыкаў, але і сярод літаратараў. Якую галіну ні вазьмі, асаба творцы была і будзе вызначальным фактарам, цэнтрам мастацкага свавольства. Ад пісьменніка адны звычкі чакаюць месіянаства /на рускай традыцыі/, другія — запатрабавана і дзівацтваў /па традыцыі Захаду/, а для трэціх, тутэйшага гатунку «інтэлігентнаў» беларускі пісьменнік — недалёкі чалавек са шkodнымі звычкамі, і не больш таго. Вы маглі б накідаць некты агульны, усярэднены партрэт нашага літаратара?

— Так, значэнне асобы мастака, творцы перабольшыць немагчыма. Вакол асобы пісьменніка фарміруецца ўсё ідэяна-эстэтычнае поле яго творчасці з уласцівым для яго маральным напружаннем і духоўнымі пошукімі. Беларускай літаратуры знаёмы творчыя постаці рознага тыпу: пэньяр-прапоркі, месці /Я.Купала, В.Быкаў/, свеаасаблівае «эптанты» /накштат Паўлюка Шухайлы — як пра яго пісаў незабыўны Янка Скрыган/, тонкія інтэлектуалы /М.Стральцоў/ і інш. Кожны пісьменнік — сам, гэты. Але даводзіцца пагадзіцца з думкай пра існаванне сярэдняга беларускага літаратара, даволі безаблічнага, які дастаецца сённяшняму дню ў спадчыну ад учарашняга. Ён хоча ўдзі дагадзіць і трымаецца пратэптанай дарогі. Выхаваны савецкай пугай, ён і ў нашы дні шукае які-небудзь хамут, у які можна было б за пэўную плату сунуць галаву. Восць гады і ёсць, напэўна, той тып, які вас цікавіць.

— Пісьменнік-палітык — параўнаўча новы ў нашых умовах імідж. Пісьменнік-адраджэнец — ужо больш звыклы для вуха выраз. Пісьменнік-рэакцыянер — і такое, на жаль, мае месца... Як вы ставіцеся да «чыстых» творцаў — не змагароў і не палітыкаў?

— Даруйце, але ў вашым падзеле пісьменніка на пэўныя катэгорыі ёсць адценне некатораў штучнасці, таму што вы праводзіце гэты падзел знешне, па-за разглядам і ўлікам пісьменніцкай творчасці. Пісьменнік па-за сваёй творчасцю перастае быць мастаком, і гаворка пра тое, «чысты» ён ці «нячысты», губляе сэнс. Кожны добры твор я ўспрымаю як факт нашага Адраджэння. І наадварот, кожны дрэнны твор /г.зн. непрыдатны, вялы, вымучаны, недасканалы, бяздарны/ — як удар па беларускай літаратуры і па Адраджэнні. Гэта козыр тым, хто радыі скажаць: «Посмотрите, как они пишут, невозможно читать...»

Маўчанне, адасабленне ад грамадскіх падзей /не змагар і не палітык/ у магу дараваць пісьменніку толькі тады, калі ён у гэты час знаходзіцца за пісьмовым сталом і піша нешта людскае.

— Тут мая чарга пагадзіцца з вамі. І падзякаваць за шчырую гутарку.

## УЛАДЗІМІР ГІЛАМЁДАЎ:

# «У ЛІТАРАТУРЫ ПАВІННА БЫЦЬ УСЁ...»

ГУТАРКУ ВЯДЗЕ ГАЛІНА КАРЖАНЕЎСКАЯ

прозе пэўных, колькі-небудзь сфармаваных імёнаў пакуль што не бачу. Тут яшчэ спатрэбіцца шмат працы, каб утварыўся неабходны эстэтычны пласт, на якім яна магла б трымацца.

— Мы адымдем ад паэтычнай дзялянкі, куды ўкладзена нямаля ваша працы як даследчыка і літаратурнага крытыка, і зірнем шыроў на літаратурныя абсягі. Як вы лічыце, ці большае ў нас твораў, якіх чытаюцца не па абавязку, не з прафесійнага інтарэсу, а проста з чытацкай цікавасці, для душы, як кажучы?

— Мяркую, удаляю творы, якія чытае не толькі з прафесійнай цікавасці, трагілоўца і ў нас, аднак радзей, чым хацелася б. Не стае мастацкай глыбіні, зыркасці фарбаў, яскравасці стылю, нечаканасці. Шмат драбнят. Ці што такое драбняць? Гэта вынік працы па інерцыі. Напрыклад, Эн піша роман. Раней адмоўнымі героямі ў яго былі кулак, цяпер — камуністы. У астатнім усё па-ранейшаму. Што ж гэта, як не інерцыя думкі, якая коўзаецца па паверхні, а ў глыбіню не сцягае?

Прызнаюся, апошнія тры-чатыры гады я большай часткай чытаў літаратуру эміграцыі. Вялікай нечаканасцю з'явілася для мяне раманы Масея Сяднёва «І той дзень надыйшоў» і «Раман Коржук», а таксама яго лірыка. Там я знайшоў тое, чаго не ставала нам тут, — усечалавечы погляд на свет, глыбіню самарэфлексіі, шыраасць, цэльнасць беларускага слова.

Застаўся ў памяці Акула з яго «Гараваткай» — яна ўразіла і абсягамі свайго сюжэтага дзеяння, і тым, як адбілася ў гэтым творы беларускае аблічча самога аўтара, яго маральна-эстэтычны свет і, вядома, свет яго герояў.

З таго, што апошнім часам прачытаў у мініскіх часопісах, прыгадваюцца роздумныя нарысы Я.Брыля, успаміны П.Мядзёлкі /з цікавай філасофскай прадмовы У.Калеснікі/, «Дзёнікі» Антона Луцкевіча, «Спецперасяленцы» М.Гарадзецкага. Падбаецца мне, як рашуча павярнуў у бок публіцыстыкі Б.Сачанка /гэта адуваецца і ў яго апавяданнях/.

Па ўсім відае, што перад літаратурнай стаіць задача выпрацоўкі новай мастацкай структуры. Са старой структурай /гэта — і героі, і сюжэты, і канфікты, і жанры і г.д./ даводзіцца развітвацца. Змяняецца погляд на рэчы і з'яўляюцца новыя маральна-эстэтычныя прырытэты, новыя каштоўнасці, агульначалавечыя паводы сваіх вартасці.

Сродкі, якімі карыстаюцца некаторыя нашы рэалісты-традыцыяналісты ў перадачы праўды жыцця, таксама сёння ўжо не задавальняюць, бо занадта часта крываюцца на прыблізнасць, бязметны натуралізм, драбніцанне, а рэальнасць мае патрэбу ў іншай трактоўцы.

— Адбываецца, на мой погляд, і пэўная кансервацыя жанраў. Тыя ж раманыя

успамінаў, дзёнікі, біяграфічныя запісы /кнігі Ф.Аляхновіча, Л.Геніюш, Я.Германовіча, А.Калубовіча і інш./.

Тут можа дапамагчы таксама і лірычная паэзія, якая першай выпрацоўвае новую мову, новае светаадчуванне. Праўда, я не адмаўляю і буйную форму, — скажам, роман. Плодна, пераадоўляючы традыцыйна-прыземлены рэалізм, працуе ў гэтым жанры, напрыклад, В.Адамчык /ужо чала тэралогія!/ і некаторыя іншыя пісьменнікі. У цэлым жа, трэба зазначыць, дараваную лёсам свабоду пісьменнікі па-сапраўднаму яшчэ не аданілі і не выкарысталі. Нашу літаратуру яшчэ не захапіла стыхія жыцця — яна жыве на старыя дывідэнды.

— Чаму? Есць спробы, асабліва сярод маладзёжнай генерацыі літаратараў, жыць па-новому. На практыцы гэта выбуляецца ў чыста прагматычным падыходзе да творчасці, у імкненні скарыстаць рыначныя законы. Адсюль і спробы, пакуль што кволян, стварэння беларускай масавай культуры. Даводзілася чуць меркаванні, быццам яна і ёсць той канек, на якім беларуская літаратура ўдзее ў папулярнасць ды заадно вывезе на сабе мову. Хіба не сімптаматычна, што крэн у бок «масавых» густаў узяло нават такое навіннае па сваім профілі выданне, як «Бярозка»? Чаго варты, да прыкладу, фотаконкурс непавялікіх прыгажунь...

— Масавая культура — з'ява натуральная. Я разумю і ўспрымаю яе як спадарожніцу культуры, так скажам, фундаментальнай, якую яна тыракуе, размажжае, але замяніць не здольна і не павінна замяняць. Гэта як нуль пры адзінцы — разам 10. Возьмем, напрыклад, дзятківы. Беларускага дзятківы па сутнасці няма, а што ёсць, тое газетчына. Гэта ненармальна. Канек ці кабыла — не ў тым справа. Важна, каб у літаратуры /а значыць, і ў культуры/ было ўсё — усё вітаміны, наляўнасць якіх дабраворна адаб'ецца і на развіцці мовы, і на папулярнасці самой літаратуры.

Па вашым пытанні можна меркаваць, што вы адмоўна ставіцеся да ўсіх працяў масавай культуры, яна, маўляў, ад д'ябла /«от лукавого», кажучы па-руску/...

— Што ад д'ябла, а што — не, дакладна ведае толькі царква... Я ж лічу, што адносна масавай культуры, па-першае, не трэба мець асаблівых ілюзіяў, а па-другое — каб «масоўка» ведала сваё месца і не прэтэндавала на галсёўныя ролі.

— Згодзен. Масавая культура таксама мае патрэбу ў добрым гусце, высокіх крытэрыях і прафесіяналізме. Адно звязана з другім. Узаемаўзв'яз масавай культуры і фундаментальнай вельмі шматстайная і не заўсёды гарманічная: часта яны выглядаюць саперніцамі. Прынамсі, актыўна ўдзельнічаюць адна на другую, пераімаюць адна ў другой, выпрацоўваюць новыя стылі.

станоўчага героя павінна прысутнічаць у літаратуры. У платонаўскім, утапічным, калі хочаце, сэнсе. Сучасная літаратура, прызнаюся, у нечым згубіла, страціла ідэалы і маральныя аріенціры. Ды па вялікім рахунку вопыт сацрэалізму ўсё ж адмоўны, бо яго эстэтыка грунтавалася на тэндэнцыйных, «класавых», і, як вынік, вузкіх эстэтычных прыныцах, падпарадкоўвалася ўладзе таталітарызму. Шмат было лакароўкі, прыхорашвання, насілля над жыццём. Сацыялістычны рэалізм, які агульначалавечае, хрысціянскае падмяняў марксісцка-ленінскім, пры ўсёй сваёй знешняй маральнай чысціні — праява амаралізму, уніфікацыі і аб'яднання чалавечай асобы. Аднак, калі з гэтым «ізмам» развітацца даўно пара /хоць не так і лёгка/, дык з маральнасцю — наадварот.

—...Бо асноўны ідэал літаратуры — гуманістычны ідэал, як пісаў В.Быкаў.

— А што эстэтыка можа ўступаць у супярэчнасць з этыкай — зноў-такі не страшна. Этыка таксама мае патрэбу ў правярцы і развіцці. Паводле сваёй эстэтычнай прыроды мастацтва нічога не бярэ напавед, да ўсяго даходзіць само — праз унутраную работу, сумненні, духоўнае напружанне, жыццёвы вопыт. У многім гэта тычыцца і сферы маралі.

— Хацелася б закрануць і праблему «бацькоў і дзяцей», па-ранейшаму актуальную для нашай літаратуры — і не толькі для яе. «Дзеці», якім ужо за трыццаць, дэманстравію сацыялістычнае адмаўленне і абрыджанне ўсяго, што было да іх. Адзін папулярны радыёжурналіст пісаў нека ў «Народнай газеце», што ад зэрага беларускага пісьменніцтва шодкі больш, чым ад камуністычнай партыі. Мяркуючы па ўсім, наша падросшая эліта сябе яшчэ пакажа. Ці я занадта катэгарычна выказваюся?

— Проблема бацькоў і дзяцей — з разраду вечных, ды часам — як, напрыклад, сёння — яна абстрактная. Дзеці крытыкуюць нас, так скажам, бацькоў, можа, перабіраючы меру, з пазіцыі так звананага «здзяняга розуму», не надта абіяжарваючы сябе пры гэтым спробай дайсці да сутнасці з'яў і характараў, а тым больш прааналізаваць прычыны. Не стае, вядома, карэкцый і таму журналісту, пра якога вы гадваеце. Толькі не разумееце, што ён мае на ўвазе — грамадскую пазіцыю ці творчасць.

У Інстытуце літаратуры імя Я.Купалы, дзе я працую, ідэя, хаця і не без цяжкасцей, работа па асэнсаванні гісторыі беларускай літаратуры XX ст., што пераняла ў спадчыну ад папярэдняй эпохі старую утылітарна-«барацьбяную» эстэтычную традыцыю /таталітарная сістэма з уласцівай ёй сатаніскай вытанчанасцю здолела выкарыстаць гэтую традыцыю ў сваіх мэтах/. Падпарадкаваўшы сябе ўстаноўкам

Сярод кніг

# ЗАДУМ БЫЛО — ГАДОЎ НА СТО...

Пасля смерці аўтара кніжка, асабліва паэтычная, чытаецца іначай, чым пры яго жыцці. Знаходзіш строфы і радкі, якія ўспрымаюцца, як прарочыя. «Па-воўчы мне хочацца выць, што рваўся я ў горад на зом галавы і за плячыма пакінуў усё дарагое». Такія горкія прызнанні кладуць своеасаблівы настраўвы адбітак на ўсю кніжку ў цэлым.

Іван Рубін не хаваецца за спіну лірычнага героя, а заўсёды ў ўсюды, у кожным вершы, гаворыць ад свайго імя. Ён не стараецца адрэштываць свой партрэт, выправіць біяграфію, утаіўшы свае чалавечыя слабасці і памылкі. Паэт у вершах такі ж, як і ў рэальным жыцці: любіць і ненавідзіць, радуецца і засмучаецца, сумняваецца і сам рупіцца дайсці да ісціны.

Адкуль мы прыйшлі? Якую спадчыну атрымалі ад продкаў? Адаказ на гэтыя пытанні знаходзім у кніжцы «Набытак». Трэба ведаць свой гістарычны радавод, каб зразумець, куды мы прыйшлі і куды ідзем.

**Насустрач заўтрашняму дню  
Зноў бласлаўляю ўсё былое.**

Іван Рубін. «Набытак». Вершы і паэма. Мінск, «Мастацкая літаратура», 1992 г.

**А памяць не аддам агню —  
Я забяру яе з сабою.**

Асабістая памяць абагачаецца памяццю гістарычнай — і гэта, бадай, самы дарагі набытак паэта. У круўнай аднасці з роднай зямлёй, з далёкімі і блізкімі продкамі — сіла яго як чалавека і творцы.

**Паром вяслюе к чалавецтву.  
Вязьнім небам — юны птах.  
З радзімай аднасці. І замах  
Пяром наўным аж на вечнасць.**

Усё лепшае, напісанае Іванам Рубіным за апошнія гады, асветлена высокай і дзейснай любоўю да бацькаўшчыны, да беларушчыны. «Край мой родны з Белай Вежай, — прысягае ён, — ты зыходзіш мой рубжэ». А змагацца ёсць з кім і ёсць за што. За волю і незалежнасць! За лепшую долю — сваю і нашчадкаў! За матчыну мову, нарэшце!.. Гледзячы, як адлятаюць у вырай птушкі, паэт цвёрда заяўляе: «Злыбядзе наперакор — край свой родны не пакіну». А змагацца ёсць з кім і ёсць за што.

Ад гарадскога тлуму і мітусні ён, ужо круглы срата, вяртаецца на малую радзіму. Каб прысасціцца глытком крынічнай вады, прайсціся па грыбных баравінах, пацуць «бўслаў клекат над вечнасцю гнязда» — і акрыяць душой і целам. Наўны, ад'язджаючы некалі з

вёскі, ён хацеў забраць з сабою і гэты бўслаў клекат, і лес за рэчкаю Сулою, і блакітныя нябёсы над галавой... Толькі цяпер, пасталеўшы, зразумець, што ўсё — прырода і людзі — жывое, сапраўднае, вечнае тут, на радзіме, дзе яго карані.

**Я адзін стаю на родным ганку,  
І такі прастор для вока,  
Што душа з надзей уздыхнула.  
І, здаецца, вельмі недалёка  
Мама хусцінка мільганула.**

Успываюць у памяці твары дарагіх людзей, якія адышлі ў нябыт. З верша ў верш пераходзіць маці. Знікае на нейкі час, каб зноў з'явіцца ці хоць бы напамініць пра сябе ў шчылінах-светлых радках: «Так знаёма дым чужы свярбіць, быццам мама падпаліла ў печы».

Маці, як жывой, расказвае сын пра свае няўданыя і крыўды, пратое, што і сам часамі «бесталкова, шумнавата жыў». Не ўсё ладзіцца ў гарадскім жыцці, на працы і дома. Сяброў параскідала па свеце, а ворагаў стала болей. І балюча гняце адзінота, не дае плёну і радасці «жыццё без заўтрашняга дня, без волі, веры і сяброў». Маці слухае і маўчыць. А яму чуюцца словы, сказаныя ёю раней, яшчэ на гэтым свеце: «Пара і спаць, бо ПАДЫМАЦЦА хутка...» І ўдзячна б'ецца сэрца, і хочацца жыць.

Акрамя маці, аўтар кніжкі «Набытак» спавядаецца ў вершах полю, лесу, рэчцы, сузор'ям у небе. Яны таксама спагадаюць яму, знікаюць з глытвіны цяжар — сваёй маўклівай увагай і ласкай. Здольнасць разумець прыроду, даярацца ёй, як блізкаму чалавеку, — яшчэ адзін паэты набытак. «Наўдалы гараджанін», ён зноў вярнуў сабе вёску: парадніўся з жывой прыродай, цяпер ужо навекі.

**Цішыня мая. І зноў світае  
Сад старэнкі за акном.**

**Сыну горад сніцца, дом,  
А мне хата бацькава святая.**

Тут, у родных мясцінах, сустраў паэт прыгожую дзяўчыну, каханы быў і кахаў. У памяці жыве той дзень, калі яны, шчаслівыя, заснежаныя, ішлі «бліжэй да Новага года, бліжэй да свята». І трапяткі вусны шапталі: «Любы». І была яна — «кветкай, ракою, небам».

Аднак і ў інтымнай лірыцы адчуваецца разлад між марамі і рэальнасцю. У ішчэ аказаліся кволяны крылы. І ўжо рыпаць аралі, што раней — спявалі. І ўжо стрэмкай смывіць пытанне: «Разбілася люстра ці наша жыццё на дробныя часткі?» Рвецца слабая нітка надзеі на лепшы адказ: «Час, нібы сякера, раздоўі нашы лёсы».

І ўсё-такі душа світала жаночым імем, растуць дзеці, сын і дачка. Перакрэсліваючы ўсё благое, як апошні выдых, трапеча ў вершы прызнанне-дараванне: «Шчаслівай я, што ты была».

Народная мудрасць вучыць: чалавек пры жыцці павінен пабудоваць дом, пасадзіць дрэва, выгадаваць сына. І пра гэты набытак думаў Іван Рубін, працуючы над кніжкай.

**Ні перад кім я не схіляю голаў ніц,  
І літасці душа мая не просіць.**

**Есць родны хлеб і дом.**

**Крынічная вада.**

**Есць роднае акно і просінь.**

**І сад зямны.**

**І дубыня, якая шчодро пладаносіць.**

**Есць сын.**

**Яму ўсё гэта перадам.**

Тыя, хто сустракаўся з Іванам Рубінам, ведаюць, які гэта быў адаронны, шчыры, таварыскі чалавек — паэт і журналіст. Часамі дзёркі, эмацыянальна-выбухоўны, але заўсёды справядлівы. І бескампрамісна-смелы ў сваіх надзеях і вершах. Розным «сугне-

ішоў... Дарагі мой брат, мы яшчэ можам вярнуцца...» Розныя віды паўтараў, што сустракаюцца ў творах Масея Сяднёва, звычайна ўжываюцца з некалькімі мэтамі. Яны дапамагаюць стварыць пэўны рытм, дазваляюць вылучыць у паведманні самае істотнае для аўтара, спрыяюць павелічэнню ступені эмацыянальна-экспрэсіўнай насычанасці выказвання. Як правіла, павелічэнне паўтору вядзе да ўзмацнення і больш яркага выяўлення яго стылістычных функцый.

Інверсія, або змена парадку слоў, таксама з'яўляецца досыць пашыраным у Масея Сяднёва прыёмам паэтычнага сінтаксісу. Адваротны парадок слоў характэрны для словазлучэнняў наступных тыпаў: атрыбутыўных з прэпазіцыйна-назоўніка /самы часты від інверсіі/: «Час выгнанніцкі», «ветры лютыя», «у браму ціхую і святую», «ценем маўклівым»; дэяслоўных з прэпазіцый прыназоўнікава-склонавай формы: «пад дрыгі тэмныя муру песня снуецца ў душы», «з прагавітасці зварынай, дзікай доўга я глядзею на свет багаты», «Праз увесць час іміклівы ў парк у застануся ценем маўклівым»; дэяслоўных камплектыўных з прэпазіцый залежнага слова: «і вобразы мае красою новай нейкай на вуснах тваіх трапяткі зноў ажывалі», «Я за яго душой сваёю гас, спагада у крыві агнём пжычым твела», «Няўдачы, страці нашы ўсе, як памяць іх адчыніць, суправаджаючы, нібы ў сне, задумнымі вачыма». Інверсія можа назірацца ў складзе галоўнага члена сказа — выказніка, у тым выпадку, калі выказнік складаны ці састаўны, і выражаецца ў прэпазіцыйным становішчы яго іменнай часткі: «Чысціні дакрануцца нага нічыя не паспела», «Гэта я так — спужаць хацеў цябе», «за працу сесці не магу прывыкнуць». Часамі сустракаецца інверсія ў межах граматычнай асновы сказа, паміж галоўнымі членамі: духастаўнага сказа — дзейнікам і выказнікам, калі дзейнік пачынае размяшчацца пасля выказніка: «Развевіваўся пыл», «Спаць не хацеў Корзюк», «Пацую я ў грудзях агонь святы каханая». Стылістычныя функцыі шматлікіх тыпаў інверсіі, уласцівых творам Масея Сяднёва, заключваюцца ў змене месца лагічнага націску і змене інтанацыі ў сказе, да якіх звычайна вядзе парашэнне звыкллага парадку слоў. У сваю чаргу, змена месца лагічнага націску і інтанацыі служыць пісьменніку для таго, каб вылучыць у сказе тое ці іншае слова, звярнуць на яго ўвагу чытача. Член сказа, які займае назвычайна становішча, атрымлівае дадатковую семантычную і эмацыянальную нагару. Да таго ж, павелічэнне становішча больш узнятым, экспрэсіўным, дынамічным.

Як відаць, асноўнымі прыёмамі паэтычна-

## ПАЭТЫЧНЫ СІНТАКСІС

### ПАВОДЛЕ ТВОРАЎ МАСЕЯ СЯДНЁВА

Пісьменнік, які дбайна ставіцца да мастацкага слова, не можа не звяртаць увагі на сінтаксічны бок свайго мовы. У пэўным сэнсе менавіта сінтаксіс вызначае адметнасць мовы таго ці іншага чалавека /у дадзеным выпадку пісьменніка/. Нездарма вядомы беларускі пісьменнік-эмігрант Масей Сяднёў некалькі разоў сінтаксіс псіхалогію, душой мовы. І вельмі важна, каб сінтаксіс лад нашай мовы быў беларускім, не засмечаным іншамовнымі канструкцыямі, толькі дакладна перакладзенымі на беларускую мову. Сінтаксічная калька псуе мову, робіць яе грувацкай, невыразнай, далёкай ад той, якой гавораць у народзе, цяжкая ва ўжытку. Кожнаму, хто бярэцца за пера, трэба памятаць, што для любой рускай ці польскай фразы беларуская мова мае ўласны адпаведнік, не менш /або і больш/ мілагучны і сэнсавы ёмісты.

Масей Сяднёў добра разумее гэта. Можна, таму ў яго творах амаль не знайдзеш псеўдабеларускіх сінтаксічных канструкцый, што ідуць не ад натуральнасці, а ад штурхання, узнікаючы ў выніку нескладанай працы — паслоўнага перакладу з адной мовы на другую. Праўда, пісьменнік часам трапляе пад уплыў польскага або рускага сінтаксісу, выкарыстоўваючы словазлучэнні тыпу **чакаў на яго, чакала на ахвяры ці на самай рэчы, падмацавала на думцы**. Аднак звычайна свабоднае валоданне беларускай мовай, веданне яе вядуць пісьменніка да сінтаксісу, не толькі сапраўды беларускага, але і паэтычнага. Масей Сяднёў творча ставіцца да свайго мовы, узабагачаючы яе /асабліва мову паэзіі/ шматлікімі прыёмамі паэтычнага сінтаксісу. Да ліку найбольш пашыраных сярод іх можна аднесці паўтор і інверсію. Акрамя таго, для пісьменніка ўласнае частае ўжыванне аднаго з трояў — мастацкага параўнання і адпаведна сказаў з параўнальным сінтаксічным канструкцыямі.

Параўнанне з'яўляецца самым частым у Масея Сяднёва вобразна-выяўленчым сродкам. Пісьменнік выкарыстоўвае разнастайныя віды параўнанняў. Параўнальныя звароты, што сустракаюцца ў яго мове, могуць мець простую або складаную будову /уводзіцца ў сказ з дапамогай шматлікіх тыпаў злучнікавай сувязі /а ішчыя параўнальныя канструкцыі — базалучнікавай сувязі/, займаючы ў сказе любое становішча — у пачатку, сярэдзіне ці канцы сказа. Найчасцей параўнальныя звароты ўводзяцца ў сказ пры

дапамозе злучніка **як**: «І вечна ў храмы светлыя твае, як матылёк, яна ўсё будзе біцца». Радзей пісьменнік карыстаецца для сувязі параўнальнага звароту з астатняй часткай сказа іншымі злучнікамі — **нібы**: «Апошні дзень, нібы талеець, кануў» і яго варыянтам **бы**: «Пытанне ў недаўмыслна стаўляе, бы ў лато...»; **як бы**: «Заходні вечер бесперастанку гнаў, як бы з нейкага іншага свету, лёгкіх хмары», **як быццам**: «Рэчычы ў бязмежжа, на прастор, як быццам маючы ў тым патрэбу, якіні, ўзбегшы знізу на вяршыні гор, свабодныя, адтуль шлюць прывітанне небу» і яго варыянтам **быццам**: «За хатаю дрэвы мокнуць і быццам прасяцця ў вокны». Нешматлікімі трэба лічыць базалучнікавыя параўнанні: «Праём у дзвярох чарнеў глыбокай пасцяй». У склад параўнальных канструкцый могуць уваходзіць асобныя словы: «Блукалі, як хмары, як сны...», «З канца ў канец, нібы дрымі, людзмі быў пляж загрузан», «Прыталіся, бы выдалілі; словазлучэнні: «А смутку багата, як ілу ў кашы», «Душа зацялася і пасцілася, як душа манашкі», «Не мог з сябе я страху выгнаць і ўсё сядзеў, нібы маўклівы рыцар; група словазлучэнняў: «Як збітыя ў гурт у спіску авецкі, студэнты ў чаканні таго прозвішча, заталі дыханне», «З лустэрка глядзеў на яе як бы новы, незнамы для яе чалавек»; сказ /т.зв. даданая параўнальная частка складаназалежнага сказа: «Бядомыя мне вашы думы і сны, як бы рассталіся мы толькі ўчора», «Наім сыйшоўся свет увесь, і іншага няма як быццам». Параўнальныя канструкцыі ў творах Масея Сяднёва выконваюць шэраг вобразна-выяўленчых функцый: раскрываюць і ўдакладняюць змест слоў ці словазлучэнняў сказа, спрыяюць супастаўленню прадметаў і з'яў, дапамагаюць стварыць мастацкія вобразы і — утвараючы канкрэтнае або ўмоўнае параўнанне /бо, напрыклад, параўнальны зварот са злучнікам **як** выражае катэгарычнасць падабенства ці адозначэння, а параўнальны зварот са злучнікам **нібы** /**бы**/, **як бы**, **як быццам** /**быццам**/ з'яўляецца ўмоўным; неканкрэтным параўнаннем/ — робяць апавяданне значна больш выразным, вобразным, эмацыянальна-экспрэсіўным. Яны дазваляюць пісьменніку ахарактарызаваць тую ці іншую з'яву ці прадмет з новага, нечаканага боку і пункт погляду.

Паўторы ў мове твораў Масея Сяднёва

ям і самаедам, вядома, гэта не падабала. І яны помсцілі яму адкрыта ўпатай, ананімна. Ранімы, як і ўсе паэты, упаў ён у цяжкую хвіліну душэўнага напружання на «зыходным сваім рубяжы». Але не скарыўся, не стаў паслухмяным і безабліччым, як некаторыя з равеснікаў. І сёння жыве яго голас, гучыць ужо — як запавет.

Хай звініць высока слова  
На бацькоўскай роднай мове  
Прадай гнэву і любові!

Імпульсыйны характар, душэўны неспакой паўплывалі і на стыль паэтычнага пісьма. Радок нярэдка рвецца, думка зазімляецца ў падтэкст. І зноў нейкае пачуццё — захваленні, боль, смутак — сточвае радкі ў страфе, родніць строфы ў вершы. Мастацкія вобразы, бывае, набягаюць адзін на адзін, як хвалі, але не разбіваюцца, а працуюць на галоўную думку, на твор у цэлым. Гэта асабліва заўважальна ў паэме «Мой Універс» — лірычныя споведзі, у якой паэт імкнецца да гармоніі ў жыцці, каханні і творчасці. «Новы дзень святлейшым будзе...» Так, на антымістычнай ноте, заканчваецца кніжка «Набытак». Іван Рубін не фантазіраваў, не шукаў новых тэм і сюжэтаў у завоблачных вышынях. Пісаў пра тое, чым жыў на зямлі. Час, жыццё і людзі не паспрылі, каб расквітнеў яго талент — аж з марай-замахам на вечнасць. Як адтулі, з набыту, ўспрымаецца сёння яшчэ адно прыжыццёвае прызнанне: «Было задум гадоў на сто». Задумы ён забраў з сабою. Застаўся сціплы творчы набытак — дзве паэтычныя кніжкі. А яшчэ, будзем спадзявацца, тое, што напісана, але пакуль што, у рукапісах, не стала нашым набыткам.

Мікола МАЛЯЎКА

га сінтаксісу для пісьменніка з'яўляюцца выкарыстанне параўнальных канструкцый, а таксама паўтор і інверсія. Аккрама таго, у творах пісьменніка часта можна ўбачыць некаторыя іншыя сродкі мастацкай вобразацы. Гэта рытарычныя воклікі і пытанне: «Незразумела! — пачаў ён. — Абсалютна незразумела, як савецкі студент можа трапіць на лаву падсудных? Як савецкі студент адважыўся стаць на бок нашага ворага?», «Пабачу я ці хутка на тых загонх-палёх?»; інтанацыйнае выдзяленне асобных членаў сказа з дапамогай паўз: «Ты насустрач — болей», «Засталася часіна — памаячы», «Лоб — пляскаць, вочы — у вузенькіх шычлінах. Глядзіце праз іх — як смеяцца»; абрывы: «А што — і з ёй сталася нядабрае?.. Я нічога... Я толькі хачу... Можна яна што ведае пра майго Міколу... Сядзіць ён... Можна ж чулі?»; налізвання-пералічэння: «Нібы пад кулямі, ўпатай, пад стрэламі залатымі дажджу, і радасны і самотны па тых мастох ў сне я хаджу», «Напэўна, пачуўшы сала, пад дзяржым, з таго боку, ад гаспадыні, пачаў мыйкава кота», «Наўмысл, само сабой, без згоды, старым, прывічым следам, бог Зеус царовай жонкай Лейд, у лубебдзя ўвайшоўшы, авалодаў»; градацыя: «Сям'я яго ўжо больш не зьявілася. І Корзюк захацеў, — не вырашыў, а захацеў, — пайсці назад». «І тае цяпер хачоцца паглядзець на іх. Не паглядзець, а пабачыць іх, не паглядзець, а пабачыць у іх, пастаяць і прыслухацца».

Як бачна, пісьменнік карыстаецца ў сваёй творчасці шматлікімі прымамі паэтычнага сінтаксісу, што дапамагаюць яму вырашаць свае творчыя задачы. Масей Сяднёў удала, па-майстарску ўжывае і такія сінтаксічныя сродкі мастацкай вобразацы, як рытарычныя воклікі, пытанне, а таксама інтанацыйнае вылучэнне тых ці іншых членаў сказа пры дапамозе паўз, абрыву, налізвання-пералічэння, градацыі. Усе гэтыя моўна-вылучальныя сродкі пісьменнік выкарыстоўвае з надзвычайнай лёгкасцю, ператвараючы практычна любы сказ у мастацка-вобразны. У выніку плённай працы Масей Сяднёў над сінтаксісам сваёй твораў наведвае набытае дадатковае эмацыянальна-экспрэсіўнае адценні, робіцца ўспрымаемым, паэтычным, а ў некаторых выпадках і рытмізаваным. Такім чынам, ужытыя пісьменнікам прыёмы паэтычнага сінтаксісу набліжаюць мову прозы да мовы паэзіі, сціраючы мяжу паміж гэтымі сферамі мастацкай літаратуры.

Асабліваці мастацкага сінтаксісу мовы твораў Масей Сяднёва сведчаць пра майстэрства пісьменніка, пра дбайнае і патрабавальнае стаўленне да сваёй творчасці.

Святлана САЧАНКА,  
аспірантка Інстытута мовазнаўства імя  
Якуба Коласа Акадэміі навук Беларусі

Думка чытача

# ЦІ Ё ФАНТАСТЫЧНЫ ЧАС МЫ ЖЫВЁМ?

Прачытаўшы раман Васіля Гігевіча «Кентаўры» ў часопісе «Маладосць» за мінулы год /зараз ён ужо выйшаў кніжкай/, я не здзіўлюся. Нешта падобнае даўно павінна было з'явіцца. Вельмі добра, што знайшоўся ў нас аўтар, які захацеў падукацца з гэтай ідэяй. Ідэяй, якая вісіць у паветры і ўсё ж непад'ёмна цяжкая. Адкуль мы? Куды ідзём? Quo vadis — як казалі яшчэ рымляне.

Што наш аўтар — можна зразумець. Аўтараў хапае ўсялякіх і розных, нехта павінен быў узяцца, калі зыходзіць хаця б з тэорыі верагоднасці. Гэта па-першае. Па-другое, час цяпер, як магутны вадзяны струмень, рушыць рыхлы маналіт савецкага народа, пазбаўляючы падмурка адных і адкрываючы моц іншых. Час філосафаў. Час краінін чынікаў і гартаваных маралістаў. Час пералому. Ды і ён міне, і супакоюцца чынікі ў сваіх раскошных трунах, а застануцца набыткі творцаў з нясонным сумленнем і дзейснай думкай.

Лічу, што аўтару яго твор з'явіўся так, як вучонаму з пэўнага набору ўскосных прыкметаў і ўмоў становіцца бачным рашэнне ўсёй задачы. Ці як чалавеку, які адступіў на крок-два ад карціны Сезана, і яму адкрыўся яе сэнс.

Значу два моманты. Першае: аўтар гэтага макратэксту адразу атрымаў вялікую фору, узяўшы ГЭТУЮ тэму. Як пазію ўзвышае рытуальны яе характар, так плану кніжкі адразу ўзвышае прамы зварот да першаасноў нашага жыцця. Аднак ёсць і рызыка: высока ляціш — звысоку і падаць...

Другое: гэта макратэкст няхай сабе і раман, але не фантастычны. Перад намі нават не утопія тыпу Оруэлаўскага 84-га года. Аўтар мае ГЭТА на ўвазе УСЯГО: ён усур'ёз лічыць нас падаўляючымі істотамі і даказвае нам гэта фактамі нашага вопыту. Бо для матэрыяліста, няхай і былога, свет аднародны, і раз з'явілася бялковая форма жыцця, дык і скончыцца яна павінна свідраваннем азолагага слою. Можна гэта ўспрымаць з іроніяй ці без, але, спраўды, такая камбінацыя з мноства фактаў нашага жыцця і пэўнай колькасці матэрыялізаваных версій ды згадак МОЖА быць пабудавана.

«Таму і атамныя станцыі будуюцца, атрутныя заводы і фабрыкі бы грыбы пасля дажджу растуць, гарады шырацца, угару растуць. Але ж чаму тады атрымліваецца, што, чым далей, тым цяжэй чалавеку на свеце: на галаву Чарнобылі пасыпаліся, вада ў рэках і азёрах атручана, дзеткі ў бялячых бегах, алергія хварэюць, здаровыя мужчыны на хату душу Богу аддаюць...»

Ніякая гэта не фантастыка. Але і я не інквізітар і нават не пакрыўджаны дваран і не буду патрабаваць ад аўтара сатысфакцыі. Часы другія. Паспрабаваў чалавек ды правёз перад намі па калдобістай дарозе вазок з лютэрскай. Дзякуй яму за гэта. Напішу лепш, што я ў ім убачыў, і ўсім лютэрску.

Найперш, у ім, вядома, адлюстравалася аўтар. Такую ўжо якасць мастацкіх твораў, якія пішуцца з сябе і цераз сябе. І, як мне здаецца, чым больш мастацкі твор, тым болей ён асабісты. Хаця, кажучы, Стывен Крэйн напісаў бестселер пра вайну ў 24 гады, ні разу на ёй не быўшы. Але то ваіна...

Такім чынам: беларус вясковага гарту, дараўтаў у горадзе. Няйнай, быў у Маскве. Па творчым метадазе не належыць да школы Хемінгуэя ды Рэмарка. /Я маю на ўвазе — не выпілае за надта/. Працуе педантычна — інакш не рабіў бы так шмат дробных зносак. Піша па прынцыпе Алешы «ні дня без радка». /?/ Любіць інтэлектуальныя размовы з фізікамі. Далей не буду, надта асабістае...

... Альбо адгадаў, альбо кепская з мяне цыганка. А вось раман чытаецца добра, з ахвотай. Адразу заахвочвае замах, і скіду не адбываецца, бо мова твора не заімшэлая, свежая, а хібаў замала, каб выклікаць раздражненне ды алергію.

На пачатку твора аўтар вуснамі галоўнага героя, навукоўца Федарчука, пытаецца: «... а што важней для чалавека, ведаць ці шчасце? Ці сапраўдна тыя веды, калі яны прыносяць чалавеку горыч і атруту?» Пытанні гэтыя невыпадковыя, як невыпадковае процістаўленне ведаў і шчасця і, тым самым, супастаўленне няведання ды няшчасця. Таму што вучоныя найпершыя падышлі да мяжы паміж чалавекам і Богам, яны могуць разбураць сусветы /па меншай меры, нашу Зямлю адразу і ўшчэнт/; здаецца, хутка змогуць і нешта зліпіць, але ці панясучы плечы? Ці не будуць то хімеры?

Пад цяжарам аўтарскага астаткавага матэрыялізму і нашае ўласнае інфармацыі такая пастаноўка пытання ў канцы рамана, бы той гумавы шарык пры надзіманні, раптам атрымоўвае пукатае ўздзеццё ўбок і ўшыр: а ці не хімеры мы самі? Так, хімеры. Самазбойчыя кентаўрыкі.

«Кінуты некалі ў будучае бумеранг з назваў тэхнічных прагрэс пачынае вяртацца назад. Ён не мог не вярнуцца...»

У гэтым, па-моіму, аслабленне тэксту сп. Гігевіча. У яго той эротыцы /непарнаграфіі/ чалавеку досыць акрэсліць праблему нейк больш затуманена, — і эфект будзе куды большы, чым пры прамым паказе. Прамы паказ дзейнічае да пары, а потым прыходзіць прывыканне і паняверка.

Ды і няможна ж сітуацыю бачыць, як развіццё фэбулы ў свайым загоне: раптам аб'явіўся парсюк, які сказаў, што ўсім назаўтра адправіцца на мясакамбінат, таму што гэта шлях усялякай жывой пласці ва ўладаннях Чалавека. Так яму астатнія свінні і павераць!

Нездарма звар'яцеў Федарчук, нездарма...

За што чапляешся рэштай розуму: мы ж маем святдамасці! Мы бачым не межы, а іх адсутнасць, мы бачым іншыя светлы і сусветы. Мо ў гэтым іншы і лепшы наш шанец?

Навука сама на раздарожжы. Браць Бібіліо — дык там напісана, як у рамане: канец свету. Узяць свой эмпірычны досвед — дык ён шмат у чым супадае з аўтарскім. Мы дзеці аднаго часу, адной Бацькаўшчыны, выйшлі з адной сістэмы... Таксама і я думаю, і людзі, мяркуючы па ўражаннях ад нядаўняй паездкі ў Нямеччыну, у тэхнічна развітых краінах: ці можна пакласці мяжу тэхнічнаму прагрэсу? Ці не закладзены ў чалавецтве механізм скіду, самаразбурэння? Як развіваецца Сусвет? Цераз катастрофы? Тады зразумела, навошта механізм скіду. Ці пералімава-эвалюцыя? Тады механізм скіду — неадрачальнае выключэнне. А калі ўсё едзе на выбухах і, адпаведна, чалавек свіння, то навошта яму святдамасць? А мо і ў свінні яна ёсць?

Час адкажа, але і ён не церпіць. Азінае: трэба людзям аб'ядноўвацца дзеля большага кантролю за навукай і шляхамі тэхнічнага прагрэсу. Дэмакратыя тут адназначна больш адпавядае патрабам часу, чым аўтарытарызм. І

калі ўжо аўтар рамана дазваляў сабе даволі частыя палітычныя ўкрапленні, то мог бы дзеля раўнавагі паразважаць і ў гэтым накірунку.

Гэтыя даволі частыя палітычныя адступленні маюць, на мой погляд, досыць пэўнае значэнне для твора сп. Гігевіча. Няхай яны дапаможныя сродак, антураж, грим, каб «прызмліць» ідэю, тактычна, сродкава зрабіць яе больш сучаснай і актуальнай. Прыём, дарэчы, не новы, як і выкарыстанне дакументаў. Апошняе па мне якраў у меру. Вунь у Нямеччыне Гюнтэр Вальграф на дакументальнай прозе сабе імя зрабіў, але па мне лепш, як карысталіся дакументамі еўрапейскія ды заакеанскія экспедыцыяністы ці наш сучаснік Бель у Нямеччыне, — не так «у лоб».

Дык няхай палітычныя адступленні — назаву іх ідэалагэмамі — грим. Але грим гэты, даруйце, на смятане, і яна павінна хутка скіснуць, калі ўжо не скісла. Мяркуюце самі: «... нават у нашы часы адкрытасці і галаснасці мне не адзін раз давялося...» «Адразу ж, каб мяне ніхто не паважыўся абвінаваціць у тым, што не маю аўтарскай, а тым больш грамадзянскай пазіцыі, я ўспыхваю, што стаю на перабудованай платформе, разумею і поўнасцю згодны з тым, што альтэрнатывы перабудовы няма і не можа быць, што ўсе мы цяпер — пасажыры адной лодкі, якую нельга раскальваць да бясконцасці, і ўсім нам трэба шукаць прымірэння, ці, як кажучы палітыкі, разумны кансэнсус» /так у арыгінале/. «І самае дзіўнае з гэтай перабудоваю... Ніхто ж толкам не гаворыць, куды робота чалавека тураць. Во, задурылі галоўны...»

Тут узнікае непажаданы канфлікт паміж веліччу замаху і драбнатой антуражу. Добры твор, надзённы, але яго перавыданне гэты канфлікт значна абцяжарыць.

Гэты ідэалагізм быў не апошнім, што прымусіла мяне адмовіць твору ў фантастычнасці. Я і цяпер, перачытаўшы, думаю: наш час, нашы людзі, нашы рэаліі — якая тут фантастыка! Фантастыка — гэта небыццёвыя, утопія, дзе скрозь туман тэксту прасвечвае Прадказанне, Гіпотэза. Генная ж інжынерія — гэта рэальнасць нашага жыцця. Відца, прыйдзе аўтару выбіраць: альбо ён жанр свайго тэксту вызначыў няўдала, альбо напісаў няўдалы твор.

Новае было для мяне і тое, што фантастыка тут мае выразнае нацыянальнае адценне. Гэта неяк у дысанансе з агульнаначальнымі замахамі, які заўсёды быў ёй характэрны. Відца, і гэты каменчык у бок вызначэння віду.

Ці, скажам, адна рыска, і не ўтрымаюся, каб не працытаваць адпаведны тэкст, настолькі спадабалася: «І таносеннікі... галаском у такт тых рытмічных удараў шотэці выкрывалася. Але што — не разабраць, бо на чужой мове... а калі на чужой мове шотэці гаворыцца ці сляваецца, то, гэтак сёння атрымліваецца, што б сабе той чалавек ні плёў ці ні мяржаў, пра што ён ні лімамантаў у мікрафон бліскучы, яно здаецца зашмат саладзейшым за сваё, добра вядомае».

Аўтар паспрабаваў сваім творах ахапіць неахопнае. Я паспрабаваў ахапіць яго твор. Ён даў вобраз каўпака і яшчэ Некага, я — некалькі вобразаў, бо глядзеў з розных бакоў. Вядома, не ўсіх такі падыход задаволюе. Заўсёды ёсць колькі ўдэльных людзей, якім давай аналіз... таго, сяго, матылька інвентарны вопіс: крылы — два, фарбы — чатыры, вусікі — два, адзін адламаны напалову...

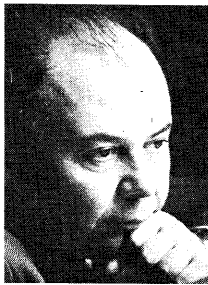
Такі самы сядзіць і ўва мяне.

Яўген БЯЛАСІН

г.Брэст

Пятрусь МАКАЛЬ

# ЗЯРНЯТЫ НЕБАМ ТРЫЗНЯЦЬ У ПАДПОЛЛІ...



## КРАТЫ

Нашы беды, нашы страты —  
Ваш набытак залаты,  
Парта-

краты,  
бюра-краты,  
Плута-краты,  
краты,  
краты,

Кабінетныя краты!...  
Выглядалі мы з-за кратаў:  
Прылятаючы здалёк,  
Вольны вецер вусны кратаў,  
Біўся ў шыбу матылёк.  
Бегалі ў ваках квадраты,  
Сэрца цікала ў шыбы:  
Вокны — краты,  
дзверы — краты,  
Краты нават на душы.  
Звалі ў райскі сад Эдэма  
Нас да самазабыцця  
Парта-,  
бюра-,  
плута-,  
дэма-,

Краты нашага жыцця!  
Ані кроку без указкі —  
Ад збавіцельных акрас  
Дабрыні, спагады, ласкі  
Адзілілі краты нас.  
Мы, прымушаныя такаць,  
Згодна з росчыркам яра  
Сталі разам з вамі кракаць,  
Плута-кра-ты,  
кра-кра-кра!  
Як свае загоіш раны,  
Як парвеш калючы дрот,  
Столькі год закратаваны,  
Род мой крэўны, мой народ!  
Нашы беды, нашы страты —  
Ваш набытак залаты,  
Парта-краты,  
бюра-краты,  
Тэхна-краты,  
краты,  
Папярковыя краты!

## ТУГА ПА ХАМУТУ

Пазбыўшыся ярма,  
Куды хамут нам сплавіць?  
Гаспадара няма, —  
Каго хваліць і славіць?  
Ідзем,  
Ідзем,  
Ідзем  
Уласнымі нагамі...  
Нам далягляд відзеў  
У дольцы, што ў нагане.  
Ах, гэта ўжо было!  
Страшыдла здані лепяць.  
Нам папаліш святло  
Душы і вочы слепіць.  
Перш, як глыткамі піць,  
Каштуеце прастор вы, —  
Так страшна крок ступіць  
Да волі, як да прорвы.  
Мы — дзеці катуха,  
Мы — заводныя слугі:  
Як быць без пастуха,  
Як жыць без карнай пугі?  
А зменлівым панам  
Да нас якая справа?  
Куды ж падацца нам,  
Налева ці направа?

Пачуеш за вярсту,  
Як гулка боты звонаць:  
Туга па хамуту  
Натоўп на плошчу гоніць.

У ворыве па поясе і нароўні  
З аблокамі ступае чалавек.  
Сярок маладзіка і бохан поўні:  
Між іх дарога даўжынёй у век!  
Загнаны ў статак я і глухі і слеп,  
Я да апошняй крошкі мову трачу...  
Дык не пытайце: — Сейбіт,  
дзе твой хлеб?

Не адкажу: не чую і не бачу.  
Калі араў, падкопу не чакаў;  
Зярняты небам трызнілі ў падполлі...  
Я жаваранкаў з клеткі выпускаў,  
Але вароны каркаюць на волі!  
Перада мною любові паласа,  
Дзе глушыць дурнап'ян сцяблінкі веры.  
Як добра, што ў руках маіх каса,  
Якую навастрылі касінеры...  
Крыжовы ўздым сваёй душы сяцярпец,  
Адсвяткаваць над прорвай перамогу.  
Дажаць.

Дажаць.

Дакарасаваць.

Даспець.

А што далей — судзіць самому Богу.

Спачатку былі не словы,  
А згубы агонь і меч,  
Калі ў непакорных галовы  
Дзяржаўна зляталі з плеч.  
Пытаюць, чаму не можа  
Загаварыць народ,  
Якому запхнулі прыгожа  
Надзейнае заткала ў рот...  
Мы, дзеці налётаў няясных  
Імперскага кулака,  
Помнім бацькоў сваіх хросных —  
Ад Сталіна да Ёрмака...  
Што ні кажу, ні пішы ты,  
Папрацаваў тапор!  
З нітак крыві пащыты,  
Імперыя, твой убор.  
І хоць ад яго ўжо транты  
З сябе мы сарвалі ўраз,  
У масках сяброў акупанты  
Лезуць у душы да нас.  
Выходзім з-пад страшнай алекі  
Пад гул меднагорлых трыбун:  
Чуеце, нас вавекі  
Больш не загнаць у табун!

Ах, на якім календары  
Твой зорны час адценіцца?  
Не плугары, а гандляры  
Па залатому цэняцца.

Хто ля айчыннага руля?  
Нібы пры раі брамнікі,  
Стаяць падданыя рубля —  
Учэпістыя крамнікі.

Нас грэюць міражамі глыткі:  
Глядзім, нібы цяцеры мы,  
На асляпляльныя латкі,  
На прывідныя церамы.

Гукаюць звабна: — Выбірай,  
Чаго не знаў надоечы!  
Усё, што мае, крамны рай  
Паказвае, не тоячы.

З цябе латочныя лычы  
Барыш умеюць высечы,  
Рукой дрыготкаю лічы  
Купюраў хрусткіх тысячы.

Гандлёвы можаш выйграць бой,  
Хоць і капшук той тоненькі,  
Калі схаваны ў ім табой  
Зялёненькі,  
Зялёненькі...

А ўзбоч на вуліцы мядзяк  
Ляціць у шапку воіна:  
З вяселькай ордэнскай жабрак  
Удачу ловіць стоена...

Ах, на якім календары  
Твой зорны час адценіцца?  
Не змагары, а гандляры  
Па залатому цэняцца.

## ДАРОГА ДА ХРАМА

Пасля нясцерпнага маўчання  
Зноў тэлефон загаварыў.  
Усё ж было, апроч явянення, —  
Уваскрасай, былы парыў!

На зайздрасць прывідным суседзям,  
На спеўны покліч званара  
З табой мы едзем, едзем, едзем  
Да святара, да званара!

Любоў, як боскую ікону,  
Я не аддам, я не прадам  
Нікому на зямлі, нікому!..  
Куды ж падацца, як не ў храм?

Адчуў я, нас з табой звязваў  
Не толькі тэлефонны дрот,  
Нас да кахання абавязваў  
Душы акрыленай палёт!

Нас кліча райскіх дрэў суквецце,  
Вяртаемся ў Эдэм святы, —  
Нібы адны на цэлым свеце  
Адам і Ева —  
Я і ты...

Якое шчасце прычасціцца  
Да богадайлага птва,  
Хоць мы забылі, як хрысціцца,  
Хоць кругам ходзіць галава.

А тапаліны пух прыгожа  
Трымціць, як вэлома святло...  
Усё ж было, было, а можа,  
Зусім нічога не было?

У спрэчцы, варожаі па тону,  
Свярджаюць свае правы  
Каменная швэрдасць бетону,  
Шаўковая мяккасць травы.  
Калі б гэта толькі на вуліцы!  
Але і ў маёй душы  
Бетон з муравою туляцца  
Поруч, як спарышы.  
Каменныя сціну аковы,  
І ў памяці зноў усплывае,  
Як пастушок васковы,  
Я патанаў у траве.  
З высі мне Бог сніявокі  
Міргаў, каб забыўся я ў сне,  
Нібы анёлы аблокі,  
Ласкава люлялі мяне.  
А ўзбоч на дарозе бетоннай  
Стаўлены маторны клубок  
Сваёю вагой маганатнай,  
Здавалася, цісне ў мой бок...  
Мы ў руху, даджыць ці снежыць.  
Доля — як цеціва.  
Колам бетон належыць,  
Належыць нагам трава.  
Належыць галовам неба,  
Ратуўная вышыня,  
Якую ахоўваць трэба  
Ад хмараў смяротных шгодня.  
Мы — жыта, што робіцца пожняй.  
А серп набірае разгон...  
Нас да мяжы апошняй  
Не давадзі, бетон!  
І ўсё-ткі мы верым, мы верым,  
Свае адстаць правы  
У акіяне шэрым  
Зялёны астравы.

Расказвае Алесь К.

— Спачатку колькі слоў не пра гэтую  
Валю, а пра сябе і яе мамі. А гэта значыць  
— пра сяброў.

Не ведаю, як у каго, а ў мяне з сябрамі  
неразбярэха. Спачатку іх было процьма  
— у школе, ва ўніверсітэце, у раённым  
гарадку, дзе сем гадоў прапанаў у газеце,  
і тут, у сталіцы, у якой вось ужо, дзякуй  
Богу, больш дзесяці гадоў. Бог ты мой,  
колькі і каго мы з жонкай пайлі ды  
кармілі, колькім давалі начлег, чаго толькі  
не паслухалі і самі расказалі шчыра ды  
памагалі як маглі, але... Паволі, год за  
годам, мае сябры адшлі, і я, можна  
сказаць, застаўся адзін.

Той-сёй з маіх калег, хто ў свой час  
лісліва служыў нашаму, беларускаму, Бе-  
ладу дому, залез высока, дык пры ўладзе  
і цяпер; той-сёй надта не выслужыўся, а  
той-сёй пакаціўся ўніз і заняпаў. Адны  
сталі са мной няшчырыя ці здэкаліва  
паблаглівыя, іншыя, як толькі вып'юць  
чарку, спрачаюцца, папікаюць, а то про-  
ста выядаюць душу. І найбольш тыя, хто  
ў мяне дняваў і начаваў, каму я паспрыяў  
стаць на ногі і хто хацеў ехаць ды ехаць  
на маім карку, лічачы мяне за свайго  
папыхача. Вельмі ж аваўкачаліліся і каб  
прымелі, дык утапілі б мяне ў лыхыя  
валы два рыжыя і лысыя журналісты —  
аднаму я доўгі час не толькі памагаў, але  
нават перапісваў яго творы, паспрыяў  
выдаць кніжку, уладкавацца на працу і  
займець кватэру, а другога, калі ён  
нудзіўся на правінцыі, прывячаў у лю-  
бую хвіліну, мусіў піць з ім без меры, як  
і бясконца слухаць пра тое, які ён хоро-  
шы, але якія паганяны жонка, што калегі  
па рабоце, я, гаспадар, таксама. Перша-  
му я мусіў рана-позна сказаць, што не  
буду працаваць на яго як чорны вол,  
хопіць злоўжываць маёй шчырасцю, а  
другога не мог не суцішыць: нельга ж  
гэтак зайздросціць і ненавідзець людзей,  
трэба быць больш памяркоўным і  
цярплым, а тое, што нагаворваеш на  
жонку, здавалася, лепшыя дружбкі  
перакінуліся ў самых запятых ворагаў. І  
чым ім цяжэй без мяне, тым болей яны  
ашалелыя. Вельмі ж джаліць гэты другі,  
што ўрэшце пакінуў жонку і прыехаў у  
сталіцу шукаць чысця: «Куды нам,  
нядучнікам, да цябе! Ты і сем'янін, і  
творца выдатны!» Адным словам, я не  
так, як трэба, паводзіў сябе, нарабіў шмат  
памылак — нават сваёй залішняй шчы-  
расцю.

Паверыце ці не, але сярод маіх рэдкіх  
сяброў — нашарэдакцыйная машыністка  
Клара /Валіна маці/, на два ці тры гады  
старэйшая жанчына. Той-сёй не перыць,  
што мы проста таварышкіем, лічачы: у  
нас штосьці большае. Бачыце, з  
маладзіцай свайго веку можа быць альбо  
раман, альбо непрыязь. У мяне ж з Кла-  
рай, кажу шчыра, няма ні любішчаў, ні  
варожасці.

Гэтая Клара — цікавая кабетка. Яна  
яшчэ і цяпер — а ёй недзе пад п'яццаць  
ужо — стройная, заўсёды модна апрану-  
тая, непадступная. Не толькі радавыя  
журналісты, але і наменскі гадоўнага  
рэдактара, нават сам «шоф» павінны быць  
з ёй толькі на «вы», а то яшчэ і ліслівы:  
у свой час яе муж працаваў загадкам  
сектара друку ЦК, меў сам і даваў доступ  
ёй да лекцыі, у элітныя санаторыі і  
стол загадаў.

Праўда, пазней усё ў Кларыным жыцці  
раптоўна перавярнулася: яе мужа за  
выпукку ў сваім кабінце збілі з ЦК у  
«шэрую» газету, дык ён там зусім запіў.  
Неўзабаве яго патурылі і адтуль. Ён стаў  
валапучным п'яніцам, дайшоў да таго,  
што краў дома грошы і рэчы, а пасля  
пачаў хадзіць па рэдакцыях і вымольваць  
капейкі на віно.

Клара перастала быць у «эліце», зба-  
жэла ад нэндзы і нястач, але не здалася,  
захаваў і свой тонар, і свой, як мы  
казалі, «імідж». Нават і талі, калі разы-  
лася з мужам і пачала адна гадаваць  
дачку.

Мабыць, мы з ёй пасябравалі таму,  
што я спачуваў ёй, пачаў раіць яе як  
добраю машыністку знаёмым прызакам,  
спрыняючы зарабіць неаблагодную капейчы-  
ну. Ды мы з ёй сталі зайдальмі дачнікамі,  
памагалі адно аднаму парадамі, насен-  
нем ці расадай, а яшчэ я стаў яе «асабістым  
садоўнікам».

Намаіх вачах звычайна пакрыху стар-  
рэла Клара і падымалася яе дачка — тая  
часта, калі маці занядувала і мусіла  
працаваць дома, прыносіла нам у рэдак-  
цыю /найчасцей мне/ надрукаванае на  
машыныцы, а то мы часта бачыліся на  
дачы. Дзяўчынка хорша ўзяла ад баць-  
коў усё лепшае: ад маці — гонкасы,  
графіёнасы і далікатныя рысы на ўсім  
абліччы, ад бацькі — цёмны колер вал-  
ла-



соў і вачэй, жывасць. Спачатку яна была нясмелая, нават сарамлівая, бянцэжыла ся перада мной — як падлетак, а пазней як дзяўчынка, у якой досыць рана з неадольнай сілай пачала праяўляцца жаночасць: паволі знікала яе худзіна, сутуласць, круглыя клубы і большалі грудзі. Затым, як заўважаў я, яе дзіцячая скаванасць змянілася радасным інтарэсам да жыцця, да ягоных тайнаў, нейкім хвалоючым узбуджэннем, а яшчэ пазней — і жаночым кахештам, кахештвам той, што пазнала ўжо цану маладосці і красы, хоча і ўмее падабца мужчынам. У васемнаццаці гадоў яна, гэтая Валя, паўстала ўжо красуняй.

«Мая юная лэдзі — самае дарагое, што ў мяне ёсць, — аднойчы з радасцю і матчынай уцехай сказала мне Клара. — Самы вялікі мой ізумруд. Калі яна, — дай Бог, будзе гэткай нешчасливая, як і я, то не вытрываю, зайдуся з гора...»

Генрых ДАЛІДОВІЧ

# ВАЛЯ

## З ЦЫКЛА «ЖАР КАХАННЯ. АПАВЯДАННІ ПРА ЖАНЧЫН»

Што да мяне /а мы з Валей, бывала, падоўгу, як я лічу, шчыра гаварылі пра яе школу і раўнесьніку, пра мае і іншых літаратараў кнігі альбо пра новыя фільмы, а пазней я памагаў ёй паступіць на фільм, /дык мне, скажу шчыра, было не толькі прыемна, але вельмі радасна бачыць гэтую юную лэдзі — яе зграбныя стан, лёгкую і прыгожую, як у балерыны, хад, прадаўгаваты тварык з роўным носікам, святло і чароўнасць, што зыходзілі ад яе сардэчнасці, яе пеллы і даверлівы позірк. Я яе нават палюбіў — не, не пакахаў, як кахае мужчына жанчыну, а якраз адчуў да яе чалавечую любоў. Як да маладой, чыстай і абаяльнай душы.

«Валечка, — неяк, любючыся, сказаў я ёй, лічы, па-башкоўску, — стай, вучыся, а я за гэты час знайду табе сярод журналістаў альбо маладых пісьменнікаў добрага хлопца. Ты павінна атчаіслівы свайй красой іменна нашага брата».

«Добра, дзядзька Алесь», — з жартам, а то нават і кахцілава адказала яна, але крыху пазней, калі я аднойчы пасяброўску выйшаў з рэдакцыі правесці яе да метро, мала сказаць збянтэжыла — можа, нават перавярнула ўсё маё жыццё.

Калі я збіраўся па-кавалерску ўзяць яе грацыёзную ручыцу, каб далікатна палалаваць яна, неяк адразу наструніўшыся і сумешкаючы, нечакана падала мне паперыну.

— Што гэта? — усміхнуўся я.  
— А вы пачытайце.

Разгарнуў лісток: «Дзядзька Алесь, шчыры і мілы чалавек, я вас кахаю».

Я спачатку не зусім зразумеў, што тут і да чаго, бадай, дурасліва запытаў:

— Хто гэта мяне кахае?  
— Я.  
— Ты? Мяне?  
— Я. Вас.

Пільней зірнуў: у яе кіпуча цёмных вачах не толькі звычайнае ўзбуджэнасць, мяккая пелыня, але і хваляванне ды разгубленасць, поўненкія шчочкі пунсовай, нават з чырвонымі плямамі — значыць, нямаюла думала і зараз пакутуе за свой крок. Вось цяпер да мяне дайшло: гэтая юная лэдзі, мабыць, моладу ўражана ад нашых шчырых размоў, а таксама ад таго, што я пахвалюваў яе, праводжу, даюю ёй руку...

Я сумееў, нават разгубіўся.

— Валя, — запытаў, — ты жартуеш?

— Хіба можна з такога жартавач?

Я не ўзяў яе руку, яна не падала яе мне. Бачачы, што я, старэйшы, знікаеў, прамовіла:

— Падумайце. Колькі хочаце. Але рана-позна павінны сказаць мне сваё слова.

Тут жа мы развіталіся — хатліва, таропка, саромеючыся пазіраць адно аднаму ў вочы, нібы ўчынці якіхыя вялікі грэх.

Валя перастала прыходзіць у рэдакцыю; я выйбўў з каліяны: многу захапілася маладое дзівічо. Я дакараў сябе, што часамі чамусьці распускаў як той павень крылле, хацеў ёй спадабца,

не прадбачачы, што магу захапляцца маладое дзівічо сэрца, хоць загалда добра ведаў: не пасягаю і не буду пасягаць на гэтую Валю, якую люблю як сваю дачку. Ды на табе, выйшла тое, што калінікі здарэцца ў нашым жыцці: маладая закахалася ў пахлылога. І не ў годнебудзь, а ў мяне. Не зусім выпадкова дагэтуль яна часта гаварыла, што ёй не падабаюцца раўнесьнікі, амаль усе яны, маўляў, несур'ёзныя і легкадумныя, дык цяжка каму з іх даверыцца. Ёй, казалі, больш даспадобы сталі мужчыны. «У маладых — маладое, — адказаў я, — дык няможна ўзяць і пераступіць цераз сваю маладосць. Усяму свой час».

«А я вось хачу пераступіць...»  
Як я, сталы ўжо чалавек, тады не адчуў: гуляю з адмысловым агнём, што для мяне не страшны, бо я ад яго ўжо абаронены, але які можа абпаціць Валіну яшчэ незагартваную душу? Няужо —

нават насуперак самому сабе — я захапіўся яе маладосцю і красой, а то і тайна кахаю, хачу часта бачыць і чуць?

Не раз і не два пытаўся ў сябе: што рабіць? Валя вясёлая па натуре, але вельмі пачуццёвая, у яе няўлоўная далікатная душэўная тонкасць, што усплывае шчырасцю, дабрінёй і яшчэ чым, але заадно ёй самой можа прынесці глыбокую сардэчную рану. Прызнаюся, я не знаходзіў слоў, каб сказаць ёй: Валя, між намі не можа нічога быць. Выбачай, мілае дзівічо, што я міжволі абудзіў твае першае пачуццё! А тут яшчэ маці, Клара, зусім расхвалывала мяне: «Змаркоцілася мая юная лэдзі. Здаецца, закахалася. І няўдала».

Чуючы гэта, я не мог падняць на яе вачэй, толькі мармытаў: «Што ж, прыйшоў яе час».

«Прышоў, — уздыхнула затрыможная жанчына. — Але не дай Бог, каб трапіўся які нягоднік...»

Вось так, падумаў я сам сабе, гэтым мірзотнікам магу стаць я. Але не, не стану. Ні дзеля Валі, ні дзеля яе маці-гартніцы, што цяпер бачыць сваё ішчэе найперш ва ўдалым дачынным дэсе. Як добра кажучы, час — найлепшы лекар. Пройдзе месяц-другі — Валя супакойцца, пакрыху забудзе мяне, а некалі сама будзе з усмешкай успамінаць, як яна ў свой час, лічы, дзіця закахалася ў дарослага дзядзьку. А я... Мне, канечне ж, будзе сумнавата без яе, але я павінен абарваць наша знаёмства ці сяброўства. Ды Валя не адступілася, аднойчы першая пазнавала.

Даванняя страціў я спакой і развагу, як хлапчук. Ды вельмі здзівіла Валіна маладая настойлівасць:

«Што вы мне скажаце, дзядзька Алесь?»

«Давай, — кажу, — сустрэнемся, пагаворым».

Сышліся ў Купалавым скверыку, селі ў зацінныя месцы на лаўку. Гляджу на Валю і не магу не ўражана: каб не выглядаць побач са мной вельмі юнай, адмыслова апранулася. Сядзіць у ёй чорных туфліках на шпільках, у строгім сіннім каштоме, з гладка зачасанымі і сабранымі на патыліцы ў вялікі вузел валасамі — быццам стала ўжо жанчына. Ды і на тварыку — сур'ёзнасць, нібы пражыла ўжо доўгае і клопатнае жыццё.

— Валя, — прамовіў, — верыш ці не: я ў адчай?

— Веру, — адказвае ціха.

— Чаму?

— Бо я — дзівічо, а вы — старэйшы, сямейны чалавек...

— Ты мяне, Валя, здзіўляеш усё больш і больш...

Апусціла галаву, мне-цісне чорную сумачку, а губы мяляюць-мяляюць. Зусім як у падлетка. Сціснулася сэрца: мала, што з трыногай чакала гэтай сустрэчы, першая папрасіла яе, па-свойму апранулася ды строіць з сябе сталую, на самай справе ўсё ж горкае дзіцяна.

— Я не магу перамагчы сябе, дзядзька

Алесь, — падала голас, — Не лічыце, што я толькі захапілася. У мяне сапраўднае пачуццё.

— А што рабіць мне, сямейнаму?

— А які вышы пачуццё да мяне?

— Я, пасівеў ўжо чалавек, не маю права гаварыць пра свае пачуццё да дзівіч.

— Вы вельмі кахаеце жонку і вельмі любіце сына? — пытае засмучана.

Я не мог тады сказаць ёй тое, што скажу зараз. У мяне была свая глыбокая сямейная тайна. У свой час я ўзяў замуж небагату — сціплую, мяккую і добрую — дзівічynu, але... Яна не магла нарадзіць, дык наш сямейны карабэль на пяты год жаніцбы пачаў хіпіцца набок, зачэрпваў валу-валу, становіцца нямым, нават малапатрэбным. Калі пазней сам дабіўся паехаць у Мінск на вучобу ў партыкулу, то ўжо меў у галаве: ні ў раённы горад, ні да жонкі не вярнуся,



прамовіў я з пакутаю, — а кім магу стаць пазней? Я ж даўно ўжо не дзіцок, сям'і кінучь не магу... Выбачай, не тое і не так гавару, але што ёсць, тое ёсць...

Валя пярэпліва ўсё слухала, мяла-ціснула сумачку, кусала вусны, а потым, калі я скончыў сваю няўдалую казань, запытала:

— Дык мы не можам сустракацца?  
— Цяпер нам, Валя, нават як сябрам сустракацца нялёгка...

— Па-вашаму, мы не павінны бачыцца ўжо?

— Па-мойму, Валя, трапілі мы з табой у нейкія закліоты, у лабірынт, — уздыхнуў я. — Цяпер мы ўжо сябры і не сябры... Гуляць з табой? Як хлопцы з дзівічын? Але ж, кажу, я даўно ўжо не халасцяк, я не змагу быць такім, якім быў у маладыя гады. Пазнаўшася мне да цябе? Але які табе толк з гэтага? Спакусіць? Рана-позна ўведаюць пра гэта людзі, твая маці...

— Я, дзядзька Алесь, паўналетняя ўжо, — Валя па-ранейшаму гаварыла ціха, ужо наліваючыся чырванню. — Сама ўсё рашаю...

— Ты вярта вялікага кахання, добрага мужа, харошай сям'і і ішчаслівай долі. Я табе гэтага даць не змагу. Паспрабую — пакрыўджу іншых...

— А калі я выйду замуж, вы зменіцеся?  
— парэшце падняла галаву і зірнула на мяне вачыма, поўнымі любові і кахання. У мяне аж сэрца згарнулася ад гэтага позірку, што, здаецца, ішоў з самых душэўных глыбіняў. — Згодзіцеся бачыцца са мной?

Бач ты, што надумала? Ці не наракла сябе ў мае каханкі? Калі з той, камсамолькай-партыйкай, я ведаў, як паводзіцца і як ад яе пазбавіцца, дык Валя — гэта зусім іншае, ёй трэба будзе адаць усю долі, а то кінуча ў такі вір, што... Калі яна некалі разачаруецца, пакіне, дык можна будзе ад няспраўджаных надзей, болю, пакут і загібне. Колькі пахлылых мужчын, што хацелі амаладзіцца з дзівічын, якраз вост так прапала!

— Выходзь замуж, Валя, толькі за каханага, — сказаў.

— Тады я, мабыць, ніколі не буду замужняя... Альбо...

Яна больш нічога не дадала да гэтага «альбо»; калі мы развіталіся і развіталіся ў розныя бакі, я потым нямаюла зведзеў бясонныя начы, думаў і пра тое, і пра іншае, хваляў сябе і дакараў, але паволі, не сустракаючы і не чуючы юную лэдзі, пачаў супакойваць сябе: у яе паволі астудзіцца, а то і знікне першае дзівічоае захапленне, з'явіцца сапраўднае, і яна пакахае, выйдзе замуж і ашчаслівіць добрага чалавека. Праўда, калі-нікалі трывожыўся, каб цяпер хлопцы-ўрвешці, а то і мужчыны-нягоднікі не спакусілі, не пусцілі не па руках: яна з маладого адцаможа ўчыніць абы-што. Ды Валя ўстаяла ад спакусы, а на апошнім курсе выйшла замуж за крыху старэйшага камерсанта.

«Бачыце, — хітравата ўсміхнулася мне на вяселлі, калі нам выпала патанцаваць разам, — я споўніла ваш нахат: выйшла замуж...»

«Бачу», — усміхнуўся я, хоць, скажу шчыра, заняла сэрца, што красуня дастаецца чамусьці для цябе чужою, што ён, таўсматы і з рэзненкімі валасамі на макуцы, можа, і не варта яе. Праўда, не асмеліўся спытаць: кахае яна яго альбо не?

Недзе праз год мы сустрэліся зноў — на хрэсьбінах Валінай дачкі. І на гэты раз я тапнуў з Валей, дык яна, пакрыжывая і пастанелая пасля родаў, зноў з хітравата ўсмішкай успамінала наша былое: «Бачыце, я яшчэ болей паслухала вас...»

Зноўку не знайшоў смеласці папытаць: ці кахае мужа, ці ішчасліва. А то і больш — збавіўся. Таго, што і як можа яна адказаць: зусім, канечне ж, не выпадкам хітруе, шмат недагаворвае, а то хоча і падкузьміць дабіць свайго?! І на вяселлі, і на хрэсьбінах я сядзеў як на іголках — то гаварыў-мянтаў шмат і недарочна, то замаўкаў і аж гарэў ад чырвані.

Яшчэ праз паўгода я зусім быў выбіты з раўнавагі, калі Клара з плачам і энкам сказала мне, што яе зніа арыштавалі. Канечне, яна гаварыла, што ён не піваваты, не дачыняўся да розных палманаў і зладзействаў, але тым не менш камерсант сеў на пяць гадоў. Я добра ведаў: трэба пабачыцца з Валей, супешыць яе, неяк памагчы, але доўга не меў духу п'ехаць і пазваніць у дзверы ў той час, калі яе маці на рабоце. Пытаў пра яе настроі, перадаваў свае сусветванні і зычэнні праз Клару, якая цяпер зусім захварэла на нервы.

«Алесь, веру табе, як нікому, дык

(Працяг на стар. 14-15)

**Матылёк-паднёўка не пабачыць таго, што ўведае за сваё доўгае жыццё арол. Але і магунтныя арал за свой век не спазнае той мудрасці быцця, якую адкрывае для сябе чалавек, чыя душа акрылена Вераю.**

**Як той матылёк, народжаны ў хмуры дзень, змарнее пад мокрым лістком, не дачакаўшыся сонечнай ласкі; як тая эфемерная жамірыца, спакушаная святлом сярод ночы, згарыць нізавошта ў агні газойкі, — так і душа без веры. Без веры душа гіне.**

**Няўжо эпідэмія бяздухнасці разгуляецца сярод нашых знявераных /а колькі такіх!// суродзічаў, і давядзецца ім пасля ўсіх сварлівых зямных чаргаў агораць яшчэ адну — каб патрапіць... у апраметную?**

А ўвогуле, хто ўзяўся б размяжоўваць фестывальны падзеі на галоўныя — і «даважак»? Здаецца, можна было суткамі кружыць вакол іх з уключанай відэакамерай, і ў аб'ектыў не трапіла б нічога другагодняга.

Вось увяціце. Зала Палаца школьнікаў, перапоўненая стракатымі людзьмі: бабункі ў хустках, каталіцкія святары, падлеткі, маляшкі, маладыя татулі з дзіцянятамі на каленях... А колькі моладзі стаіць уздоўж сцэны! /І невядома яшчэ, колькі людзей засталася за дзвярыма/. За сцэнай цікуюць фотакарэспандэнты, радыёрэпартажы. Аскетичная фестывальная змблема — стылізаваныя трубы аргана, увянчаныя крыжам, і словы: «Магутны Божа». Адпаведныя пазыўныя. Абальная вядучая — Зінаіда Бандаранка...

Тады, на ўрачыстым адкрыцці фесту, намеснік старшыні гарвыканкама А.Палішчук, сказаўшы пра брак духоўнасці ў нашым грамадстве, брак веры адно да аднаго, цярпымасці, выказаў і спадзею, што фестываль паспрыяе нашаму адраджэнню і станаўленню, бо хрысціянства ў аснове сваёй нясе даброту і шчодрасць душы, любоў чалавека да Бога і чалавека да чалавека. Дырэктар Музея гісторыі Магілёва І.Пішкін загадуў еўрапейскі радавод Беларусі ды традыцыйны паратэатральны дэзю, шырока

Колькі сапраўднай радасці, шчырасці, чалавечнасці, свабоды духу было ў тым нязвыклым канцэрце! Людзі свабодна прамаялілі да Бога, славлілі яго ў правааслаўных харавых песнях, праз кананічную заходне-еўрапейскую класіку, праз бардаўскія рэфлексіі. І ў меладичных рок-абразках з пругкім рытмам ды ўзмоцненым гукам, — як рабіў гэта пратэстанцкі ансамбль з Мінска «Новы Ерусалім». І ў пантэміме: разгорнутую музычна-пластычную кампазіцыю паказаў ансамбль з польскага горада Глогува, увасобіўшы, як я зразумела, думку пра тое, што чалавек ёсць поле вечнай бітвы Бога з д'яблам, але калі чалавек — з Богам і не здраджвае Яму, то д'ябел робіцца бяссільны.

Пэўна, толькі фарысей асудзіць веруючую моладзь за тое, што яна гэтак гучна размаўляе з Богам. А з твару пажылых ксяндзоў, што сядзелі ў зале непадалёк ад мяне, не сыхадзіла ўсцешнасць, яны раз-пораз далучаліся да рытмічных воплескаў, якімі публіка гарача падтрымлівала выступленні ансамбляў. Нават польскай групы «Спэс», удзельнікі якой — будучыя ксяндзы, сур'ёзныя хлопцы ў чорных сутанях, з гітарамі ды хрысціянскімі песнямі ў стылі фолк-рок...

Апладзіравалі ў той вечар і чальцам журы — Віктару Скорбагатаву ды Ганне

прыгожага гістарычнага будынка туліўся ў жылым двары культавы гмах незразумелай канфесійнай прыроды, са знявечанай «галавою» ды ашмугаванымі сценамі. Тыповы помнік ваўнянаму атэізму, ён, здаецца, быў асуджаны на канчатковае разбурэнне. Ну, а тэатру, узброенаму рэкламнымі шчытамі з назвамі «Пасткі», «Шынкары» ды савецкіх сцэнічных шлягераў, гарантавалася абарона-наздоўнасць з відам на бязбеднае жыццё. Аднак за жыццё тэатра неўзабаве давалася культурнай грамадзе, як вядома, пазмагацца. Сёння ён ачуньвае, але ўсё яшчэ нагадвае хворга пад кропельніцай: закуты рэстаўрацыйнымі рыштунцамі... А насупраць, сярэд жылых дамоў, бялее велічыня касцёл. Цудоўнае ператварэнне старажытных святых мураў, якія воляю развалючых навалініц ды ідэйных баталій зрабіліся на доўгія гады чымсьці накітал гарадской адрыны.

Гораду вярнуты Храм, 13 ліпеня 1990 г. /зварыце ўвагу на дату/ адбылася ўрачыстасць перадачы вернікам касцёла ў імя Спачыну Божае Маці, больш вядомага як Станіславаўскі. Храм вяртае гораду веру, духоўнасць. У касцёле св.Станіслава і нарадзілася адраджэнская па сутнасці, аб'ядноўчая ідэя хрысціянскага музычнага свята.

Дырэктар фестывалю ксёндз Роман Факінін да нядаўняга часу працаваў у гэтым касцёле, цяпер служыць наступным прыходу св.Пятра і Паўла ў Бабыруйку. Мы мелі размовы і пра фестываль, і пра духоўны стан грамадства. Занатаванае скампанавалася ў сваёсці маналог кс.Романа:

— Вялікую праблему я бачу ў тым, што сённяшняе моладзь прадстаўляе сама сабе. Дарослым трэба было б не толькі працаваць і займацца сваімі клопатамі, а і знаходзіць час, каб слухаць моладзь. Наш фестываль — і для няверуючай моладзі /у якой ёсць шмат добрага/, і для ўсіх хрысціян. Калі я працаваў у Польшчы, дык даводзілася быць на еўрапейскіх фестывалях, сапраўды рознаканфесійных, дзе сустракаліся і маскоўскія бацюшкі, і англікане, і пратэстанты, і каталіцкія ксяндзы. Праз такія сустрэчы дасягалася адзінства, бо можна было бачыць, што ў нас усіх, людзей розных нацыянальнасцей і рознага веравызнання, — адны і тыя праблемы. І рабілася зразумелым, што Еўропа — гэта Еўропа, адзіны дом, які нельга дзяліць на Еўропу ўсходнюю і Еўропу заходнюю, бо нельга, як гаварыў Папа Рымскі, дыхаць толькі адным лёгкай...

Я хачу слухаць моладзь, бо хачу ведаць, што яна адчувае, чаго шукае. Дарослыя таксама шукаюць ісціну. І трэба, каб два пакаленні супрацоўнічалі, ладалі. Каб дом быў домам, а не «гасцініцай», дзе мама-тата хоць і з'яўляюцца пасля работы, але дзеці

# МЕСЦА ТОЕ ВЫБРАЎ ГОСПАД...

ПЕРШЫ МІЖНАРОДНЫ ФЕСТИВАЛЬ ХРЫСЦІЯНСКАЙ МУЗЫКІ «МАГУТНЫ БОЖА»

Але жывуць яшчэ на зямлі «людзі з Чырвонай кнігі», а дзе яны — там і цуд. Хіба не цуд — без утварэння адмысловых бюракратычных структур, без дзяржаўнага фундаванага за паўгода падрыхтаваны і годна праведзены міжнародны фестываль, з пансіонам для ягоных удзельнікаў і бясплатным уваходам для слухачоў!

Цуд, як вядома, выдзяе вочы зайздроснікам і неадважкам. Але не хочацца зараз і думаць пра тых, каму да апошняга карцела — хай сабе праз міжнародную аславу — сарваць фестываль, зганьбіць ягоныя ініцыятары /ініцыятыва, як вядома, выпяляла ў сценах касцёла св.Станіслава/, уцігнуць прэсу ў спрэчкі наконт палітычнай падлядак свята...

Павучыцца б нам у цывілізаваных калег гаварыць уласна пра мастацтва, а не падпарадкоўваць яго прадмет «палітычным аспектам». Духоўнае — ад Бога, палітыка ж... Ну, скажам так, задужа змяняла з'ява, каб улучаць яе ў хрысціянскія справы.

Дык парадумем, што хоць на 5 дзён, калі з 13 па 17 ліпеня цараваў у Магілёве фестываль «Магутны Божа», зніклі праблемы міжканфесійных, міжнацыянальных, палітычных стасункаў. Праз музыку, якая робіць нас Людзьмі, спрыяе ўзаемазразуменню паміж незнаёмеццамі, а чужых ператварае ў сяброў, — уваходзілі ў сэрца вечныя Вера, Надзея, Любоў. Ці не дзеля гэтага і прыйшоў сюды, на памежжа з чарнобыльскім пеклам, «Магутны Божа» /так і хочацца — без двухосця/. Прыйшоў, даўшы нам шанец: ачысціць забалелыя душы, умацаваць — зміжнелыя, задзіночыць — самотныя...

Напярэдадні адкрыцця фестывалю горад сустраў паломнікаў. Амаль 400 чалавек — з Аўстраліі, афрыканскага кантынента, Мадагаскара, Іспаніі, Расіі, Нікарагуа, Венесуэлы, іншых краін свету. Ад Масквы, дзе пачынаўся іхні шлях, паломнікі чыгуначна пераехалі ў Смаленск, адтуль рушылі пешкі. Праз тры дзень былі ўжо ў Магілёве, урачыста ўвайшлі ў горад і размясціліся на беразе Дняпра ў наметках.

Вядома, яны ішлі ў Магілёў, каб далучыцца да фестывалю, але была ў гэтай акцыі свая высокая мэта: духоўнае ўдасканаленне пілігрымаў, паглыбленне веры праз штодзённую літургію, падарожныя малітвы, праз індывідуальныя гутаркі са святаром і споведзь, пяанне хрысціянскіх песняў, рэлігійныя дыскусіі... Цікава пагартца дысцыпліна зварстаную праграму-рэгламент паломніцтва: ягоняе арганізатары прадугледзілі ўсё — ад спісу дробязяў, неабходных для падарожжа, да правілаў «жыцця ў абшчыне». /Забаранялася, напрыклад, ужываць алкаголь, насіць купальныя касцюмы і «выклічна насцілае адзенне», карыстацца яркай касметыкай, курчыць у час пераходу/.

Пагадзіцца, што без паломніцтва, з яго традыцыямі адзінства і ўзаемадапамогі, стракатай і сакавітай партытура фестывалю істотна страціла б у сваім ідэйным гучанні...

распаўсюджаных на землях нашых у 17-18 стст. Хрысціянскія ордэны ўносілі значны ўклад у культуру святаў, галоўнымі складнікам якіх была, канечне, музыка.

Ёсць дакументальнае сведчанне і вялікага свята падчас карананія абразы Маці Божай Бялініцкай /1761 г./, і доўгага святковага грання капэлы на вежы падчас урачыстасцей у Магілёве. А гэта значыць, што фестываль «Магутны Божа» не трэба трактаваць як пачатак чагосьці зусім новага і нязнамага — ён абнаўляе і працягвае забытую многімі пакаленнямі традыцыю далучэння людзей праз хрысціянства да сусветнай культуры.

Каржанеўскай, якія выканалі вядомую ў славянскім свеце 125-ю псалму з «Псалтыры рыфматворнай» С.Палацкага ды «Гімн да Пана Ісуса Хрыста» С.Манюшкі /вершы У.Сыракомлі ў перакладзе У.Мархеля/. А старшыня журы прафесар Віктар Роўда сваім з'яўленнем на сцэне адзначыў культавае пункту першага фестывальнага вечара. Зірнуў у залу — і людзі адказалі на яго дырыжорскі знак стройным шматгалосным пяаннем гімналіты М.Равенскага «Магутны Божа».

Аб'яднаны хор з беларускіх калектываў вёў за сабою ўсіх, каму хацелася падтрымаць гэтую высакародную песню. У тых хвіліны я



Юныя скрыпачы з Магілёўскага ліцэя музыкі ды харэаграфіі.

У канцэрце адкрыцця, як у люстэрку, адбіўся партрэт, скажы так, беларускага савецкага хрысціянства: з усёй яго пакутлівай мінуўшчынай, эклектычнай самасядомасцю, падатлівасцю, праз якую столькі страчана, і непахіснасцю, праз якую нямала і захавана. А захаванае — гэта як першая з прыступак, па якіх людзі мусяць ісці да вышніх духоўных, калі хочаць Людзьмі звацца.

Як жа радасна было вітаць надзею нашу — дзетка, хор з Барысва /кіраўнік Л.Мальцэвіч/, пачуць іх кральныя яснасласці спеў. Як жа расчулілі ўсіх унісон маленькіх скрыпачоў /і пёнюоў/—магілёўцаў у адмысловых шляхетных строях /кіраўнік ансамбля Н.Гусарэвіч/. Як уразіла шывера музычнасцю юнай піаністкі, навучэнкі Магілёўскага музычналіцэя Таццяны Лазуткінай ды мілагучнае сапрадна магілёўчанкі Алены Гарбачок, якая спявала ў суправаджэнні сваіх землякоў — камернага аркестра Ліцэя музыкі ды харэаграфіі /дырыжор У.Родзько/. Сюрпрызам стала выступленне салістаў магілёўскага бард-клуба Сяргея Кулягіна ды Юрыя Драбіншэўскага: хлопцы прэзентавалі прэм'еру песні «Мая Беларусь», спецыяльна да фестывалю напісанай С.Кулягіным.

таксама пачувалася голасам вялікага хору; поруч са мною стаяла прафесійная спявачка Волга Мікалаеўна Аляксеева-Равенская, даўца знамага кампазітара, ганаровая гасця фестывалю; акурат насупраць — як маяк над хвалямі музыкі — узвышалася постаць мастра; словы гімна, страфа за страфой, успаміналіся нейк самі сабой, хоць ніколі не вылучалі іх.

Людзі з няблізкага ды блізкага замежжа /як, пэўна, і самі беларусы/ зрабілі для сябе напрыканцы таго вечара нейкае важнае і глыбіняе адкрыццё...

Што было потым? Працягваўся фестываль, распавесці пра які слоў, можа, і хопіць, а вось паперы — наўрад. І хоць мне імпаане мудрасць Ава Пімена: «Мова недастатковая для выкладання тых добрасцяў, якія нараджаюцца ад маўчання», — зусім ужо маўчаць не дазваляе прафесійны абавязак.

А тут яшчэ і ўражанні ад Магілёва, у які не наведваліся некалькі гадоў... Хто скажа «вераваротлівае лёсу», а хто — «прымысел Божы», угледзеўшы ў ягоным абліччы такі вош нюанс.

Архітэктурнай і ў пэўным сэнсе духоўнай адметнасцю гарадскага цэнтра быў не так даўно стары тэатр. Праз вулку ад гэтага

жывуць сваім, асобным ад іх жыццём. Сэрцы людзей павінны быць адкрытыя на кожнага чалавека, і ў сям'і, які і ў свеце, павінны быць любоў і кампаніямі: інакш не будзе ні міру, ні сям'і.

Вера, Надзея, Любоў нясуць радасць. Галоўнае не тое, каб танцаваць і пляскаць у ладзі: такая радасць не будзе адчувацца доўга. Трэба, каб пачуццё радасці выходзіла з глыбіні сэрца. Як мянялася надвор'е, так і ў жыцці чалавека бываюць розныя дні, але трэба навучыцца слухаць сваю душу і звязваць не на тое, што, можа, падабаецца сёння многім людзям, а на тое, што кажа сумленне.

На Захадзе лічаць: трэба так гадаваць дзяцей, каб у іх не было стрэсу. Гэта памылковае меркаванне. Дзяцей трэба вучыцца так, каб яны былі гатовыя да стрэсу і маглі іх пераадоўваць — з вераю ў Бога і свае сілы...

Адзін прафесар казаў, што не паважае музыку, якую выконваюць прафесійна бездакорна, быццам у запісе, калі ў ёй не адчуваецца вера, глыбіня, таямніца. Але я бачу дабро ва ўсялякай музыцы і лічу, што той, хто любіць музыку, у глыбіні чалавек добры. Значыць, мы можам духоўныя праблемы вырашаць разам. Мы, католікі, не

хачелі быць гаспадарамі фестывалю «Магутны Божа», мы проста выказалі прашанне, спадзеючыся на дыялог. Бо, напрыклад, у Польшчы касцёл адкрыты для ўсіх канфесій, там ёсць аснова — вера ў Бога, або вера ў добрае, і на гэтым узроўні — веры ў добрае — можна гаварыць нават з людзьмі няверуючымі. Мы адкрыта гаворым, што ісціна, або «кавалачка» яе, ёсць у кожнай рэлігіі. Кожны піша свой абраз Бога, кожны мае сваё разуменне Бога. Розныя цэрквы павінны заставацца кожная сабою, як браты і сёстры ў адной сям'і. А вось адзінства паміж імі ствараецца любоўю. Ды і людзі няверуючыя павінны бачыць правы вернікаў і наадварот, інакш — таталітарызм...

Важныя не ўсе людзі наогул, а кожны чалавек, вось чаму трэба глядзець вакол сябе. І для ксяндзоў на Беларусі важна бачыць ментальнасць, гісторыю і культуру народа, які зусім не падобны, скажам, да суседзяў-паліякаў. Я палю і люблю сваю айчыну, але люблю і Беларусь, бо жыў сярод яе людзей. Папа Рымскі казаў, што Італія для яго — бацькаўшчына, вось так і для мяне — Беларусь, куды я прыехаў рабіць добра для людзей, а не рабіць з іх рабцоў касцёла.

Ёсць рознасць поглядаў на нейкія канкрэтныя рэчы, але над намі, людзьмі, адзін Бог. Чалавек, засяроджаны толькі на сабе, не бачыць іншых, і калі кожны замкнецца ў сваіх святых мурах, не будзе аднасці і паразумнення. Вось чаму наш фестываль заклікае да аднасці ўсіх рэлігійных канфесій як асновы міру...

Штораніцы ў касцёле спраўлялася набажэнства, разам з тым было дазволена і пратэстанцкай моладзі з гітарамі славіць Ісуса ў гучных радасных песнях. Потым пачыналіся канцэртныя праграмы, якія за адным разам былі і конкурснымі праслухоўваннямі. Публікі збіралася багата, і воплескаў яна не шкадавала.

Атмасфера храма давала сапраўдную духоўную падтрымку: сакральныя /пакуль нешматлікія, бо ідзе рэстаўрацыя інтэр'ера/ атрыбуты; «касамітаны», за кошт адмысловых рыштаванняў, акустыка; старажытныя, вызваленыя з-пад варварскага малярства, фрэскі, увянчаныя ўжо адноўленым у свежых фарбах фрагментам роспісу на столі; выява над хорами натхнялага музычнага сюжэта — арханёлы з трубамі ды арганамі...

Тут цудоўна гучалі галасы мужчынскага камернага хору «Унія» пад кіраўніцтвам К.Насавы, і спеў палачкага калектыву пад кіраўніцтвам Л.Жукавай, і сола М.Васілевіч з Мінскім абласным камерным хорам пад кіраўніцтвам А.Шута /Маладзечна/, і «Сонейка» на чале з Н.Жураўленкай, і незямное сапраўна І.Яскавай у дуэце з арганістам У.Неўдахам /Беларуская каталіцкая грамада/...

Дарэчы, Беларуская каталіцкая грамада сталася адным з актыўных чынікоў фестывалю, падтрымаўшы прапанову кс.Уладзіслава Біліна, пробашча касцёла св.Станіслава, накіраваў яго правядзення. Дый назву свята — «Магутны Божа» — даў не хто іншы, як старшыня БКГ Фелікс Янушкевіч. Дзякуючы БКГ выдалі падрыхтаваны У.Неўдахам зборнік беларускіх касцельных песень /на старонках «ЛіМа» ён быў прадстаўлены/, другую за гэты год кніжку «Хрысціянскай думкі» /значная частка нумара прысвечана Магілёву: публікацыі з тамтэйшай гісторыі каталіцтва, пра няздольную школу ў касцёле, інтэрв'ю А.Бяляцкага з кс.Бліном, чые бацькі, між іншым, паходзілі з Беларусі, а шматлікія свяці жывуць тут і дасюль/. І яшчэ адно выданне БКГ, якое можна было набыць на фестывалі, — афішны плакат свята з адлюстраваннем той самай «музычнай» касцельнай фрэскі.

На сустрэчы з журналістамі Ф.Янушкевіч нямаючы расказаў пра храм і яго рэстаўрацыю, да якой мае непасрэднае дачыненне. Сіламі мастакоў-грамадоўцаў паводле праекта, прапанаванага А.Пушкіным, менш чым за год зроблена ўжо больш як палова рэстаўрацыйнай працы, упарадкавана тэрыторыя для касцёла. Галоўны плён — з-пад напластавання алейнай фарбы вызвалены сотні квадратных метраў фрэсак, па майстэрстве не горшых за роспісы сусветна вядомых італьянскіх сабораў. Паводле слоў Ф.Янушкевіча, сёння на Беларусі няма аўтэнтычнага помніка, роўнага Станіслаўскаму касцёлу, у фрэсках якога выразна адчуваецца дух беларускага мастацтва, нацыянальная ментальнасць. У ніжнім шэрагу фрэсак 1767 г. знойдзены подпісы мастакоў — Іоса і Давід. Характар жывапісу, тыпажы намалёваных людзей маюць рысы беларускасці, выяўленыя і прыкметы ўніяцтва /выява крыжа Ярылы, напрыклад/. Гісторыя ж з'яўлення ў храме абразы Маці Божай Бялыніцкай нагадвае легенду.

Абраз гэты, 16-ты па ліку з 27 вядомых каранаваных абразоў, лічыцца згубленым, існуюць толькі ягоныя копіі. Калі пачалася рэстаўрацыя, незнаёмая бабулька прынесла ў храм скрутак са святым палатном і энцікла. Мастацтвазнаўца экспертыза яшчэ наперадзе, і не выключана, што бабульчын дарунак

можа аказацца страчаным ісцінам, а калі копія, дык найбольш да яго набліжанай. На гэта выдае невялікі памер палатна, бо ў вядомых перапісаных выявах Маці Божай Бялыніцкай павялічаны ў маштабе параўнальна з арыгіналам.

Касцёл, апроч усяго, быў інфармацыйным цэнтрам фестывалю. А канцэрты праходзілі, нягледзячы на дакучлівы дождж, нават на вуліцах. І, зразумела, у гарадскіх залах. У лістаў музыкі ды харэаграфіі, які прыемна ўразіў дыктоўнасцю будынка, высакароднай неказённасцю інтэр'ераў, вясёлымі габеленамі, вітражамі, насценным жывапісам, — натуральна гучалі творы Баха ды Вівальды, пранікнёныя спеў парэфіяльных ды школьных калектываў з Барысава, Браслава, Бабруйска, польскага горада Канстанціна...

Выступленні беларускіх бардаў, негрыянскія малітоўныя спірычуэлс у выкананні ансамбля «Крэда» з Вінніцы, пратэстанцкі «рок» музыкантаў «Новага Ерусаліма» /Мінск/, кампазіцыі ў стылі кантры, якімі вылучыўся «Бялы квет» з Польшчы, — у такім духу праходзілі вечары ў Палацы культуры камбіната шоўкавых тканін /КШТ/. Строгае акадэмічнае журэ апынвалася ў атмасферы... маладзёжнай эстраднай тусовкі, але атмасферы, пазначанай чыстымі, добрымі пачуццямі, узлётам шчырай веры.

Пасля такога канцэрта наша невялікая журналісцкая кампанія, каб дабрацца з КШТ да цэнтра горада, мусіла прысудзіцца да групы паліякаў, якія прыехалі ў Магілёў сваім аўтобусам. Нам нават парадаваліся, прапанавалі свабодныя крэслы ў салоне, пачаставалі буллкамі, вадзіцель пачаў распаўсюдаць пра сваю вандровку ў Італію і тамтэйшыя прысмакі... Але ёсць нішто яўна не спяшаўся. Мы пачалі было падумваць пра рэзсавы транспарт, і тут убачылі праз вокны астатніх пасажыраў, якія тоўпіліся ля палаца. Раптам яны, пабраўшыся за рукі, пайшлі... у паланезе! Будучыя святары ды пачыўшыя ксяндзы, усмешлівыя манашкі ды «джынсавыя» хлопцы. Цырымонны танец змяніўся таварыскім карагодом, загучала гітара, і ўся гэтая страката грамада кінулася ў скокі! Хутка і паехалі. Дарога была вясёлая: не змаўкалі спеў пад гітару.

І рабілася добра на сэрцы: якая чыстая, харошая, здаровая моладзь! Здаровая моладзь — здаровая нацыя, здаровая нацыя — здаровая краіна, здаровая краіна — здаровы і мірны свет вакол яе. І рабілася смутна: ці многа ў нашым краі дзяўчат і хлопцаў, якія вольна і мірна проста і шчыра маглі б самі сабе зрабіць свята, атуючы радасцю ўсіх, хто побач, і каб дзеля гэтага не трэба было «падагравацца» з бутэлькі, прыпальваць цыгарыцы...

Пазней даведалася, што ўся гэтая вясёлая грамада з Глогува, каб здабыць грошы для паездкі, працавала на будаўніцтве агароджы для шахтаў. І яшчэ даведалася, што ў Магілёў на 20 дзён выправіўся інтэрнацыянальны атрад студэнцкай моладзі з краін Заходняй Еўропы ды Канады, каб удзельнічаць — бесплатна — у працы па рэстаўрацыі касцёла св.Станіслава.

Вядома, прыцягнуў фестываль чыстыя маладыя сілы не толькі з замежжа. Нават у нашым будзённым, заклапочаным, знерваваным натоўпе адшукае позірк добрыя маладыя вочы. А ў хрысціянскім асяроддзі — тым больш. Радасна было бачыць прасветленыя, адухоўленыя твары дзяўчат і хлопцаў, якія суправаджаюць набажэнствы ў мінскім касцёле св.Роха, або зараджацца ўсмішкай ад брацтва музыकाў «Новага Ерусаліма», натхнёнасцю яго гітарыста І.Капылова...

Але ж такіх у нас пакуль — адзінкі. Асабліва гэта адчулася ў перадапошнім вечар, калі на пляцоўцы каля касцёла праходзіў жартоўна-імпрэзаваны міжнародны конкурс хрысціянскай авангарднай песні. Было гэта ля прыгожага, з рыжымі іскрынкамі на фоне густасіняга неба, фестывальнага вогнішча, абстаўленага шэрагамі касцельных лавак. Запаліў агонь доктар, прафесар Г.Е.Сабковяк, святар з Германіі, які прывёз у Магілёў партыю гуманітарнай дапамогі з пажаданням, «каб Пан Бог дапамог ачысціць Беларусь ад чорнобыльскага зла». Вядучыя вечарыны вялі гаворку на двух мовах: польскай ды беларускай, з узаемным перакладам. Дынамічна чаргаваліся выступленні выканаўцаў, пераважна непрафесійнікаў, змянялі адна адну песні германская, руская, венецкая, польская, украінская, беларуская. Спевы перамяжались скокамі вакол вогнішча. На заканчэнне была малітва, агучаная для ўсіх, знаёмая ўсім хрысціянам: «Очи наш». І кожны, як заклікаў да гэтага кс.Блін, прамаўляў яе ціха па-свойму. А пасля малітвы, калі разыходзіліся людзі з маленькімі дзецьмі ды прытомленыя пажылыя, моладзь закружылася ў карагодзе, і завадатарамі былі польскія госці.

Актыўнасць суседзяў з Польшчы зразумела: гэта моладзь з моцнымі хрысціянскімі традыцыямі, з вопытам аналагічных фестывалю. Як расказаў кс.Ян Палюсіні з



Мінскі мужчынскі камерны хор «Унія».



Пантэміма з горада Глогува /Польшча/.



У лагеры пілігрымаў.



Удзельнікі польскага ансамбля «Спэс».



Ля касцёла, пасля набажэнства.



# НАВОШТА Ж ПАЎТАРАЦЬ НАДРУКАВАНАЕ?!

Спачатку я думаў не адказваць на змешчаны ў «Літаратуры і мастацтве» артыкул Кастуся Цвірка, у якім давалася ацэнка першым двум тамам бібліяграфічнага слоўніка «Беларускія пісьменнікі». Тым больш, што ў крытычных звестках аўтара ёсць многа слухнага. Слоўнік сапраўды задумваўся і ствараўся дзесяць год назад, калі нашае рашучае імкненне ўключыць у першы том і Францішка Аляхновіча, і Наталію Арсенневу, і з дзесятак іншых пісьменнікаў з падобнай бягучай выклікаў у адных неўразуменне, а ў другіх — актыўнае супрацьдзеянне. Таму, каб усяк урадаваць выданне, прадставіць у ім увесь «квантывент» беларускіх пісьменнікаў з падобнай бягучай выклікаў у адных неўразуменне, а ў другіх — актыўнае супрацьдзеянне. Таму, каб усяк урадаваць выданне, прадставіць у ім увесь «квантывент» беларускіх пісьменнікаў з падобнай бягучай выклікаў у адных неўразуменне, а ў другіх — актыўнае супрацьдзеянне.

Прыгадаю, што першыя два тамы слоўніка былі здадзены ў выдавецтва «Беларуская савецкая энцыклапедыя» ў 1986—1987 гг., пралажыла там /па зразумелай прычыне/ без руху яшчэ два гады, потым былі набраны на пласціны, але зноў доўга ляжалі /ды так, што нельга было паправіць нават даты жыцця пісьменніка /нарэшце, дзякуючы таму, што змянілася сітуацыя ў Беларусі, са спазненнем на добрых пяць год выйшлі. Ды, прызнаюся, асаблівай радасці яны ні мне, ні іншым навукоўцам, што працавалі над выданнем, не прынеслі.

Галоўны недахоп слоўніка /гэтага чамусьці не заўважыў К.Цвірка/ у тым, што ён запалітызаваў, што ў ім многа траскухай рыторыкі, якой не месца ў энцыклапедычным даведніку. Ёсць і вымшаныя прагалы ў бібліяграфіі /раней мы не маглі ўказваць эміграцыйныя ці акупацыйныя выданні/.

Адным словам, цяпер, у новых абставінах, трэба было б рабіць слоўнік нанова. Але хто гэта будзе рабіць? Старога калектыву, які працаваў над даведнікам у Інстытуце літаратуры, ужо няма... Стварыць новы, які перапрацуе бы выданне, унёс бы туды бібліяграфічныя крыніцы пасля 1985 года? Але ж на гэта пойдзе яшчэ да дзесяці год. Ды і, дума-

еца, асноўная частка работы, фактычная, бібліяграфічная, не састарэла і не састарэе. Таму мы пагадзіліся з тым, што нашае дзіця будзе з'яўляцца ў свет /пры максімуме магчымых паправак у наступных тамах/ у такім выглядзе, у якім нарадзілася — са слядамі на абліччы ідэалагічных хвароб, уласцівых таталітарнаму рэжыму. Мы спадзяемся, што чытачы гэта зразумеюць.

Аднак у артыкуле Кастуся Цвірка ёсць адзін папрок /у яго разуменні — галоўны/, з якім я не магу пагадзіцца. Такой жа думкі прытрымліваўся і мае калегі па падрыхтоўцы выдання. Якія, у рэшце рэшт, і пераканалі мяне, што гэты адказ павінен быць напісаны. Гаворка ідзе пра тое, што ў слоўнік не ўключаны пісьменнікі, якія нарадзіліся і жылі ў Беларусі, але пісалі на польскай мове — да прыкладу, Эліза Ажэшка, Адам Міцкевіч.

Прызнаюся, што першапачаткова такая ідэя імпанавала і нам. Мы хацелі ўключыць у слоўнік таксама ўсіх пісьменнікаў, якія нарадзіліся ў Беларусі, але пісалі не па-беларуску, а па-расійску, па-польску, па-ўкраінску, па-літоўску, па-французску, па-яўрэйску... Але потым, пасля бурных абмеркаванняў, зразумелі, што гэта ідэя-фікс. Па-першае, гэта павялічыла б аб'ём выдання /і, адпаведна, аб'ём работы, кошт выдання/ прыкладна ў два з паловай разы. Бо скажыце а, нельга не сказаць б. Уключыўшы ў выданне Элізу Ажэшку ці Адама Міцкевіча, мы муслім б /бо інакш няма аніякай логікі/ уключыць туды яшчэ некалькі соцень пісьменнікаў, якія нарадзіліся і жылі ў Беларусі, але пісалі толькі на польскай мове — ад класікаў польскага класіцызму і сентыменталізму XVIII ст. Юльяна Нямцэвіча, Адама Нарушэвіча, Францішка Князевіча, Францішка Багамольца да нашых сучаснікаў Ежыга Путраманца ці Яна Гушчы. Па-другое, у Беларусі недаступныя многія бібліяграфічныя крыніцы практычна пісьменнікаў /асабліва яўрэйскіх, якія жылі па ўсім свеце/. Па-трэцяе, і гэта галоўны аргумент, такія пісьменнікі ўжо

шырока прадстаўлены ў бібліяграфічных даведніках сваіх краін і народаў. Скажам, у шматтомным польскім слоўніку «Новы Корбут», які, думаю, павінен быць вядомы і Кастусю Цвірку, Адаму Міцкевічу прысвечаны тоўсты том, Элізе Ажэшцы — яшчэ паўторма. То навошта ж было нам, асабліва пры такім дэфіцыце часу і грошай, перадрукоўваць іх, няхай і дадаўшы некалькі беларускіх перакладаў?! Ці не прасцей у такой сітуацыі пайсці ў акадэмічную або нацыянальную бібліятэку і ўзяць першакрыніцу — адпаведны том «Новага Корбута», адпаведны расійскі, ўкраінскі, яўрэйскі аналаг?!

Улічыўшы ўсе гэтыя акалічнасці, мы рашылі даць у слоўнік толькі тых небеларускіх пісьменнікаў-ўраджэнцаў Беларусі XIX—XX стст. /у дачыненні да староў літаратуры дзейнічаюць іншыя прынцыпы/, у якіх ёсць творы на беларускай мове, якія арганізацыйна былі звязаны з беларускімі пісьменніцкімі арганізацыямі. Такім чынам, у даведніку будуць Уладзіслаў Сыракомля і Ян Чачот, але няма Тамаша Зана і не будзе Марыі Радзевіч, будзе Ізі Харык, але не будзе Мэндэля-Мойхер Сфорыма, будзе Ігар Шклярэўскі, але не будзе Лідзіі Обухвай і г.д. Прынцыпы гэтыя былі выразна выкладзены ў прадмове да выдання, і ніяк не зразумею, чаму іх не заўважыў Кастусь Цвірка, аўтар, зрэшты, вельмі сумленны і даўно паважаны мною.

Куды большы клопат для аўтарскага калектыву слоўніка, які фармальна ўжо і не існуе, каб у выданні не былі прапушчаны свае, беларускія пісьменнікі, каб некаторыя з іх /скажам, Кастусь Езавітаў/ трапілі б хаця ў «Дадатак» /да шостага тома/. І каб, па магчымасці, у наступных тамах пазбавіцца ад рыторыкі, абавязковай у ранейшыя часы. І тут мы будзем удзячныя за кожную канструктыўную чытацкую прапанову, кожную крытычную заўвагу.

Адам МАЛЬДЗІС

Астравецкі раён,  
Палішы, лінень.

# КАЛІ ЯКУБ КОЛАС СЛУХАЎ МАЯКОЎСКАГА?

Тыя, хто добра ведае публіцыстыку народнага песняра, скажуць: «Вазьміце, калі ласка, у рукі адзінаццаты том Збору яго твораў у 14 тамах і атрымаеце адказ ад самога аўтара». Сапраўды, у артыкуле «Всёгда с намі» пра гэта гаворыцца, быццам, дакладна: «В 1928 году Маяковский прыехаў к нам у Мінск і выступіў ў Дворце культуры з чтением своих произведений. Кроме мелких стихотворений, он прочел отрывки из только что написанной поэмы «Хорошо!» Читал он мастерски и покориł me только меня, но и многих других, слушавших его в этот вечер. Поэт огромного темперамента, неутомимый агитатор и певец социалистического общества, яростный враг всякой косности и рутинности — таким навсегда запечатлелся Маяковский в моем Сознании».

І ўсё ж у мяне, калі чытаю гэта, узнікае сумненне. І не беспадстаўнае. Арганізатар гэтай паездкі ў Мінск Павел Ільч Ільч, з якім давялося гутарыць, называе зусім іншую дату. Ды і ў кнізе В.Катаняна «Маяковский. Литературная хроника» /М., 1961/ на стар. 309 гаворыцца, што 27, 28, 29 сакавіка 1927 года У.Маякоўскі выступіў у Мінску на тэму «Твар левай літаратуры». Адбывалася гэта зусім не ў Палацы культуры, а ў партыйным клубе імя Карла Маркса, у Доме работнікаў асветы і ў клубе саўгандальслужачых.

Далей, як бачна з кнігі П.Лавута «Маяковский ездит по Союзу», тады, у 1927 годзе, паэт адказаў аднаму са слухачоў, што піша пэзму, якую хоча закончыць да 10-годдзя Кастрычніка. Дадаў: «назва дакладнай яшчэ няма». Як піша В.Катаняна, першае чытанне ўрыўкаў з пэзмы адбылося 5 чэрвеня 1927 года на дачы ў Пушкіна. Публічнае ж — пазней, 20 верасня 1927 года, на раздэкцыйным сходзе «Новаго Леда».

Памылку Я.Коласа можна растлумачыць тым, што згаданы твор У.Маякоўскага ён чуў за ўсё чужы па радзі. Такая перадача была — 7 лістапада 1929 года, у святачны дзень. Такое не забываецца. Пэзму, запомніў і Я.Колас. Але праз гады ў нейм праўдліва і недасканалае чалавечай памяці. Згаданы Коласав артыкул быў апублікаваны ў «Літаратурнай газеце» 14 красавіка 1945 года — да 15-ай гадавіны з дня смерці У.Маякоўскага, ішла ваіна, Я.Колас перажываў страту бліжэйшых людзей, і мог і памыліцца...

А Маякоўскага наш паэт усё-так чуў у Палацы культуры. Як сведчыць літаратурная хроніка, складзена В.Катаняна, паэт выступіў там 28 лютага 1925 года з чытаннем сваіх твораў, у тым ліку і сатырычных.

Думаецца, ў Чарговым Зборы твораў Я.Коласа ўсё ж неабходна ўдакладненне ў каментарыях да артыкула «Заўсёды з намі».

Д.МАРОЗ

# МЕСЦА ТОЕ ВЫБРАЎ ГОСПАД...

(Пачатак на стар. 10-11)

Кракава, дырэктар агульнапольскіх фестываляў сакральнай музыкі /«Сакрасонг»/, на ягонай радзіме яшчэ перад вайной рабіліся спробы стварыць малую музычную форму для розных жыццёвых акалічнасцей. Прынамсі, каб і вера была побач з чалавекам у самых будзённых сітуацыях. Калі побач пачаў літаральна абслугоўвацца эфірам, паўстала неабходнасць у адпаведных формах для выкладання і хрысціянскага зместу, каб гучалі не толькі песні пра «твае вочы» і да т.п., а каб праз тое ж радзіе прыходзіла духоўная песня, здатная дапамагчы ў цяжкіх душэўных сітуацыях. Быў складзены адпаведны ліст да Саюза пісьменнікаў Польшчы; з'явіліся вершы, якія кампазітары паклалі на музыку; творы для галасы і фартэпіяна набылі аркестравыя аранжыроўкі — і так у 1969 г. нарадзіўся «Сакрасонг», фестываль рэлігійных песень.

«Культура ёсць той элемент, які можа спрыяць суверэнізацыі духу, фарміраванню духоўнасці, — гаварыў кс.Палюскі. — І трэба, каб вашы літаратары і кампазітары пачалі пісаць па-беларуску такія песні. А сёлета імпрэза мае быць пачатам, той іскрынкай, дзякуючы якой павінны задзіночацца людзі, інспіравацца найвышэйшымі сіламі. І хай добра спяваюць па-беларуску носьбіты арганічнай культуры той зямлі, на якой іхні народ жыў іспраўдк. Мы запрашалі б іх на фестываль у Кракаў. Ладзячы фестываль, мы павінны не проста святкаваць, мы павінны ствараць свята для чалавека з думкай пра тое, што сам чалавек і свет вакол яго нясе ў сабе святую таямніцу. І трэба знаваць таямніцу нашага стварэння, берагчы наваколле. Як Бог з хаосу стварыў гармонію, так і кампазітар з хаосу гучаў, і мастак, працуючы з фарбамі, павінен кіта-

таваць навакольным свет у сувязі з уласным разуменнем і воляю Бога, апраўдваючы сваё існаванне на зямлі».

Адчуўшы напружаны пульс жыццязабеспячэння магілёўскага свята, можна было зразумець, які цяжар узялі на сябе арганізатары яго. Зладзіўшы святую справу для ўсіх, але на сродкі фактычна каталіцкай царквы, сабраныя праз місіянераў, вернікаў літаральна з усяго свету /дадасі спонсары — Францыя, Італія, Аўстрыя, Іспанія, Аўстралія, 5 краін Афрыкі і інш./, ініцыятары фэсту «Магутны Божа» пераадолелі сур'ёзныя перашкоды. Як заўважыў чынік аркмітэта А.Аляксеева, напачатку было мала захопленых сэрцаў, лічаныя людзі прычымліліся да фестывальнай справы, але са з'яўленнем перашкод з'явілася і больш адкрытых сэрцаў, усё больш людзей выказвала сваю падтрымку.

Так, да каталіцкіх дзеячаў далучыліся добрасардэчныя, сумленныя, свядомыя людзі: загадчыца аддзела культуры гарвыканкама Н.Падольская, старшыня Магілёўскай філіі БНФ А.Фёдарав, рэдактар абласнога радыё А.Шпількоў, дырэктар Музея гісторыі Магілёва І.Пушкін, рэжысёр І.Перапелкін, хормайстар і педагог, музычны рэдактар фестывалю Ж.Ялфімава, кіраўнікі гарадскіх прадпрыемстваў, фірмаў, устаноў культуры...

І дарэмна хтось трактуе гэтую міжнародную хрысціянскую ды агугнаваную падзею як здзяйсненне вузкіх канфесійных намераў каталіцкай царквы. Сваёго роду байкот праслаўнаму святаму засмучуе, мо як нікога іншага, саміх арганізатараў. Але, як зазначала падчас адной з прэс-канферэнцый, фестываль «Магутны Божа», нягледзячы ні на што, дасягнуў мэты хрысціянскай лучнасці, спраўдзіўся

мэнавіта як агульнае свята розных канфесій. Бо Царква — гэта людзі. А людзі цудоўна паразумеліся між сабою: і ў касцёле, і ў канцэртнай зале яны былі ўсе разам. І праслаўная музыка, і рыма-каталіцкія гімны, і унііцкая малітва, і пратэстанцкія песні гучалі народнай, утварэння шырыні гімн Усемагутнаму. Касцёл св.Станіслава стаў храмам Міру, Веры, Надзеі, Любаві.

Цырымонія ўзнагароджання пераможцаў конкурсу /яны былі ўсе названы ў «Ліме»/, уручэння прызоў ды падарункаў папярэднічала заключнаму канцэрту. Журы і спонсары знайшлі мажлівасць адзначыць большасць удзельнікаў, таму, назваўшы, да прыкладу, імёны магілёўскага барда А.Сенажэнскага, аўтары ды выканаўцы хрысціянскіх песень з Мінска Г.Смоляка, венецускага спевака Негрына Давіда, польскай скрыпачкі М.Штукі, мушу паставіць шматкроп'е... Значна яшчэ хіба тое, што пераходны прыз — прыгожы абраз Маці Божай Вандруйчыцы атрымала кіраўніца Палаца камернага хору Л.Жукава, прызнаная лепшым дырыжорам, а хор з Маладзечна запрошаны кс.Палюскім на сёлета фестываль у Кракаў.

Да конкурсу сярод удзельнікаў хрысціянскага свята ў мяне, прызнацца, стаўленне асаблівае. Праўдзіваму верніку прапаўняцца саборніцтва, ва ўсякім жа саборніцтве, саперніцтве дрэмле грэх славабодства... Недасканалым уяўляецца і сам турнір паміж такімі рознымі «інструментамі», як, скажам, хор мужчынскі, хор дзіцячы ды хор змешаны. Відавочна, была не толькі суб'ектыўная падстава для сумненняў, бо горада дыскусавалі за «круглым сталом» арганізатары, чальцы журы, удзельнікі канцэртаў, вызначаныя ўмовы наступнага фестывалю, які мае адбыцца праз год у тыя ж

ліпнёвыя дні.

Ужо сёлета накрэсліліся два асноўныя кірункі прадстаўленых праграм: прасфесійнае выканальніцтва ды аматарскае спяванне хрысціян, якія сабраліся разам, каб песняй выказаць сваю веру, сваю любоў да Бога. Махліва, што праз год будучы працаваць два аўтаномныя складкі журы, і лепшыя з выканаўцаў кананічнай хараваў ды арганнай музыкі ствараюцца з лепшымі парэфіліяльнымі калектывамі ды пераможцамі конкурсу маладзёжнай хрысціянскай песні ў заключным гала-канцэрце. Махліва, арганізатары будучы запрашаюць у якасці ганаровых удзельнікаў слаўную хоры Беларусі і замежжа. Махліва, будучы вызначаны абавязковыя для выканання музычныя помнікі нашай мінуўшчыны, і фестываль выявіць іх лепш за іх інтэрпрэтацый...

Зноў, як і ў першы, магілёўскі вечар, перапоўненая зала спявала й слухала гімн «Магутны Божа». Толькі цяпер на сцэне быў зводны хор лаўрэатаў фестывалю і побач з харыстамі стаяла прыгожая расчуленая жанчына — В.Аляксеева-Равенская, дачка знамага беларускага кампазітара. Відаль, недзе «там» радавалася душа Міколы Равенскага, сучаснага тым, што адбылося. І хоча так — праз уручэнне ягонай музыкі, праз павягу да ягонай дацкі, захаваўшы многіх старо-нак разбілітаванай, нарэшце, творчай спадчыны, — хоць так прыйшло прызнанне цудоўнага кампазітарскага таленту, народнага на зямлі беларускай.

«Месца тое выбраў Госпад, каб выслухаць нас», — у адной з маладзёжных песень, пагутых на фестываль, былі такія словы. Іх я звязала міжволі з тым, што пачула пасля фестывальнага алафеозу ад магілёўскага калегі: «Вось пабачыце, праз год «Магутны Божа» будзе гучаць ужо не ў зале — яго заспяваюць людзі на стадыёне. І ўнрэнне стане Дзяржаўным гімнам Беларусі. Прыйдзе такі час...»

С.БЕРАСЦЕНЬ

Фота В.САУЧАНКІ



# ЛіМ - часопіс

## ТЭЛЕБАЧАННЕ

### А ДРУГОЙ ГАДЗІНЕ НОЧЫ...



Не ведаю, нават уявіць не магу, якія найчарплівыя, найсціплыя спонсары, уклаўшы грошы ў тэлевізійную перадачу, пагодзяцца на тое, каб яе глядзець... а другой гадзіне ночы. Між тым, страхавы таварыства «Кентаўры» ды прадпрыемства на выбраву асабліва моднага трыкатажу «Канстанта» з Барысава напалі на ліхую долю, калі яны ўзяліся падтрымліваць начны акцёрскі клуб... Так-так, былі «Патаемныя намеры», чыя вызначыліся «начны» з звычайным намерам літаральна разумеюць тых, ад каго залежыць пэўны час і дзень для перадачы ў раскладзе праграмы Беларускага тэлебачання. «Нас, напэўна, не глядзяць», — міркуюць агоньня творцы ды ўдзельнікі.

Яшчэ глядзяць. Глядзяць, цярпліва перачакаўшы і чатыры песні Філіпа Кіркова замест адной на трансляцыі «Славянскага базару», і сум спартыйных навін, спрытна ўштукаваных ажраз між двюма забавляльнымі перадачамі...

Мода ядналася з тэатрам у студыі 26 ліпеня. «Канстанта» на чале з Канстанцінам Сімановічам брала чынны ўдзел у цвяленні акцёрскіх /актрысавых — найбольш /сэрцаў, душаў, вачэй. «Раней дзіўліцца на модна апранутых людзей хадзілі ў тэатр, — саматна заўважыла з гэтай нагоды Аляксандра Івануна Клімава, гошч перадачы. «Але і цяпер мода — найшчаслівая гульня», — перастралялі падтрымалі яе кінакрытык Ніна Фальцова... Іна Булгакава, Аляксандр Кукоўскі, Ганна Герасімава, Ніна Марголіна дэманстравалі свае мастакоўскія набывкі і шчыра дзяліліся поспехам ды... вырабамі: акцёраў Альтэрнатыва тэатра, якія бралі ўдзел у імпрывізацыях ды прадставілі свой тэатр, «на добрую памяць» засобні цудоўнымі трыкатажнымі рэчамі рупліўцы «Канстанты». «Альтэрнатывікі» ж паказалі сябе, прадставілі свае спектаклі, свайго лідэра-рэжысёра Вітаўтаса Грыгальсона, свае цудоўныя галасы /у спевах/ ды выхаваны густ /у большым імпрывізацыі/. Па сакрэце павадалі, што наступны акцёрскі клуб будзе яднацца з мастакамі, што бярэць удзел у міжнародным пленэры.

Ж.Л.

На здымку: спяваюць акцёры Альтэрнатыва тэатра Ігар Забара і Ганна Лявчылава.

Фота Галіны Маскалёвай

### «КРАЙ» ПРА КРАЙ

Рэтрэспекцыйны паказ серыі перадач «Край» творчага аб'яднання грамадскіх і сацыяльна-эканамічных праграм доўжыўся з 19 па 29 ліпеня; 26 ліпеня на экраны выйшла апошняя, заключная перадача серыі, прысвечаная Лью Сапегу. Трэба адзначыць, што амаль кожная з іх, так бы мовіць, уважліва прадставіла таго ці іншага славагуча дзеяча беларускае культуры, пэўным чынам прапагандуючы літаратурную серыю «Нашы славытыя землякі», — па большынстве сваёй сюжэты, факты і нават тэксты для акцёраў браліся са згадаўных кніжак. Сам тэлевізійны прыём уяўляўся і падрабязнага «ажывання» мінулага — чутару, касцюм, адпаведных часу вусюй ды бараду ў кантэксце абсалютна прагматычных, падзямных, харадзічых завершаным з пункту гледжання сучасніка, — сам прыём у шэрагу момантаў падаўся свежым, лепей сказаць — асвежэным ды незагажэным. Нам праланаваці падзівацца на Іосіфа Гашкевіча ў выкананні Аляксандра Лабуса /гэтая перадача ў рэжысуры Сяргея Гавенкі — адна з самых змястоўных/, на Саламею Русеюку-Пільштынову, якую ўвасобіла Святлана Фарыно, на Казіміра Семяновіча ды Льва Сапегу, якіх прадставіў Андрэй Душакін /дарэчы, ён сам выступіў і ў ролі журналіста ў самым удалай перадачы цыкла, што апаўдэла прагісторыю Гародні ды складалася, між іншым, з дыктоўнага інтэрв'ю намесніку старшыні Гродзенскага гарвыканкама А.Мілінкевіча/. Застаецца дадаць, што задумаў ды даў ёй дыяна цыкл гэтых перадач рэдактар Ігар Александравіч, чыя ініцыятыва вымагае больш падрабязнай ды зацікаўленай гутаркі.

На здымку: Андрэй Душакін /Лью Сапега/ падчас здымкаў. Фота Аляксея ІЛІНА

## ТЭАТР

### НА ГАСТРОЛІ — У ВЁСКУ

Сталі традыцыйнымі летнія гастролі Браскаўскага тэатра драмы ў чарнобыльскай зоне — Лунінецкім і Столінскім раёнах. У 24 гаспадарках абдысла 24 дабрачынныя спектаклі, — дзякуючы таму, што гастролі фінансавала Міністэрства культуры. У спектаклях «Смех і гірх» ды «Навэста з Парыха» былі заняты Дзіна Докбан, Міхаіл Перапечка, Соф'я Пісьман, Сямён Церажкоўскі, Сяргей Сіплові, Тамара Кірына, Наталля Кліманава, Уладзімір

Пестунаў, Міхаіл Мятліцкі, Валерый Карнавухаў.

З-за палых работ спектаклі пачыналіся позна, а дзесятай гадзіне вечара, але ў сельскіх клубах акцёры заўсёды былі жаданымі гасцямі.

З.Д.

## ДРУК

### «НАША НІВА», N 14

Чарговы нумар віленскай беларускай газеты «Наша Ніва», як заўсёды, поўны новых ідэй і нестандартных адказаў на «нязручныя» пытанні чытацтва.

«На працягу 2-х стагоддзяў уся беларуская традыцыя адраджэнства складалася «на польскі ўзор», у якім незалежнай Беларусі, як канчатковай мэты, не было і не магло быць», — піша ў артыкуле «Матэматыка Цыкевіча» аглядальнік газеты Алякс Кебіч. А ці магчымае беларускае адраджэнне на ўсходні, праваслаўны ўзор? «Спецыфіка беларускага праваслаўя — ва ўніятве», — адказвае на гэтыя пытанні мастацтвазнаўца Антон Сюль, што прысвечыў свой артыкул «Стары хрост» пошукам беларускіх адметнасцяў у старажытным беларускім праваслаўі, ад культурных традыцый якога ў сённяшняй Расейскай Праваслаўнай Царкве на Беларусі не засталася ані знаку.

Другая вялікая праблема гэтага нумара «НН» — жыдоўства. «Беларускую гарадскую традыцыю стварылі жыды. І цяпер беларусы, што прыхалі ў горад на вызваленне месца са сваёй выскавай традыцыяй, жывуць у гэтым сымбіёзе жыдоўскай інтэрцы і ўласнага наафрціта», — гаворыцца ў рэдакцыйных натацках пад рубрыкай «Дзёньнік прыватнага чалавека». «У Полацку майго дзяцінства, жывучы сярод суседзяў, якіх спрэзвалі Хаімам, Абрамам, Ізраілім ды Мойшамі, я да душы здзіўляўся, што ў майго таты такое негугуе імя — Аляксей», — працягвае жыдоўскую тэму пісьменнік Уладзімір Арлоў у сваім эсе «Мой сябра Ваца Цымарэма». Нарэшце, упершыню па-беларуску друкуецца апаўдэла папулярнага сёння ў Польшчы міжваеннага празаіка Бруна Шульца «Вуліца Кракадзілаў».

Праблема паходжання беларускага этнасу не ў тым, наколькі да яго спрычыніліся балты, гэта фактар вядомы і неаспрэчны, а ў тым, наколькі спрычыніліся славяне, — піша ў сваім артыкуле філосаф Сяргей Санька: «Калі выразіць формулу беларускага этнагенэзу каротка, то можна сказаць, што беларусы — гэта славянамоўныя балты».

Акрамя названых матэрыялаў, у 14-м нумары «Нашай Нівы» змешчана шмат рэцэнзій на новыя кнігі! вершаў, натац, перакладных артыкулаў, чытацкоўскіх допісаў, тэксты традыцыйнага развароту «АБС».

### КАБ ПАПОЎНІЦЬ ДУХОЎНЫ ЗАПАС

Пазнаёміцеся з шостым нумарам часопіса «Роднае слова». Літаратурны партрэт Я.Сіпкова прапануе З.Санюк — «З душы ўвёс чалавек сабары...», творчасць Я.Юхнеўца асэнсаввае А.Бяляцкі — «Цішчыню не растлумачу анікому». Развагамі ля Куляскага вогнішча дзеляцца галоўны рэдактар часопіса М.Шавыркін — «Сяця» — гэта... я... В.Дышынецкі разглядае хрысціянскія матывы ў творчасці М.Багдановіча — «Але вось цераз цемню маланка блішчыць».

Друкуецца чарговы раздзел праграмы-праспекта па беларускай літаратуры для сярэдняй школы /падрыхтаваў Л.Ароўчак, М.Мушыскі, С.Лашук/, расказ З.Камароўскай пра мастацтва-мемарыяльны комплекс «Шлях Коласа» /«Дарогі, вечныя дарогі...», заканчэнне краязнаўчага нарыса С.Галоўкі «Падарожжа па Наддніеўскім краі».

В.Мартыненка аглядае беларускую бардаўскую песню — «Птушкі спяваюць сэрцам». А.Бельскі рэцэнзуе кнігу М.Мішчанчука «Ёсць у пата свой аблог цалінны». М.Далдоевіч прапануе натаці «70 год «Новай зямлі» Якуба Коласа. М.Скобла прадставіла чытанне паэты С.Чыгрына.

### ВОСЬ ДЫК ПРЫНЦЭСА...

Як вядома, права займацца выдавецкай дзейнасцю цяпер атрымаў розныя інстытуты, установы і арганізацыі. Што тычыцца Нацыянальнай кніжнай палаты, дык яна і раней выпускала кнігі. Праўда, апошнім часам тут гэтая справа паставіла больш шырока. Апошняе выданне палаты — казка Г.Х.Андэрсана «Прынцэса на гарошыне». Добра, што тэкст пададзены адначасова на дзюх мовах: беларускай, у перакладзе Янкі Маўра, і рускай. «Прынцэса...», такім чынам, можа саслужыць добрую справу тым, хто па-беларуску пакуль не ўсё разумее. Тэкст знакамітай казкі стане свайго роду слоўнікам...

## МУЗЫКА

### ГОСЦІ З НЯМЕЧЧЫНЫ



Працягваецца знаёмства музычнай грамадскасці нашай рэспублікі з маладзёжнымі аркестрамі Нямеччыны.

З вялікай праграмай арыгінальных твораў на гэты раз у Мінск прыехаў гурт акардэаністаў з зямлі Бадэн-Вюртэмберг, якім кіруе прафесар Мюнхенскай кансерваторыі Берндт Мальтэр. Маладыя музыканты далі шэраг канцэртаў у нашай сталіцы, знаёміліся з культурай рэспублікі, сустракаліся з аднагодкамі з хору «Менка» Мінскага вучылішча мастацтваў.

На здымку: нямецкія музыканты пасля канцэрта. Фота Уладзіміра ВІТЧАНКІ, БЕЛІНФАРМ

## НОВЫЯ ВYДАННІ

### «ПАНАРАМА»... КУЛЬТУРНАЯ?

З канца ліпеня пачала выдавацца і штотыднёвая будаўнічая газета Рэспублікі Беларусь «Панарама». Як быццам, выхад яе па-за межамі цікавасці стала лімаўскага чытача. Але, як кажуць, пажывём — пабачым. Прынамсі, ў рэдакцыйным артыкуле «Пажадзіце нам...», змешчаным у першым нумары, панарамаўцы абяцаюць не абыходзіць увагай пытанні культуры, расказаць пра новыя кнігі, фільмы.

### ШЧЫРА — ПРА ЗЕМЛЯКОЎ

У Жлобіне, у мясцовай друкарні, тыражом пяць тысяч экзэмпляраў выйшла новая кніга нарысаў гістарыка Аляксандра Калусціна /дарэчы, ганаровага грамадзяніна Жлобіна/ — «Добрым сэрцам чалавечым», у якой аўтар расказвае пра знакамітых людзей, што нарадзіліся і жылі на Жлобіншчыне. Сярод герояў кнігі — першы ілюстратар рамана Л.Талстога «Вайна і мір» Міхаіл Башылаў, рэвалюцыянер Рыгор Васілеў, акадэмік Антон Сеўчанка, пісьменнікі Мікола Лупскаў, Рыгор Добін і іншыя.

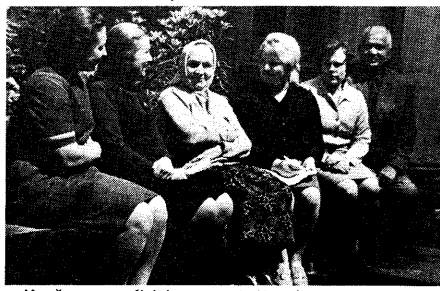
Кніга ўбачыла свет дзякуючы фінансаванню і матэрыяльнай падтрымцы мясцовага гарадскога і раённага Саветаў народных дэпутатаў і рэдакцыі жлобінскай райгазеты «Новы дзень».

М.ШУКАНАЎ,

супрацоўнік газеты «Новы дзень»

## ЛІТКУР'ЕР

### ЦЁТКА АЛЕНА



Мы ўсе яе любілі і шанавалі. Нас бадзёрыла, сучыла адчуванне прысутнасці яе на Коласавой сядзібе. З домам народнага паэта Алены Міхайлаўны мела непарыўную лунчасі. Больш за дваццаць гадоў жыла пры Літаратурным музеі Якуба Коласа, клопатаў несучы штодзённую дацню пэснору: дбайна даглядала і ахоўвала гэты святы куток беларускай сталіцы. А пакуль яе сюды ў 1958 годзе, яшчэ да адкрыцця музея, сын Якуба Коласа Даніла Канстанцінавіч. Пакуль і ны з мужам Горлаўшчы, што на Украіне, і прыхалі ў Мінск. Разам з Міхаілам Іванавічам Лойкам верна служылі Коласаву дому, былі жывой «ініцыяцыяцыяй» музея.

Пакуль стала сіл, цётка Алена ахвотна вяла гамонку з наведнікамі. Апавядала пра долю і лёс «новазямельцаў», пра свой і братэй родны кут. А ў «Новай зямлі» і яна ж удзел бярэ. У адным месцы ўпамінаецца і персаналыя:

Малыя: Гэля, Юзік, Ганна —  
Асобна елі пастына.  
Парадку дзеці не трымалі,  
Абы насю не разбіралі...

Для нас, працаўнікоў музея, цётка Алена была жывой гісторыяй, спрыяльнай у паўсядзённым рупнасці. Ёсць у нас і захаваўся ў фондах — запісаны на паперу і на магнітафонную стужку. Слова пра брата «Блізкае, дарагое» Алены Міхайлаўны змешчана ў калектыўнай кнізе «Ўспаміны пра Якуба Коласа».

9 жніўня споўнілася 100 год з дня яе нараджэння. А не стала цёткі Алены ў 1980-м.

Іван КУРБЕКА,

загадчык аддзела Літаратурнага музея Якуба Коласа.

На здымку: цётка Алена /у цэнтры/ з супрацоўнікамі музея Коласа /1973 год/. Фота з архіва музея.

## БЕЛАРУСКАЕ ЗАМЕЖЖА

### ЯКАЯ Ж ТЫ, БЕЛАРУСЬ?

Яшчэ адна прыемная навіна прыйшла з Беластока, дзе, як вядома, больш-менш рэгулярна выходзіць кнігі на беларускай мове. На гэты раз на сродкі Беларускага аб'яднання студэнтаў выпушчана брашура «Гэра інкогніта Беларусь», аўтарам якой з'яўляецца вядомы пісьменнік грамадскай дзеяч Сакрат Яновіч. Выданне ў першую чаргу рэкамендуецца ў якасці навуковага дапаможніка школьнікам і студэнтам-беласточчыні Польшчы, таму аўтар нездарма выбраў такі загаловак.

## АНОНС

### СВЯТКУЮЦЬ... ЛЯЛЬКІ

З 17 па 19 верасня па ініцыятыве Магілёўскага абласнога тэатра лялек і гарадскога аблвыканкама горад будзе прымаць сваеасаблівы ляльчыны фестываль, у якім возьмуць удзел прафесійныя ды самадзейныя ляльчыны калектывы. На працягу трох фестывальных дзён будзе дзейнічаць лабараторыя рэжысёраў і драматургаў, якія працягваюць і для тэатра лялек ды дзіцячых тэатраў. Свой прыезд ужо замовіў ўдзельнікі з Маладзечна, Гомяля і Віцебска. Жадаючых чакае і прымае заўвагі на ўдзел дырэктар «Свята лялькі», яна самая — дырэктар Магілёўскага абласнога тэатра лялек Наталля Аўдзеева.

# ЛіМ - часопіс

— Бібліятэкі нашай рэспублікі і раней не былі распачатыя ўвагай грамадства, а зараз — тым больш. Ты не менш тое ж грамадства пачынае сёння разумець іх неабходнасць, а ў нечым нават і неаменнасць. Сведчаннем такой увагі стаў чарговы пленум Беларускага фонду культуры, у парадку дня якога галоўным пунктам значылася: «Бібліятэка — асяродак нацыянальнай культуры»...

— Менавіта напярэдадні пленума, на чарговым пасяджэнні прэзідыяма праўлення фонду культуры, былі зацверджаны вынікі першага рэспубліканскага конкурсу сярод сельскіх, гарадскіх, абласных, дзяцкіх, школьных і навуковых бібліятэк Беларусі. Арганізаваў яго савет садазінчання бібліятэчнай справе, які актыўна дзейнічае пры фондзе. Гэта таксама доказ увагі да нашых праблем.

чым дастаткова, бо статыстычныя паказчыкі былі супакойваючымі. Паназважаны складалі 17-18, а па асобніках — да 30 працэнтаў ад усяго фонду. Яшчэ адным аргументам нібыта перанасычанасці фонду беларускімі выданнямі была нізкая эфектыўнасць іх выкарыстання — каля 12 працэнтаў.

— А як зараз можна ацаніць фонды бібліятэк? Згадзіся, на агульную думку, працэс адраджэння нацыянальнай культуры ідзе пакутліва і марудна.

— Згодна. Змены ў вучэбных праграмах школ і іншых навучальных устаноў, некаторая гуманітарызаванасць навучання сталі паказчыкамі няздольнасці бібліятэк забяспечыць патрэбу ў інфармацыі па пытаннях нацыянальнай культуры. І не дазва — колькі дзесяцігоддзяў з іх фондаў старанна выкарыстоўваліся творы, якія не адпавядалі

нацыянальнага фонду галоўнай бібліятэкі Беларусі, менавіта беларускіх выданняў?

— Гэты фонд складае сёння 500000 адзінак. Збіраўся ён з першых дзён заснавання бібліятэкі, мае велізарную навуковую і культурную каштоўнасць. Ён абавязкова павінен грунтавацца на прынцыпе: хоць адзіны экзэмпляр, але патрэбна захаваць. Асобныя лакуны ў ім узніклі ў выніку разбавання ў часы Вялікай Айчыннай вайны. Зараз мы прыкладаем усе намаганні, каб ліквідаваць іх.

Зусім недаравальна, тым больш у нашы дні, ды пры наяўнасці пастановы Савета Міністраў пра абавязковыя асобнікі /N 499 ад 29.12.1991 г./, што няма паўнаты галоўнага фонду і гарантыя на далейшае яго папаўненне. Дарэчы, рыхтуецца праект новай пастановы.

— Чаму? Мабыць, прыватныя і

— Безумоўна. Шматлікія ахвяраванні беларусаў змяжжа часам асядаючы ў прыватных калекцыях замест таго, каб стаць агульнанацыянальным здабыткам. Супрацоўнікі бібліятэк практычна не маюць магчымасці вызджаць за мяжу для ўстаўлення кантактаў па набывіцці патрэбных выданняў. Нават суправаджэнне выстаў кніг чамусці даражэе чыноўнікам, а не тым, хто іх лепш ведае і захоўвае.

— Праблема захавання помнікаў кніжнай культуры таксама застаецца нявырашанай? Беларусі за сваю гісторыю беззваротна страціла шмат культурных каштоўнасцяў, у тым ліку і кніжных, не толькі па волі лёсу, не толькі ў гады вайны. Колькі іх аддадзена самімі беларусамі па прастай недагляданасці?!

— Сёння неабходна зберагчы,

## А КОЖНЫ ДРУКАВАНЫ РАДОК — ГІСТОРЫЯ

З ДЫРЭКТАРАМ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ БІБЛІЯТЭКІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ, ЧЛЕНАМ ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ФОНДУ КУЛЬТУРЫ ГАЛІНАЙ АЛЕЙНІК ГУТАРЫЦЬ ЖУРНАЛІСТКА ВАЛЯНЦІНА КУДРАЎЦАВА

— Іх, вядома, шмат. Зразумела і тое, што ніякі радыкальныя рэформы неамагчыма сёння праводзіць, калі не будзе ісці актыўны працэс адраджэння нацыі, калі не будзе зноў ідэя аднавіць ўзровень інфармацыйнага забеспячэння грамадства. І не толькі. Зараз ад бібліятэкараў, як ніколі, патрабуецца аналігічная работа па асэнсаванні наявыкарыстаных магчымасцей. Пэўна, трэба больш актыўна вучыцца працаваць у новых умовах, выпрацоўваць новы стыль мыслення, працы і, наогул, адносіны да жыцця? Як бы вы, Галіна Мікалаеўна, вызначылі сучасныя задачы бібліятэк па пераўтварэнні іх у сапраўдны асяродкі нацыянальнай культуры?

— Давядзе яшчэ раз азірнемся ў недалёкае мінулае, нагадаем, якой была бібліятэка ўчора.

Многім добра вядомы тэзіс: «Бібліятэкі — апорныя базы партыйных арганізацый». Ён, на жаль, вызначаў асноўную сутнасць дзейнасці бібліятэк, а таму ў якасці важнейшай функцыі вылучаў ідэалагічную. Бібліятэкі былі адным з калёсікаў вядзючай ідэалагічнай машыны, якая маніпулявала грамадскай свядомасцю. Такая заідэалагізаванасць дзейнасці бібліятэк не магла не адбіцца на аўтарытэце кніжных скарбніц, на адносінах з чытацямі. Лічылі сведчаннем: з 1985 па 1990 гады мы страцілі 500000 чытачоў!

— Адаведна вялося і фарміраванне фондаў?

— Нацыянальная бібліятэка Беларусі правяла шэраг мерапрыемстваў па вивучэнні бібліятэк розных узроўняў і накірункаў. Вынік? Літаратура грамадска-палітычнай тэматі складала звыш паловы ад галоўнай літаратуры або 18—25 працэнтаў ад агульнага фонду.

— Калі мы перайшлі на мову лічаў, то тады наступнае пытанне: якімі працэнтамі вылучаліся беларускамоўныя выданні?

— Ведаеце, панавала думка, што іх больш

афіцыйнай ідэалогіі, а іх аўтары лічыліся ворагамі народа. На самай жа справе яны — яго гордасць! Толькі дзякуючы наяўнасці спецфондаў /якімі парадкальна гучыць/, зараз мы маем магчымасць пераваджаць гэтыя кнігі. Са спецфонду нашай бібліятэкі, які практычна расфарміраваны, у агульнадаступныя фонды перададзена каля 50000 адзінак захоўвання /на нашай прафесійнай мове/, у тым ліку 2000 беларускіх выданняў.

— Галіна Мікалаеўна, звяртаюцца да вас выдавецтвы з просьбай набыць для пераваданы асобныя творы?

— Звяртаюцца пастаянна і заўсёды атрымліваюць нашу дапамогу. За апошнія гады ў рэспубліцы перавадзены творы Сымона Баранавіча, Алеся Гаруна, Максіма Гарэцкага, Цішкі Гартнага, Ларысы Геніюш, Андрэя Мрыя і іншых. Калі ўлічыць, што напярэдадні Вялікай Айчыннай вайны ў Савізе пісьменнікі Беларусі засталася 40 чалавек з 200, нядаўка ўявіць, колькі спатрэбіцца гадоў, каб пазнаёміць чытача з тым пластом літаратуры 20—30 гадоў, які імкнуўся выражыцца з памяці народа. Крыху выратоўваюць становішча літаратурныя часопісы, але і гэтага недастаткова. Патрэбны ўвага і падтрымка дзяржавы.

Мы далі прапановы Міністэрству інфармацыі аб перавадванні шэрагу твораў. Ён іх уключыў у план 1993 года. Гэта кнігі У.Арлова «Дзень, калі ўпала страла», Л.Дайнекі «Меч князя Вялікі», У.Караткевіча «Каласы пад сярпом тваім», А.Клышкі «Ф.Скарына, або Як да нас прыйшла кніга», А.Мальдзіса «Падарожжа ў XIX стагоддзе», К.Тарасова «Памяць пра легенды». У адаведнасці з аналізам, які праводзіла наша бібліятэка, на кожную з іх сабраўся заказ не менш за 12 тысяч асобнікаў.

Аднак па-ранейшаму не халае дзіцячая літаратура для маленькіх, асабліва кнігі пра народныя святы, тых, дзе вядзецца гаворка аб музыцы, скульптуры, балет, кіно.

— Калі ж глыбей закрануць праблему

кааператыўныя выдавецтвы, якія ў апошні час шырока разгарнулі сваю дзейнасць, не жадаюць выконваць свае абавязкі перад дзяржавай?

— Кожны друкаваны радок сёння — гэта гісторыя. Гэта — адлюстраванне ўсяго спектра поглядаў, плыняў, рухаў, стану і ў рэшце рэшт — агульнай культуры нацыі. Ні прыватныя, ні кааператыўныя выдавецтвы не лічаць неабходным дасылаць на наш адрас абавязковы асобнік з трыма сваіх выданняў. І няма на іх ніякай управы! Неабходна адладзіць механізм дзеяння пастановы Саўміна Беларусі і прымяняць санкцыі за яго парушэнне. Тычыцца гэта не толькі нашай бібліятэкі, але і Урадава, галіновых навуковых і абласных.

— Штосці для вырашэння праблем робіцца?

— Так, Міністэрства інфармацыі дасылае нам пералік зарэгістраваных выдавецтваў, а таксама тых, якія страцілі права выдавецкай дзейнасці. Але ж трэба вырашаць пытанне комплексна!

— Нацыянальная спадчына беларускага народа, у тым ліку друкаваная, стваралася не толькі на Беларусі, а і беларусамі, якія воляю лёсу былі раскіданы па ўсім свеце. Яны таксама выпускалі газеты, часопісы, зборнікі, манатграфіі — жылі жыццём Бацькаўшчыны. Як вядзецца збор гэтых каштоўнасцяў?

— Навуковыя бібліятэкі і наша, галоўная, заўсёды імкнуліся сабраць і вярнуць друкаваную спадчыну замежжа. Сёння з'явілася крыху большыя магчымасці для яе вяртання. Усім вядома, што цяпер амаль без перашкоды нашы землі прыязджаюць на зямлю сваіх бацькоў, часцей выязджаюць беларусы за мяжу. Сярод іх — навукоўцы, дзеячы культуры, мастацтва, народныя майстры розных профіляў. Такім чынам, устаноўлены больш цесныя сувязі з беларускімі суполкамі розных краін, з асобнымі дзеячамі.

— Тым не менш, складанасці і тут існуюць?

арганізаваць рэстаўрацыю таго, што маем, каб перадаць спадчыну нашчадкам. Гэтай вялікай справе мог бы паспрыць закон «Аб ахове гісторыка-культурнай спадчыны». Ён — юрыдычная база для распрацоўкі нацыянальнай праграмы фарміравання, захавання і выкарыстання кніжных помнікаў гісторыі і культуры. У ім прадугледжаны меры па зборы, рэстаўрацыі кніжных помнікаў, падрыхтоўцы спецыялістаў і шмат іншага. Вядучымі бібліятэкамі Беларусі падрыхтаваныя канкрэтныя прапановы да такой праграмы, але пакуль, на вялікі жаль, і гэты закон не дзейнічае.

— Паўна рыса ў набыцці бібліятэкамі нацыянальнага аблічча — прысваенне ім імянаў дзеячаў гісторыі ці культуры, біяграфія якіх звязана з кутком роднай мясціны, з дзяцінствам, з першай у жыцці бібліятэкай.

— І ў гэтай справе склалася парадаксальная сітуацыя. З 14000 бібліятэк, у тым ліку звыш 5000 публічных, імяны носяць крыху больш за 90. І з іх толькі трэць — беларускіх дзеячаў. Затое 9 бібліятэк маюць імя А.С.Пушкіна, 7 — Н.К.Крупскай, 5 /было 6/ — А.М.Горькага, 6 — А.П.Гайдара, 3 /было 4/ — У.І.Леніна.

— У апошні час становішча пачало крыху мяняцца: Полацкай цэнтральнай гарадской бібліятэцы прысвоена імя Францішка Скарыны. Верхнядзвінскай гарадской бібліятэцы — імя Тараса Хадкевіча, Пружанскай раённай — імя Міколы Засіма, Козіскай сельскай бібліятэцы Браслаўскага раёна — Пятра Сергіевіча, Горацкай раённай — Максіма Гарэцкага.

— Гэта толькі першыя крокі. Упэўнена, што ў бліжэйшы час розныя бібліятэкі рэспублікі знойдуць імёны землякоў, выдатных беларускіх пісьменнікаў Платона Галавача, Цішкі Гартнага, Пятра Глебі, Кастуся Кірэнкі, Аркадзя Куляшова.

— Бібліятэчныя фонды складаюць не толькі традыцыйныя друкаваныя выданні.

## ВАЛЯ

(Пачатак на стар. 8)

скажу сваё гора, — сказала яна мне аднойчы з плачам. — Прагаварыла я Валіну долю. Думала, абы-што, байлася абы-чаго, вось яно і здарылася. Лэдзі мая, як і я, звычайная баба-гартніца: ён жа, ён муж, і хлус, і крупель, і... яшчэ мо сотно ў яго гэтых... Божа, які я падманулася! Як вінаватая, што парала Валі выхадзіць замуж якраз за яго! Ёй патрэбен не шалапут, а такі паважны, як ты!..»

«Каму падабаюцца спакойныя, а каму — дзеўкі?» — пачаў на інаша зводзіць гамонку я.

«Пажыла ўжо, ведаю: бывае, той, хто шчы спакойны, на самай справе натурсты, упарты і нудотны. Але ты, Алесь, па-добраму паважны. За таёбай жонка, мабыць, як за сцяной. Калі разумная, дык павіна любіць і берагчы як скарб».

«Ты, Клара, так ужо хваліш мяне, што я нібы некалькі ўзростаў».

«Я, Алесь, нутром ачуваю мужчын. Мела мужа, а потым, калі ведаеш, аднаго бадзгучна-начніка, дык нагледзелася. Добра мужчын бываюць рэдка і трапляюць часамі не самым лепшым, бываюць не зусім шчаслівыя. А што да дзеўкі, дык яна, гэтая бойка, розная бывае. У майго зяцька ягонае рызыка — дурната...

Збэрасаў толькі маёй дзеўчыне жыццё...»

«Насядзіць, халебане ліха — можа, алу-маецца, ачалавечыцца».

«Толькі не ён, Алесь. Там ён яшчэ абы-якіх звычак набірзецца, болей на горшае перакруціцца... Ён у душы нягольнік, вырадак нейкі, хоць умее таіцца і прыкідвацца анёлам... Кажу ж, нават я, ведаючы мужчын, падманулася, не ўгледзела, што ён толькі на Валіну красу паквапіўся...»

Пачуўшы гэта, пра што не ведаў, але здагадаўся, я ўжо зусім перастаў штосці разумець пра сябе і Валю: нібы вінаваты перад яго за яе няўдалае замужжае жыццё, але і ў той жа час, дзе, у чым і за што мая віна?

І вось яшчэ праз некалькі месяцаў планіда зводзіць нас зноў. Улетку, цёплай парой. За горадам, на дачы. Туды сярэд тыдня я прыйшоў пазнавацца і апра-зу ўбачыў: у недалёкім Клариным домеку зацягнутымі штурмамі святло. Значыць, тут Валя з дзіцём, бо яе маткі ўжо час на дачу не ездзіць. Маючы хворэе сэрца, тая баіцца адукавацца з горада. Ведаючы, што з маладой дачай суседка ў мяне адны клопаты, я спачатку намерваўся не паказвацца ёй на вочы, тым больш у позні час, але пасля перадумаў: назаўтра будзе няёмка, што надоечы не праведзю. Зайшоў, пастукаў.

— Заходзьце, заходзьце, дзядзька Алесь, — у адказ Валі голас.

Бач, прыгледзела-такі, што я тут, на дачы. Заходжу. У залі адразу кінулася ў вочы калейка, дзе спіць падгадванне дзіця, і сама Валя — высакаватая, статная, у караткаватым халатіку, з усмешкай у вачах і на вуснах, з новай, мабыць, памяткавай жаночай красою.

— Добры вечар.

— Добры вечар.

Каб сушыць хваляванне, што моцна прыльвае, нібы вада ў паводку, спрабую жартаваць:

— Ну, пакажы, якая ўжо твая каралеўна?

Падыходжу да калейкі, азіраю дзіцячых мілых тварыч, ачуваючы, што Валя пільна сочыць за мной і цешыцца ад таго, што яе дачка мяне падабца.

— Ой, — лёгка сплёваю, — якая брыдка!

Падмаю галаву і, сапраўды, сутыкаюся на чэпкі, але цёплы і радасны позірк, што змушае ажно ўздрыгнуць маё сэрца: на мяне пазірае ўжо не сарамлівае дзёўчо-падлетка, а смелая замужняя жанчына.

— І мамуся зусім брыдка!..

Гавару якраз вась так, але ніякай знякаваласці альбо крыўды на Валіным натуральна і молада свежым, без ніякай парфуму твары, усё тая ж ласкавая усмешка: канечне ж, чуйным жаночым сэрцам ачувае маё захапленне яе жаночасцю і маю мужчынскую ўсхваляванасць. Нейкую хвіліну мы пазіраем вочы ў вочы; я не магу не любівацца ёй, лапчыць позірк і заадно бянтэжыцца.

Нечакана перахопліваю яе крыху паймакнёны ўвось, затуманены позірк, паварочваю туды галаву і амаль натыкаюся вачыма на тое, на што велімі засяроджана глядзіць Валя, — на выключальнік. Штосці, сам не ведаю што, проста загадае мне падняць руку і патушыць святло. Тут жа, у змроку, Валя рапуча ступае, закідае мне на шыю рукі, быццам жонка прытульваецца і дае вусны.

Яе мяккія далоні пяшчотліва мне патыліцу, вусны раскрытыя і слодычна целыя, пругкія грудзі і выгнуты стан льюць усё бліжэй — да мяне імкнецца тая, што жадае быць блізка са мной. Гарачыня ўспыхае ў маіх жыхлах, сэрца гудка б'ецца, а рукі дробна трымцяць на яе плячах.

— І цяпер адштурхніце? — калі адхіляе мяне вусамі, але ўсё яшчэ ў аддымку, па-змоўніцку шчыпае яна. — За тое, што кахала, кахаю толькі вас аднаго?

Я ўжо сам не свой, перажоўны, усё менш і менш думаю пра тое, што «трэба» і «не трэба», «можна» альбо «нельзя», толькі раптоўна ўспомніў адзін перакладны — ці не з амерыканскай літаратуры — раман, які чытаў даўно, можа, яшчэ ў школе. Там пісалася пра добрую, з мяккай душой і тонкімі пачуццямі прыгожую, але нешчасліваю дзёўчыну. Пра многае ўжо забыў, але вась адна думка, мушці, назаўсёды ўрэзалася ў памяць. Пра жанчын-красунь.

Гэты скарб творчыца ўсім, што ёсць на зямлі і ў паветры, — амаль вась так пісалася ў тым рамане. — Ад усходу і

Якое месца ў іх займаюць так званыя аўдыёвізуальныя матэрыялы: грампласткіні, магнітафонныя стужкі, кампакт-касыеты, дыяфілімы, слайды?

— Асноўная маса іх у бібліятэках зместам сваім адносіцца да мастацтва. Колькасць невялікая — 1 працэнт ад агульнага фонду. Між іншым, для параўнання, у замежных бібліятэках аналагічны паказчык складае 30 працэнтаў.

У апошнія два гады Нацыянальная бібліятэка Беларусі не толькі папаўняла гэтымі матэрыяламі свае фонды, але і набыла іх для публічных бібліятэк рэспублікі.

— Якімі шляхамі?

— Арганізавалі закупкі іх у Маскве, рабілі спецаказы малому прадпрыемству «Трыумф». Інакш ці можна вырашыць праблему адрэджання нацыянальнай культуры? Помнікі яе — асабліва ў выяўленчым мастацтве, архітэктуры — недаступны ў цаластай час значнай большасці насельніцтва, асабліва тым, хто жыве ў раёнах, якія аддалены ад культурных цэнтраў.

— Адрэджэнню краязнаўчага руху на Беларусі ў значнай меры спрыяў Беларуска фонд культуры. Стварэнне беларускага краязнаўчага таварыства было б немагчыма без актыўнай дзейнасці апантаных энтузіястаў аднайменнай грамадскай камісіі БФК. Ці не здаецца вам, што аскромна нацыянальнай культуры, са спецыфічнымі, індывідуальнымі рысамі, бібліятэка можа стаць толькі тады, калі будзе далучана да глыбокага вывучэння роднага краю, уздымаючы і краязнаўчыя працы?

— Наогул, бібліятэчнае краязнаўства з'яўляецца часткай агульнадзяржаўнага. Яго мэта — выявіць, сабраць і даць у карыстанне чытача ўсе друкаваныя і аўдыёвізуальныя матэрыялы, якія маюць дачыненне да той мясцовасці, населенніцтва якой яна абслугоўвае. На жаль, якасны і колькасны склад краязнаўчых фондаў большасці бібліятэк вельмі бедны. Ён амаль цалкам адлюстроўвае толькі савецкі перыяд. Да таго ж пераважаюць у іх выданні аб апошняй вайне, устаўленні савецкай улады, стварэнні калгасаў — з аднабоковай трактоўкай падзей і праблем. Але вельмі мала аб зусім няма матэрыялаў аб больш глыбокай гісторыі, аб старажытнасці, аб нашых каранях, аб паходжанні назваў населеных пунктаў, іншых географічных назваў.

Аднак пачынае мяняцца характар масавых мерапрыемстваў, што праводзяць бібліятэкі. Яны ўсё больш носяць ярка выражаную нацыянальную афарбоўку з краязнаўчым ухілам, аб чым сведчаць іх назвы: «Зямля, адкуль мы родам», «Родная зямлі галасы», «Чаму мы так гаворым?» і іншыя.

Разам з тым з'явілася нямяла новых форм камернага характару, якія рэалізаваны на чытачоў пэўнай катэгорыі. У асноўным гэта клубы, гурткі, аматарскія аб'яднанні як для дарослых чытачоў, так і для дзяцей. Зноў нагадаю назвы: «Спадчына», «Крыніца», «Бацькаўшчына», «Матчына мова», «Юны краязнаўца», «Вясросок».

— Наколькі я зразумела, цесных сувязей з таварыствам краязнаўцаў няма. А як наладжаныя кантакты з фальклістамі? Не адзін год пры фондзе культуры пёння працавалі актывісты камісіі па папулярызаванні фальклору...

заходу сонца, што бываюць кожны дзень, кожны год і стагоддзі за стагоддзямі. Ад высокага пі пікажа, блакітнага з белымі кучмамі альбо пажыта захмаранага неба, ад белага снегу, моцных мразоў і віхурыстых мягеліц, ад першых пратаін, выселеных ручайкоў і першых кветак. Ад высокай духмянай травы, над якой лётаюць пчолы і матылі. Ад яблыневага цвету, ад шматфарбаванасці, скажам, руж, што цешаць вока рознымі колерамі і прыносяць лёгкі смутак, калі адшываюць і ападаюць пядзёсткамі. Ад дажджу, грому, бліскавіч і выселі над зямлёй, ад пладоў, што наліваюцца і цукраваюць, ад першай жаўціны ў прыродзе. Ад спека альбо ценю ў густым сырм лесе, ад холаду ды замаразна ўсяго жывога перад зімою, ад ясных алёба, надварот, цёмных начэй. Ад песен, танцаў, смеху і плачу...

Гэтых «і ад...» вельмі і вельмі шмат, яно і паўтараецца з дня ў дзень, з году ў год, і кожны раз усё новае і здзіўляючае, і рана-позна нараджае Яе, у якой усё вышэйзгаданыя тайны і чары стагоддзяў. І калі вы тое-сёе зразумелі, калі ад гэтага не абы-як, а частей б'еца ваша сэрца, калі адчулі не толькі вяртанне радасці, але і вялікі смутак ад таго, што ўсё гэта часовае, і вось калі Яно даеца вам у рукі, дык перш чым усё гэта знікне, ці адмовіцеся вы ад Яго?...

Я ўжо не здолеў адмовіцца ад любімай жанчыны, ад каханых і не адштурхнуў Ваю...

...Вось ужо трэці год мы з ёй жывём ні то найве, ні то ў сне. Сустрэнемся, разыдземся, а пасля зноў і зноў нецярпіва чакаем, каб сустрэцца. На дачы, у якой-небудзь раённай гасцініцы, у адпачынак на поўдні, у горадзе — на кватэры майго нежанатага сябра.

Кожны раз, здаецца, бывае адно і тое ж, што можа быць паміж мужчынам і жанчынай, але кожны раз усё непаўторнае. Скажам, я прыйду на «нашу» гарадскую кватэру раней, усхвалю, яны, як маладзён, узбуджана хаджу па пакоі, з нецярпеннем чакаю ўзрушліва гулкага цокання абіскаў па дзверы, па левіцы, а пасля кароткага змоўніцкага звонка ў дзверы, і вось ужо яна тут — у прыгожай прытанай сукенцы ці ў шыкоўным касцюмчыку, зграбная, пыхкая здароўем і свежасцю, з любоўю і шчаслівым ззяненнем у цёмных вачах, — заходзіць у прыхожую і апазу кідаецца мне на шыю: «Любі! Каханы! Адзіны!» Мы моўчкі, але доўга і пажадна цалуемся, а затым, калі п'янка пачынае валдзіць у бакі галава, а ў крыві ўскідаецца пякельны агонь, я існу яе, прыемна пакжую, а на руках, у залі на канане распрапаю і зноў ды зноў здымаюся ад таго, што паволі бачу ўсё больш і больш яе красы: вельмі вабная ад пышчоты і жаночай нядажасці пакатыя плечы, дзіўную шыю, слабыя, але гошья рукі з вузкімі запяццямі, па-дзіўнаму тутія і стромка настаўленыя, асплялыя белыя, за апошні час папаўнелыя грудзі з хвалююча сіняватай жылкаю, што спадае з-пад пахі да буйнаватага сматунка густа ружаватага колеру, вузкую паясціцу з асабліва моцным загарам і з сыйвом-кружочкам радзімак, ужо хораша акруг-

— І тут з сувязямі, мабыць, не ўсё добра. Мы разумеем, што асаблівае месца ў фондах бібліятэк павінны займаць фальклорныя матэрыялы — паданні, легенды, песні, казкі, прымаўкі, апісанні мясцовых абрадаў, традыцыйных рамястваў, але іх проста не хапае.

— Галіна Мікалаеўна, які ўклад галоўнай бібліятэкі ў стварэнне сістэмы разрасцеўнай бібліяграфіі?

— Тут можна прывесці вялікі пералік усяго, што рабілася і робіцца. Гэта, перш за ўсё, зводны каталог «Кніга Беларусі» — за 400 гадоў кнігадрукавання, «Бібліяграфія па гісторыі Беларусі», «Беларуская літаратура ў музыцы /1918—1989 гг./», «Станаўленне і развіццё рэжысуры ў беларускіх драматычных тэатрах /1841—1970 гг./», «Беларускія пісьменнікі-лаўрэаты».

Пастаянна выдаём метадычныя распрацоўкі для бібліятэк рэспублікі: «Гісторыя таемных радзі», «З глыбінь ваякоў», «Вярнуць імёны», «Нам засталася спадчына». Сёлета выйдзе дапаможнік бібліятэкарам па краязнаўчай рабоце.

Свой уклад робяць і абласныя бібліятэкі — усе яны выдаюць бібліяграфічныя паводні «Што чытаць пра... вобласць?». Апрача таго, берасцейцы, напрыклад, падрыхтавалі заўважна падарожжа па вобласці. На Гродзеншчыне выдаецца серыя «Шануем нашых землякоў», на Гомельшчыне — серыя «Лісток беларускага календара». А як не адзначыць дзейнасць Мінскай цэнтралізаванай сістэмы бібліятэк?

— Паранейшаму востра паўстае пытанне аб нашай мове. Авалоданне роднай мовы бібліятэкамі таксама складаная праблема?

— Бясспрэчна. Мы прыкладаем усе намаганні для яе вырашэння. На Беларускай мове аформлена інфармацыя ў большасці бібліятэк, на родную мову пераведзена справаводства, ёй карыстаюцца пры правядзенні асноўнай масы мерапрыемстваў, на ёй праводзяцца афіцыйныя нарады і пасяджэнні, арганізавана вывучэнне мовы на курсах і ў гуртках. Не стае асноўнага — не заўсёды гучыць мова ў штодзённай практыцы, паміж самімі бібліятэкарамі і чытачамі. Таму часам складаецца ўражанне нейкай шчучнасці, ненатуральнасці і нават няшчаснасці. Многім не хапае ўласнага пераканання, уласнай падтрымкі авалодаць мовай. Паводзіны большасці бібліятэкараў у гэтым сэнсе ў лепшым выпадку нагадваюць добрасумленнае «адпрацоўванне» патрабаванняў. Маркую, што павінен праціць нейкі час, павінен адбыцца пералом па ўсім грамадстве, бо, як мне здаецца, пакуль яшчэ «не прынята» размаўляць па-беларуску ў грамадскіх месцах. Няхай такім месцам найперш стане бібліятэка!

Прадбачу ваша чарговае пытанне: яно будзе пра сувязі з Таварыствам беларускай мовы імя Ф.Скарыны? Адрэж даю адказ. Я цалкам згодна з думкай дырэктара Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтра імя Ф.Скарыны, члена прэзідыума праўлення Беларускага фонду культуры Адама Восіпавіча Мальдэ. Ён выказаў яе на праведзенай у лістападзе мінулага года справаздачна-выбарчай канферэнцыі БФК. Не адзін фонд культуры займаецца пытаннем культуры, а дзесяткі большых або меншых фондаў. Гэта не столькі радуе, колькі трывожыць, бо ідзе драбленне сіл і сродкаў.

лелья клубы ды ад таго, што яна гэтак аддана лье, неспалоўна цалуе, а пасля ў страці радасна ўскрыскае, а то і плача...

«Я з табой стала жанчынай, — бывае, ступіўшыся пад майб пахаю, шпэца пасля шчасліва. — Я ўжо люблю жыццё...»

«І я з табой, лэдзі мая, стаў мужчынам».

«Не, любі. Ты — мой муж. А хутка станеш і бацькам нашага дзіцяці...»

«Ты — што? — здзіўлюся, калі ўпершыню пачуў такую навіну, хоць, як ведаеш, і жадаў гэтага больш за ўсё на свеце. — Ты ж казала, што...»

«Казала... Але перадумала. Я цябе кахаю, дык і хачу нарадзіць ад цябе.»

«Але ж...»

«Дзярмя ніякіх «але ж...» няма. Я даўно ўжо казала: я — паўналетняя, дык сама ўсё рашаю!»

«А што скажа маці? Ён?»

«Маці мяне зразумее, калі нават не скажу ёй, хто мой любімы і каханы. А з ім жыць не буду. Ён не быў і не будзе майм... Ціты, можа, не хочаш аінчаслівіць мяне?»

«Хачу, мая дарагая лэдзі, мая сапраўдная жонка...»

І праўда, праз паўгода Валя нарадзіла. Здаровага і хорошага хлопчыка. Мне, брат, падзяляю ўжо, і радасці, шчасце вялікае, і трывога ды клопаты, што і я буду далей...

Беларускі фонд культуры павінен мець права каардынацыі ўсіх фарміраванняў, што працуюць у гэтай галіне. Дадам: у тым ліку і шматлікіх таварыстваў, аб'яднанняў, згуртаванняў. Аказваць дапамогу ў наладжванні сувязей паміж імі і бібліятэкамі, на мой погляд, таксама павінен адзін з галоўных фондаў рэспублікі — БФК.

— Як удаецца вам сёння збіраць, перапрацоўваць, назапашваць і арганізоўваць расклад такой вялікай колькасці інфармацыі? У век камп'ютарызацыі, пэўна, немагчыма захоўваць яе толькі ў папках, картках і дасье?

— Для вырашэння гэтых задач распрацавана канцэпцыя аўтаматызацыі галіны культуры. Яна ўключае шэраг праектаў і дазваляе выключыць дубліраванне, аб'яднаць намаганні і рэсурсы розных устаноў. На мой погляд, цікавым з'яўляецца праект стварэння базы звестак персаналіі грамадскіх і дзяржаўных дзеячаў навукі, культуры, гісторыі, асветы, літаратуры, мастацтва Беларусі.

— Усплёск нацыянальнай самасвядомасці выклікаў рух па стварэнні этнаграфічных, краязнаўчых, мемарыяльных, мастацкіх музеяў. На Беларусі ідзе вялікая даследчая і пошукавая работа з мэтай выдання «Кнігі памяці». У пошуках экспанатаў і дакументаў творчыя групы звяртаюцца ў рэспубліканскія архівы, музеі, бібліятэкі. Як дапамагаеце вы энтузіястам?

— Наша бібліятэка літаральна завалена лістамі-прасьбамі даслаць выданні з абменна-рэзервавага фонду або зрабіць якую-небудзь копію. Як тут не ўспомніць шырокавядомае выказанне акадэміка Ліхачова аб тым, што калі захавацца бібліятэкі, ні народ, ні дзяржава не загінуць. На вялікі жаль, нашы паліграфічныя магчымасці не дазваляюць рабіць копіі ў вялікіх аб'ёмах. Гэта, зразумела, не можа не адбівацца на інтарсах прыхільнікаў адрэджання нацыянальнай самасвядомасці — нашых чытачаў. А памятаем мы пра іх заўсёды!

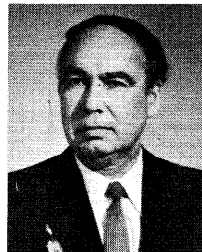
— Вынікам 70-гадовага панавання монаідалогіі з'явілася не толькі уніфікацыя фондаў бібліятэк, зместу іх работы, але і аднагоўнасць іх знешняга аблічча, якое часта пазбавлена ак індывідуальнасці, так і нацыянальных рыс. Ным не адрозніваліся бібліятэкі ў былым Саюзе — ад Брэста да Уладзістока. Між тым менавіта яны павінны быць носьбітамі нацыянальнай культуры ўжо сваім іерархам і экстар'ерам.

— За апошнія гады, аб чым сведчаць і вынікі конкурсу, шмат бібліятэк набылі сапраўднае нацыянальнае аблічча. Гэта Уздзенская, Іванаўская, Клімавіцкая раённыя, Мядзельская і Гродзенская гарадскія, Маладзельская, Асіповіцкая дзіцячыя і іншыя. У іх афармленні шырока выкарыстоўваліся творы і вырабы народных майстроў як традыцыйных для гэтай мясцовасці відаў рамястваў, так і новых — макраме, фларыстыкі, ікебана і іншыя.

Але ж такія бібліятэкі пакуль у меншасці. Патрабавання тэрмінова падтрымка органам мясцовай улады, кіравніцтва культуры, чытачоў, шырокай грамадскасці...

— Дзякуй вам за энтузіястную гутарку. Сумленную, самаадданую працу.

## Яўген КУРТО



3 жніўня 1993 года на 70-м годзе жыцця памёр вядомы беларускі пісьменнік Яўген Курто.

Яўген Іванавіч Курто нарадзіўся 7 ліпеня 1924 года на хутары Рачыборак Бярэзінскага раёна Мінскай вобласці ў сялянскай сям'і. Сярэдняю адукацыю атрымаў у Багушэўскай сярэдняй школе Бярэзінскага раёна.

У час Вялікай Айчыннай вайны ў радах камсамольскага падполля змагаўся з ворагам, з кастрычніка 1943 г. да ліпеня 1944 г. — у партызанах. Быў цяжка паранены.

У 1945 годзе паступіў на адрэджэнне журналістыкі Белдзяржуніверсітэта, які скончыў у 1949 г. Працаваў у рэдакцыях газет. З 1960 г. — рэдактар, потым старшы рэдактар выдавецтва «Беларусь». З 1972 г. — старшы рэдактар выдавецтва «Мастацкая літаратура».

З першымі творами ў друку выступіў у 1948 годзе. З-пад яго пера выйшлі ў свет кнігі апавяданняў для дзяцей «На чалезе», «Шэсць кароткіх гісторый», «Лясны ўрок», «Шумуе Нягневіцкі лес», апавесці «Ён быў піянерам», «Дарога бжыхіх насустрэча», кнігу апавесцей «Насустрэча жыхоў» і іншыя.

Яўген Курто прыйшоў у літаратуру з глыбокім веданнем жыцця і з удумлівым стаўленнем да мастацкага слова. Яго творы прасякнуты суровымі рэалізмам, вынесенымі з ліхалецця Вялікай Айчыннай вайны, займаюцца для юнага чытача. Многія з іх носьцяць аўтабіяграфічны характар.

Вядомы чытачу і пераклады Яўгена Іванавіча на беларускую мову казак народнаў былога СССР, паасобныя творы К.Чалека, Т.Ціхуны, Э.Рэада і іншых.

Светлая памяць пра Яўгена Іванавіча Курто, пісьменніка, чалавека нялёгкага лёсу, шырага працаўніка на нівё роднай літаратуры назаўсёды застаецца ў нашых сэрцах.

Саюз пісьменнікаў Беларусі

## Наш календар

475 гадоў з таго дня, калі Францішак Скарына закончыў у Празе друкаваць шэраг выданняў: «Кнігі першых Царстваў», «Вторы...», «Трэці...» і «Кнігі чвертых Царстваў».

115 гадоў з дня нараджэння беларускага драматурга, рэжысёра, педагога Еўсцігея Міршчына /сапраўднае прозвішча Дунаеў/ спавінаўца 10 жніўня /1878—1952/. Аўтар шэрагу п'ес на рускай мове. Па-беларуску напісаны і пастаўлены «Машка» /«У часы даўнейшыя...», «Кастусь Каліноўскі», «Каваль-вавода», «Запуюч вераванні» і іншыя. У 1957 годзе выйшаў зборнік «Песні».

80 гадоў пастановкі ў Радзавіцкіх Мінскім драматычным гуртком /рэжысёр Ф.Ждановіч/ камедыі Янкі Купалы «Прымакі» спавінаўца 15 жніўня. На прэм'еры прысутнічаў аўтар.

30 гадоў назад выданыя «Дыялекталагічны атлас беларускай мовы».

100 гадоў з дня нараджэння беларускага літаратуразнаўцы Васіля МАЧУЛЬСКАГА спавінаўца 27 жніўня /1893—1973/. Прымаў удзел у падрыхтоўцы Збору твораў М.Багдановіча ў двух тамах /1927—28/. Даследаваў сувязь «Слова пра паход Ігравы» з беларускім фальклорам.

75 гадоў з дня нараджэння крытыка і літаратуразнаўцы Алеся МАКАРЭВІЧА спавінаўца 30 жніўня /1918—1967/. Выдаў кнігі «Сатыра Кандрата Крапівы», «Кароткі літаратуразнаўчы слоўнік», «Ад песні і думкі народных». Пасля смерці аўтара выйшлі «Фальклорныя матывы ў драматургіі Янкі Купалы» /1969/. Адзін з аўтараў дапаможнікаў для студэнтаў «Беларуская дзіцячая літаратура» і «Беларуская аўспалатычная творчасць».

Х.ДУНЕЦ	(1932-35)
І.ГУРСКІ	(1935-41)
А.КУЛЯШОУ	(1945-46)
М.ГОРЦАУ	(1947-49)
П.КАВАЛЕЎ	(1949-50)
В.ВІТКА	(1951-57)
М.ТКАЧОУ	(1957-59)
Я.ШАРАХОЎСКІ	(1959-61)
Н.ПАШКЕВІЧ	(1961-69)
Л.ПРОКША	(1969-72)
Х.ЖЫЧКА	(1972-76)
А.АСІПЕНКА	(1976-80)
А.ЖУК	(1980-86)
А.ВЯРЦІНСКІ	(1986-90)

## Галоўны рэдактар Мікола ГІЛЬ

### РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
Андрэй ГАНЧАРОЎ  
(першы намеснік  
галоўнага рэдактара),  
Юрась ЗАЛОСКА,  
Міхась ЗАМСКІ,  
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,  
Барыс ПЯТРОВІЧ  
(намеснік  
галоўнага рэдактара),  
Юрась СВІРКА

АДРАС РЭДАКЦЫІ:  
220600, Г.СП. Мінск,  
вул. Захаравы, 19.

Тэлефоны: прыёмная  
рэдакцыі -- 33-24-61;  
намеснікі галоўнага  
рэдактара --  
33-25-25; 33-19-85;  
аддзелы: публіцыстыкі  
-- 33-25-25; пісьмаў і  
грамадскай думкі --  
33-19-85; літаратурнага  
жыцця -- 33-24-62,  
крытыкі і бібліяграфіі --  
33-22-04; паззі і  
прозы -- 33-22-04,  
музыкі -- 33-21-53,  
тэатра, кіно і  
тэлебачання --  
33-21-53,  
выяўлення мастацтва  
і аховы помнікаў --  
33-24-62,  
навін -- 33-19-85,  
мастацкага афармлен-  
ня -- 33-24-62;  
фотакарэспандэнт --  
33-24-62, бухгалтэрыя  
-- 26-86-40.

Пры перадачы просьба  
спасылацца на "ЛІМ".  
Рукапісы рэдакцыя не  
вяртае і не рэзэруе.

Пазіцыя рэдакцыі можа  
не супадаць з думкамі і  
меркаваннямі аўтараў і  
публікацый.

Выходзіць раз на тыдзень  
на пятніцах

Друкерня  
"Беларускі Дом друку"

Індэкс 63856. Наклад 12.000.  
Нумар падпісанні 12.08.1993 г.

М 123456789101112  
М 123456789101112

У адпаведнасці з указам  
Аляксандра I у 1803 годзе была  
створана Віленская вучэбная  
акруга, куратарам якой быў  
прызначаны вядомы польскі  
палітычны і дзяржаўны дзеяч  
Адам Чартарыйскі. Ён прыклаў  
шмат намаганняў па стварэнні  
навуальных устаноў:  
адкрываецца Віленскі  
імператарскі ўніверсітэт, а для  
папаўнення яго студэнтамі —  
некалькі гімназій. Першай з іх  
была Свіслацкая.

Спадчына

# ЛУНАЎ ДУХ ВАЛЬНАДУМСТВА

## 3 ГІСТОРЫІ СВІСЛАЦКАЙ ГІМНАЗІІ

Чаму выбар упаў на Свіслач? Гэтаму паспрыялі  
некалькі прычын. У Гродзенскай губерні, складзенай  
з шасці паветаў, апрача Гродна, Навагродка, Слоніма  
і Берасця, іншых гарадоў фактычна не было. Аднак  
ніводзін з іх на размяшчэнне гімназіі не падыходзіў.  
Гродна знаходзіўся на ўсходняй губерні, быў пераг-  
ружаны войскам; Навагродка, які размяшчаўся на  
узвышшы, быў пазбаўлены «жывой вады», і школьная  
статыстыка выказвала, што тут была найбольшая  
захваральнасць вучняў; адкрыццё школы ў Слоніме  
патрабавала вялікіх выдаткаў на будаўніцтва школьна-  
й памяшканняў, а таксама блізкае суседства школы  
ў Жыровічах не гаварыла на карысць Слоніма.  
Берасце наогул не ўваходзіла ў разлік, бо знаходзілася  
яй самай аўстрыйскай граніцы. Свіслач жа мела  
перавагу ў тым, што была размяшчана ў спрыяльным  
месцы — мела здаровы «лёгкія» — Свіслацкую  
лушчу, танныя прадукты харчавання. Апрача таго,  
уладальнік Свіслачы В.Тышкевіч ахвораваў гімназіі  
1300 чырвоных золотых.

Тагачасны дырэктар школ Гродзенскай губерні  
Юзаф Касакоўскі вырашыў адкрыць гімназію ў  
Свіслачы.

18 верасня 1804 г. на прапанову князя Адама  
Чартарыйскага імператар выдае рэспрыт аб адкрыцці  
ў Свіслачы «Гродзенскай губернскай гімназіі» —  
так яна афіцыйна звалася. Гімназія пачала дзейнічаць  
15 лістапада 1805 г. як акадэмічная школа, паднача-  
леная Віленскаму ўніверсітэту. Арганізатарам і пер-  
шым дырэктарам Свіслацкай гімназіі быў  
Ю.Касакоўскі. /Дамагавіся гэтай пасады таксама  
Францішак Карпінскі, вядомы польскі пазі і педагог,  
які жыў недалёка ад Свіслачы. Але рэктар універсітэта  
не зацвердзіў яго кандыдатуру, прапанаваўшы  
Карпінскаму пасаду генеральнага візятара літоўскай  
губерні, на што Карпінскі не згадзіўся./

Пасля Касакоўскага дырэктарам гімназіі стаў  
Язак Крусінскі, які прабыў на гэтай пасаде амаль  
чвэрць стагоддзя. Гэта быў выдатны педагог, доктор  
філасофіі, член Варшаўскага таварыства аматараў  
навукі. Кіраўніком навучнай часткі быў  
Казімір Храмінскі, прафесар агульнай гісторыі,  
права і палітыкі. Высокі навуковы ўзровень мелі і  
выкладчыкі гімназіі. Дастаткова назваць Лявона  
Бялоўскага, настаўніка мовы і літаратуры, Гэта  
ён, стаўшы прафесарам Віленскага ўніверсітэта,  
забываў і прафесарства талент і геніяльнасць Адама  
Міцкевіча. Іван Вольскі выкладаў фізіку. Ён  
аўтар падручніка па гэтым прадмеце і па аэлазаві  
/быў падручнік, дарэчы, на рускай мове і ў гімназіі./  
Максіміліян Якубовіч — выкладчык  
лацінскай і грэчаскай мовы, вядомы філолаг, затым  
прафесар лацінскай і маскоўскага ўніверсітэтаў,  
аўтар граматыкі лацінскай і польскай мовы і іншых  
навуковых прац. Іван Шыдлоўскі — настаўнік  
рыторыкі, пісьменнік, затым прафесар Віленскага  
ўніверсітэта...

У першы год навучання было ўсяго 46 вучняў.  
Аднак у наступныя гады колькасць вучняў хутка  
паўзрастае. З самага пачатку быў наладжаны  
падрыхтоўчы клас. У першыя гады ў гімназіі было  
фактычна шэсць класаў — два «нізшых» і чатыры  
«вышшых». Колькасць настаўнікаў вагалася ад 6 да 9.  
Апрача гэтага, былі яшчэ тры выкладчыкі, якія вучылі  
лацінскую і чарчынню. Ужо ў 1808 г. у гімназіі  
вучыліся 152 вучні. Цікавы быў склад вучняў: 118  
сыноў шляхты, 10 дзяцей уніятскіх святароў і 24 іншыя  
станавы. З іх 129 катодзікаў, 14 уніятцаў, 7 магематанаў, 2  
евангелістаў. У наступныя гады колькасць вучняў пера-  
вышала 360.

У першыя гады існавання школы вучыліся толькі  
4 дзеці з іх: дзве дзяўчаты і дзве хлопчыкі. Але  
з часам дадалі яшчэ па адным кроку з кожнай і пасля  
кабэт. Вучні жылі ў мястэчку на прыватных  
кабэтках. Прымаў на кватэры вучняў і выкладчыкі,  
не былі выключены і дырэктары.

Спадчына школа размяшчалася ў драўляным  
будынку. Пасля смерці Віцэнты Тышкевіча, фун-  
датар гімназіі, згодна з яго воляй новы пан  
Свіслачы Тадеўш Тышкевіч прыступіў да  
будаўніцтва мураваных будынкаў. Засядаючы гімназіі  
абодзіла вельмі драматычна і на «высокім узроўні».  
Восе я ўспамінае ад гэтых былі вучань Лявон  
Гельман: «Засядаючы каменя пад будаўніцтва  
новых будынкаў гімназіі абодзіла 4 сакавіка 1821  
г. у дзень святаго Казіміра з захаваннем звычай-  
най у гэтым выпадку чырымоніі. Князь куратар

/Адам Чартарыйскі/ уласнай-рукой апусціў  
аграмоністы камень з рыштывання ў дол фундамен-  
та... За князем гэта зробіў і падпісаны Свіслачы  
генерал Тышкевіч, ксёндз, дырэктар, прафесары, а  
пасля іх і вучні, а затым госці з усяй акругі».

Будаўля была закончана толькі ў 1827 г. Яна  
была выканана па праекце вядомага беларускага  
архітэктара Міхася Шыльця. Гімназія складалася з  
чатырох будынкаў: галоўнага корпуса, дзе былі  
класы, спартыўнай і актываў залы, бібліятэкі і  
бакавых будынкаў, дзе месціліся інтэрнат і кватэ-  
ры для выкладчыкаў. Гімназічны комплекс, узведзе-  
ны ў ампір-стылі /камень белага колеру, з грэчаскімі  
калоніямі/ быў упрыгожваннем не толькі Свіслачы,  
але і ўсёй акругі. У апошнюю вайну ён быў амаль  
цалкам знішчаны, і толькі той будынак, дзе быў  
інтэрнат, захаваўся да нашых дзён.

Якія прадметы выкладаліся? Навука аб  
хрысціянстве, навука аб звычаях, арыфметыка, геа-

метрыя, алгебра, фізіка, хімія, геаграфія, натураль-  
ная гісторыя, агульная гісторыя і тапаграфія, агуль-  
ная статыстыка, расійская статыстыка, гісторыя  
расійскай, сельскай гаспадаркі, сельскае будаўніцтва,  
навука аб гандлі, логіка, тэхналогія; мовы: польская,  
расійская, нямецкая, французская, лацінская, грэчас-  
кая, а таксама паліграфія. Можна ўявіць, якія шырокія  
веды набывалі вучні ў гэтай навучнай установе.

Высокі ўзровень выкладання, багатая на той час  
бібліятэка, абсталяванне кабінетаў, прагрэсіўныя по-  
гляды настаўнікаў — усё гэта садзейнічала ўзнікненню  
тут вывальных і рэвалюцыйна-дэмакратычных тай-  
ных таварыстваў. Першым на Беларусі па часе  
ўзнікнення былі таварыства «Навуковае»  
/1819 г./, затым «Маральнае», «Ваеннае сяброў»...



Будыні гімназіі ў перадаванні час.

У гімназіі склаліся цікавыя традыцыі. Адна з іх  
— урачыстыя экзамены. Кожны год 29 чэрвеня  
адбываліся паказальныя іспыты і дэманстрацыя  
ведаў вучэняў. Гэтая дата супадала з закан-  
чэннем навучнага года. На ўсёй дарозе, якая  
вяла ў Свіслач, цесна рабілася ад вазкоў, каласак,  
брычак, якімі ехалі бацькі вучняў, каб нацыяналі-  
поспехамі сваіх сыноў, а таксама забраць іх  
на канікулы. Сам экзамен адбываўся ў актываў зале,  
а затым у касцёле. За сеткай, якая аддзяджала  
альтар ад грамады, ставілі сталы, накрытыя зялё-  
ным сукном. За сталамі сядзелі дырэктар і фунд-  
атар гімназіі граф Тышкевіч, прафесары.

Пасля ўступнай прамовы дырэктара прачодзілі  
экзамены па прадметах, якія цікавілі бацькоў і  
гасцей. Найбольш эмоцыі выклікалі вопыты па  
хіміі і фізіцы. Вялікую цікавасць выклікалі таксама  
выступленні пачынаючых пазітаў. Яны вельмі  
хваліліся, калі на экзамене прысутнічаў  
Францішак Карпінскі.

Пасля экзаменаў уручаліся дакументы, пах-  
вальныя лісты, медалі. Вечарам у мясцовым сын-  
ным Тышкевіцкай саборы давалі прадстаўленне.

Цяпер у самы раз назваць вучняў гімназіі, якія  
прашлі не толькі яе, але наш край, Беларусь,  
Польшчу. Сярод іх на першае месца паставіў Юзафа  
Крашэўскага, вядомага польскага пісьменніка,  
публіцыста, гісторыка, мастака. Тут ён у 1829 годзе  
атрымаў атэстат аб заканчэнні сярэдняй школы, тут  
фарміраваліся яго будучыя цікавасці да літаратуры і  
гісторыі. Свіслацкую гімназію закончыў у 1823 г.  
Напалеон Орда — піяніст, кампазітар, педагог, музы-  
кант, пісьменнік, але найбольш вядомы як мастак  
/акварэліст/. Скончыў Свіслацкую гімназію Восіп  
Кавалеўскі, заснавальнік магілаўскага ў Расіі,  
аўтар трохтомнага «Мангольска-руска-французскага  
слоўніка» і іншых прац, прафесар, а затым і рэктар  
Казанскага ўніверсітэта, падарожнік. У бібліятэцы  
Свіслацкай гімназіі да апошняй вайны захоўваліся яго  
навуковыя працы і лісты з Масквы і Кітая.

Пасля вядомых пазітаў 1830—31 гг. гімназія была  
грунтоўна рэарганізавана. У 1835 г. яна стала паянто-  
вай, а ў 1851 г. ператворана ў пачатковую дваранскае

вучылішча-прагімназію. Але школа не страціла сваіх  
традыцый. Тут вітаў дух вальнадумства і тайных  
таварыстваў. Ярка гэтаму прагімназію закончыў Ка-  
стусь Каліноўскі. У 1864 годзе царская ўлада за  
актыўны ўдзел студэнтаў у паўстанні /пад кіраўніцтвам  
былога вучня гэтай жа прагімназіі Каліноўскага/  
установу зачынілі, класы былой гімназіі часткова былі  
аддадзены пад кватэры царскай чыноўніцы. Застало-  
ся двухкласнае вучылішча. Прыгожы будыні гімназіі  
былі дзесяці гадоў выкарыстоўваліся не па  
прызначэнні.

Толькі ў 1876 годзе зноў адкрылася сярэдняя  
навучная ўстанова, на гэты раз — расійская  
настаўніцкая семінарыя. Трэба адзначыць, што і гэтая  
навучная ўстанова хутка здабыла папулярнасць  
тым, што вельмі добра рыхтавала настаўнікаў для  
пачатковых школ. Вучылішчу і зноў пашчасліла на  
добрых кіраўнікоў і настаўнікаў. Тут выкладалі  
Н.Нікіфароўскі, К.Ціхаміраў, С.Валасковіч, які сумес-  
на з Ф.Лукашэвічам у 1921 г. у выдавецтве «Адра-  
джэнне» выдаў метадыку і зборнік задач па арыфме-  
тыцы. Многія вучэньцы Свіслацкай настаўніцкай  
семінарыі сталі пазней вядомымі грамадскімі,  
дзяржаўнымі і палітычнымі дзеячамі, вучонымі,  
педагогамі. І сярод іх былі народны камісар асветы  
БССР А.Баліцкі, былы міністр асветы нашай рэспублікі  
П.Савецкі, А.Каваленя — вядомы наш археолаг,  
Ю.Бібіла — бібліяграф, І.Бялькевіч — мовавед, аўтар  
«Краёвага слоўніка ўсходняй Магілёўшчыны». Тут  
вучыліся будучыя пазіты К.Лейка, І.Дарашкевіч,  
М.Касцёвіч /Макар Краўцоў/.

Нарэшце, у жніўні 1915 г., калі набліжаўся германскі  
фронт, семінарыя эвакуіравалася ў горад Мядзінь  
Калужскай вобласці.

Акупацыйныя германскія ўлады адразу забаранілі  
выкладанне ў школах на мове расійскай і выдалі  
дазвол у школах вучыцца на мове мясцовага  
насялення. Гэта дало магчымасць беларусам ад-  
крыць школы на роднай мове. Але не было  
настаўнікаў для такіх школ. Дзеля іх падрыхтоўкі  
патрэбны былі адпаведныя навучныя ўстановы —  
настаўніцкія семінарыі. У Свіслачы былі дзеля гэтага  
іздальныя ўмовы — вучэбная база былой расійскай  
настаўніцкай семінарыі. Гэта і было выкарыстана. 16  
кастрычніка 1916 года тут была адкрыта першая  
беларуская настаўніцкая семінарыя. Першым яе  
кіраўніком быў нехта Бендзеха, які паходзіў з Сілезіі.  
Беларускую мову выкладаў Баляслаў Пачобка. За-  
тым ён стаў дырэктарам семінарыі. Праблемай стала  
адсутнасць падручнікаў па беларускай мове. І выра-  
шыць часткова гэтую праблему ўзяўся Б.Пачобка. У  
1917 годзе ў Вільні выходзіў яго падручнік «Грама-  
тыка беларускай мовы» /лацінскі/. Патрэбна ад-  
значыць, што Б.Пачобка выдаў на беларускай мове  
«Беларускі малітоўнік» /Вільня, 1915 г./, «Святы  
Езафа Кунцавіч» /Вільня, 1916 г./ і «Чалавек на

вышыне сваёй годнасці» — кнігу на маральныя тэмы.

Баляслаў Пачобка энергічна ўзяўся за  
арганізацыю і развіццё вучэбнага працэсу семінарыі,  
падбіраў адпаведных настаўнікаў. Тут працаваў  
Тодар Вернікоўскі, які пасля ў Вільні быў рэдактар-  
ам штогодніка «Беларуская слова», які  
выходзіў у 1926—28 гг. Нягледзячы на цяжкія  
ваеннае часу, рэжым акупацыі, недазвол вучэбна-  
га абсталявання, Свіслацкая беларуская семінарыя  
адыграла важную ролю ў развіцці беларускіх  
школ, мовы і культуры ў былой Гродзенскай губерні.  
Хоць працавала яна толькі два гады — да 15  
лістапада 1918 г., у гэтай семінарыі атрымалі  
адукацыю амаль 150 настаўнікаў беларускай мовы.

Роля Свіслацкай беларускай настаўніцкай  
семінарыі, як цэнтра распаўсюджвання роднай мовы  
і культуры і беларускай думкі ў нашым краі, была  
вельмі істотнай, а свядомасць насялення Свіслачы  
і навакольных вёсак — высокай. Аб гэтым сведчыць  
патрабаванне ім адкрыцця школы з беларускай мо-  
вай навучання ў Свіслачы, калі тут усталёўвалася  
польская ўлада. 23.10.1921 г. жыхары мястэчка  
Свіслачы і сямы вёсак напісалі заяву Вайсковасму  
школьнаму інспектару, каб ён дазволіў адкрыць  
школу «на нашай роднай беларускай мове з вучэнь-  
нем і польскай мовы». Пад заяву было 56 подпісаў  
бацькоў і спіс 110 вучняў. Клапаціўся аб беларускай  
школе былі настаўнік беларускай сімволігі  
Т.Вернікоўскі. Але адказ быў катгарычны: «Нель-  
га!»...

Прайшоўшы 185-гадовы шлях, Свіслацкая гімназія  
зведзла многа пераўтварэнняў і рэфармаў. Але заўсёды  
зберагаліся ў ёй высокі ўзровень вучэбнай і выхавальнай  
работы, вальнадумства, дэмакратызм, павага да тра-  
дыцый.

Цяпер усё лепшае, набывае гэтай слаўнай школы на  
працягу многіх дзесяцігоддзяў, імкненне  
прадоўжыць Свіслацкая сярэдняя школа N 1 імя  
Кастуся Каліноўскага.

Аляксандр ПАЛУБІНСКІ,  
заслужаны работнік культуры Беларусі

а.п.Свіслач